

# POWERPLUS®

HIGH QUALITY TOOLS

**DUAL  
POWER**  
choose your battery



**BATTERY  
NOT INCLUDED**

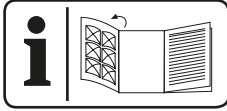
NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV  
FI · EL · HR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG

**POWDPG80620**

**HIGH PRESSURE CLEANER**

HOGEDRUKREINIGER - NETTOYEUR HAUTE PRESSION - HOCHDRUCKREINIGER  
HIDROLIMPIADORA - IDROPULTRICE

**3  
YEAR  
WARRANTY**



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγίων
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



**FIG. A**





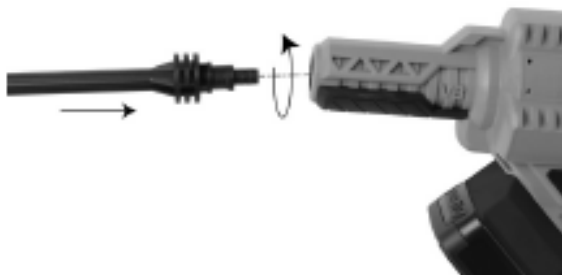
**Fig 1**



**Fig 2**



**Fig 3**



**Fig 4**



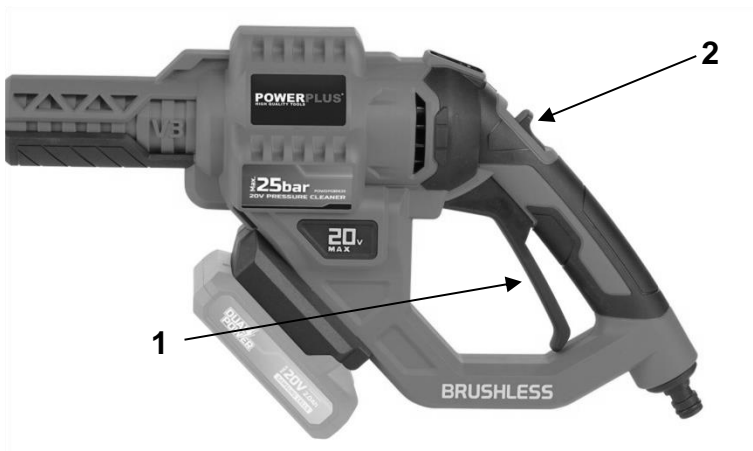
**Fig 5**



**Fig 6**



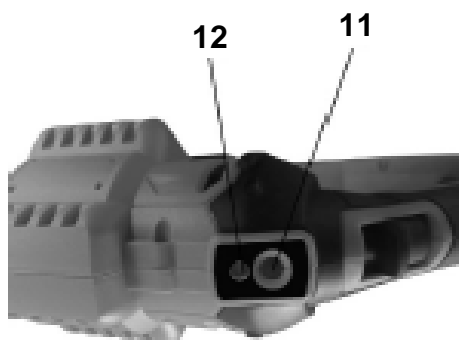
**Fig 7**



**Fig 8**



**Fig 9**



**Fig 10**

<b>1</b>	<b>TOEPASSINGSGEBIED .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BESCHRIJVING (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>INHOUD VAN DE VERPAKKING .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Werkplaats .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrische veiligheid .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Veiligheid van personen.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service.....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>BIJKOMENDE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR HOGEDRUKREINIGERS .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>BIJKOMENDE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN EN LADERS .....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Batterijen .....</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Laders.....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>OPLADEN EN INBRENGEN OF UITNEMEN VAN DE BATTERIJ</b>	
8.1	<i>Aanwijzingen op de lader (Fig. 1) .....</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Uitnemen/inbrengen van de batterij (Fig. 2).....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Indicator batterijcapaciteit (Fig. 3).....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>MONTAGE.....</b>	<b>8</b>
9.1	<i>De spuitlans aanbrengen (Fig. 4 - 5).....</i>	<i>8</i>
9.2	<i>De instelbare spuitmond aanbrengen (Fig. 6).....</i>	<i>9</i>
9.3	<i>De tuinslang op de waterinlaat aansluiten (Fig. 7).....</i>	<i>9</i>
<b>10</b>	<b>GEBRUIK .....</b>	<b>9</b>
10.1	<i>De hogedrukreiniger in- en uitschakelen (Fig. 8).....</i>	<i>9</i>
10.2	<i>Instelling van de instelbare spuitmond (Fig. 9).....</i>	<i>9</i>
10.3	<i>Snelheidsinstelling (druk) (Fig. 10).....</i>	<i>10</i>
<b>11</b>	<b>REINIGING EN ONDERHOUD .....</b>	<b>10</b>
11.1	<i>Reiniging .....</i>	<i>10</i>

11.2	<i>Onderhoud</i> .....	10
12	<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	10
13	<b>GELUID</b> .....	10
14	<b>GARANTIE</b> .....	11
15	<b>MILIEU</b> .....	11

# HOGEDRUKREINIGER 20 V (ZONDER BATTERIJPACK) POWDPG80620

## 1 TOEPASSINGSGEBIED

Uw hogedrukreiniger werd ontworpen voor reinigingswerken buitenshuis zoals voor het reinigen van machines, voertuigen, structuren, gereedschappen, gevels, terrassen, tuingereedschap, ...



**WAARSCHUWING!** Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

## 2 BESCHRIJVING (FIG. A)

1. Trekkerschakelaar
2. Trekkerontgrendeling
3. Ontgrendelknop batterijpack
4. Batterijpack (NIET meegeleverd)
5. Instelbare spuitmond
6. Lader (NIET meegeleverd)
7. Knop voor indicator batterijcapaciteit (NIET meegeleverd)
8. Waterinlaatkoppeling
9. Lans
10. Snelkoppeling voor spuitmond
11. Snelheidskeuzeschakelaar met 2 standen
12. Indicatorlampje

## 3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



**WAARSCHUWING!** Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

1 machine  
1 handleiding  
1 lans

1 instelbare spuitmond  
1 zeepflesje  
1 slang voor de zelfaanzuiging



**Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.**

## 4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Conform de essentiële eisen van de Europese richtlijn(en).
	Lees voor gebruik de handleiding.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd; een aarddraad is daarom niet nodig (enkel voor lader).

	Omgevingstemperatuur: max. 40 °C (enkel voor batterij).		Stel de lader noch het batterijpack bloot aan water.
	Gebruik de lader en de batterij enkel in afgesloten ruimtes.		Werp het batterijpack of de lader niet in het vuur.
	Draag gehoorbescherming.		Indien er stof ontstaat, stofmasker dragen.
	Het dragen van een beschermingsbril is verplicht.		

## 5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

**WAARSCHUWING!** Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

### 5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

### 5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

### **5.3 Veiligheid van personen**

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

### **5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap**

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te

voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

### 5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

## 6 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR HOGEDRUKREINIGERS

- Het toestel is enkel ontworpen voor privaat buitengebruik en NIET voor commercieel gebruik. Hou het uit de buurt van hitte, direct invallend zonlicht, vocht en regen, vorst en scherpe randen.
- Laat het toestel niet gebruiken door personen die niet werden opgeleid om met een hogedrukreiniger te werken of die vooraf de handleiding niet hebben gelezen.
- Hogedrukreinigers mogen niet door kinderen of niet-opgeleide personen gebruikt worden.
- Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze niet met het toestel spelen.
- Controleer het toestel op defecten vóór u het start. Wanneer u een defect vindt, start het toestel dan niet maar neem contact op met uw lokaal verkooppunt.



**WAARSCHUWING: hogedrukstralen kunnen gevaarlijk zijn indien ze verkeerd gebruikt worden. De straal mag niet op personen, onder spanning staande elektrische apparaten noch op het toestel zelf gericht worden.**



**WAARSCHUWING: gebruik het toestel niet binnen het bereik van andere personen, tenzij deze beschermende kledij dragen.**

- Richt de straal niet op uzelf of op anderen met de bedoeling om kleren of schoeisel te reinigen.
- Hou de spuitlans met beide handen stevig vast.
- De operator en iedereen in de nabije omgeving van de plek die gereinigd wordt, moeten voorzorgsmaatregelen nemen zodat ze niet geraakt kunnen worden door stukken vuil die door de bewerking loskomen.
- Draag tijdens het werken een veiligheidsbril en beschermende kledij.
- Gebruik enkel originele vervangonderdelen, die door de fabrikant geleverd of goedgekeurd werden, om de veiligheid van het toestel te verzekeren.
- Banden en ventielen kunnen door de hogedrukstraal beschadigd worden en daardoor gaan barsten.
- Gebruik het toestel nooit in een omgeving waar er gevaar voor explosies bestaat.
- Het is niet toegelaten om met hoge druk oppervlakken te reinigen die asbest bevatten.
- Deze hogedrukreiniger mag niet gebruikt worden bij temperaturen onder de 0 °C.
- Probeer nooit om het toestel bij te regelen wanneer de motor draait.



**WAARSCHUWING: hogedrukslangen, verbindingen en koppelingen zijn belangrijk voor de veiligheid van het toestel. Gebruik enkel slangen, verbindingen en koppelingen die door de fabrikant worden aangeraden.**

## 7 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN EN LADERS

### 7.1 Batterijen

- Probeer nooit om batterijen, om wat voor reden ook, te openen.
- Bewaar ze niet op plekken waar de temperatuur de 40 °C kan overschrijden.
- Laad ze enkel op bij temperaturen tussen de 4 °C en 40 °C.
- Bewaar uw batterijen op een koele droge plaats (5 °C-20 °C). Bewaar batterijen nooit in ontladen toestand.
- Het is beter voor Li-ion batterijen om ze regelmatig te ontladen en te herladen (minstens 4 keer per jaar). De ideale lading voor het langdurig opbergen van uw Li-ion batterij bedraagt 40% van de capaciteit.
- Wanneer u ze moet wegwerpen, volg dan de instructies in het gedeelte "Het milieu beschermen".
- Veroorzaak geen kortsluitingen. Wanneer er rechtstreeks of per ongeluk, door contact met een metalen voorwerp, een verbinding wordt gemaakt tussen de positieve (+) en de negatieve (-) contactaansluiting, dan wordt de batterij kortgesloten en zal er een zeer grote stroom gaan vloeien die hitte zal veroorzaken wat tot het barsten van de behuizing of tot brand kan leiden.
- Verhit ze niet. Wanneer batterijen boven de 100 °C verwarmd worden, zullen de afdichtingen, isolatielagen en andere polymeerlagen beschadigd raken wat tot het lekken van het elektrolyt en/of interne kortsluiting kan leiden wat dan weer hitte veroorzaakt en tot barsten of brand kan leiden. Werp batterijen niet in het vuur: gevaar voor een explosie of intense brand.
- Onder extreme omstandigheden kan het voorkomen dat de batterij gaat lekken. Wanneer u vloeistof op de batterij ontdekt, volg dan de onderstaande instructies:
  - Neem de vloeistof zorgvuldig op d.m.v. een vod. Vermijd huidcontact.
  - Volg onderstaande instructies bij huid- of oogcontact:
    - ✓ Spoel onmiddellijk met water. Neutraliseer met een zacht zuur zoals citroensap of azijn.
    - ✓ Bij oogcontact: spoel overvloedig met water gedurende minimaal 10 minuten en contacteer een arts.



**Brandgevaar! Vermijd het kortsluiten van de contacten van een batterij die uit het toestel is genomen. Verbrand een batterij niet.**

### 7.2 Laders

- Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen te laden.
- Laat defecte snoeren onmiddellijk herstellen.
- Niet blootstellen aan water.
- Open de lader niet.
- De behuizing van de lader niet doorboren.
- De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

## 8 OPLADEN EN INBRENGEN OF UITNEMEN VAN DE BATTERIJ

### 8.1 Aanwijzingen op de lader (Fig. 1)

Sluit de lader aan op een stopcontact:

- Continu groen: klaar om op te laden.
- Rood knipperen: laadt op.
- Continu groen: opgeladen.
- Continu groen en rood: batterij of lader beschadigd.



**Opmerking:** als de batterij niet goed in de lader past, koppel ze dan los en controleer op de specificatiefiche of dit het juiste model batterijpack is voor deze lader. Laad geen ander batterijpack of een batterijpack dat niet stevig in de lader past.

1. Controleer de lader en het batterijpack geregeld tijdens het opladen.
2. Koppel de lader los van het stopcontact en van het batterijpack wanneer de batterij opgeladen is.
3. Laat het batterijpack volledig afkoelen vóór u het gebruikt.
4. Berg de lader en het batterijpack binnen op, buiten het bereik van kinderen.



**OPMERKING:** als de batterij heet is na langdurig gebruik op het apparaat, laat ze dan tot kamertemperatuur afkoelen vóór u ze oplaadt. Dit zal de levensduur van uw batterijen verlengen.

## **8.2     Uitnemen/inbrengen van de batterij (Fig. 2)**



**WAARSCHUWING:** Controleer vóór u het apparaat afstelt of het uitgeschakeld is of verwijder het batterijpack.

- Houd het gereedschap met één hand vast en het batterijpack (4) met de andere.
- Om te installeren: duw en schuif het batterijpack in de batterijhouder tot de ontgrendelpal aan de achterzijde van de batterij vastklikt en controleer of de batterij stevig vastzit vóór u begint te werken.
- Om te verwijderen: duw op de ontgrendelpal van de het batterij en trek terzelfder tijd het batterijpack uit zijn houder.

## **8.3     Indicator batterijcapaciteit (Fig. 3)**

Er zijn capaciteitsindicatoren op het batterijpack. U kunt de capaciteit van de batterij controleren wanneer u de knop (7) indrukt. Druk vóór het gebruik van het apparaat de trekkerschakelaar even in om te controleren of de batterij voldoende opgeladen is voor het werk.

Deze 3 leds geven de capaciteit van de batterij aan.

3 leds branden: batterij volledig opgeladen.

2 leds branden: batterij 60% opgeladen.

1 led brandt: batterij bijna ontladen.

## **9     MONTAGE**



**WAARSCHUWING:** Schakel het apparaat uit en verwijder de batterij vóór u het instelt of reinigt!

### **9.1     De spuitlans aanbrengen (Fig. 4 - 5)**

- Stop het uiteinde van de spuitlans in de opening vooraan van de hogedrukreiniger.
- Zorg er bij het aanbrengen voor dat zowel de grote als de kleine uitstulping met de grote en de kleine nokken aan de binnenkant van de opening vooraan van de hogedrukreiniger uitgelijnd zijn.
- Draai in wijzerzin om de spuitlans in de hogedrukreiniger vast te zetten.
- Om de spuitlans van de hogedrukreiniger te verwijderen, duwt u ze in en draait u ze een halve omwenteling in tegenwijzerzin, waarna u ze naar buiten trekt.

**9.2 De instelbare spuitmond aanbrengen (Fig. 6)**

- Duw op de vergrendelkraag van de snelkoppeling voor de spuitmond die zich aan het einde van de spuitlans bevindt.
- Hou de vergrendelkraag naar achter en stop het uiteinde van de instelbare spuitmond in de koppeling.
- Laat de vergrendelkraag van de snelkoppeling los om de instelbare spuitmond vast te zetten.
- Trek vóór het gebruik aan de spuitmond om u ervan te verzekeren dat hij in de snelkoppeling voor de spuitmond aan het uiteinde van de spuitlans vergrendeld zit.

**9.3 De tuinslang op de waterinlaat aansluiten (Fig. 7)**

- Duw de vergrendelkraag van de tuinslang/waterinlaat naar achter en stop dan de aansluiting in de waterinlaatkoppeling die zich achter aan de onderkant van de hogedrukreiniger bevindt.
- Laat de vergrendelkraag van de tuinslang/waterinlaat los om de tuinslang vast te zetten.
- Trek vóór het gebruik aan de tuinslang/waterinlaat om u ervan te verzekeren dat ze stevig op de hogedrukreiniger vast zit.
- Kies de waterbron wanneer u de waterinlaatslang gebruikt die met de hogedrukreiniger werd meegeleverd.
- Om de tuinslang/waterinlaatslang van de hogedrukreiniger te verwijderen, trekt u de vergrendelkraag van de slang naar achter en trekt u de slangkoppeling uit de waterinlaatkoppeling.

**10 GEBRUIK****10.1 De hogedrukreiniger in- en uitschakelen (Fig. 8)**

- Grijp de hogedrukreiniger met uw gewenste hand aan zijn handgreep vast terwijl u de voorkant van het gereedschap met uw andere hand balanceert.
- Gebruik uw duim om de ontgrendelknop (2) naar boven te duwen en druk dan de trekkerschakelaar (1) in. Laat de trekkerontgrendeling los.
- Om de hogedrukreiniger uit te schakelen, laat u de trekkerschakelaar (1) los.

**10.2 Instelling van de instelbare spuitmond (Fig. 9)**

- De instelbare spuitmond kan gedraaid worden om 1 van de 5 spuithoeken te kiezen. Kies uw gewenste instelling door de spuihoek van 0° tot 40°+ uit te lijnen met de pijl die zich op de achterkant van de spuitmond bevindt.
- Hieronder vindt u een lijst van de aanbevolen instellingen voor verschillende reinigingswerken.

Instelling 1, 0°:	Deze levert een puntvormige hogedrukstraal en is extreem krachtig. Ze werkt op een zeer gericht gebied. Deze straal mag enkel gericht worden op oppervlakken die een hoge druk kunnen weerstaan zoals metaal of beton. Gebruik deze stand niet om hout te reinigen.
Instelling 2, 15°:	Deze stand is voor intense reiniging, het strippen van kleine oppervlakken en het voorbereiden van een oppervlak zoals voor het verwijderen van vuil, schimmels of verf. Deze straal mag enkel gebruikt worden op oppervlakken en materialen die de hoge druk kunnen weerstaan.
Instelling 3, 0°+:	Deze stand levert de kleinste straalhoek en mag enkel gebruikt worden op oppervlakken die de hoge druk kunnen weerstaan zoals metaal of beton.
Instelling 4, 40°:	Deze stand levert een straal van 40 graden op met een minder krachtige waterstraal. Deze straal kan een breed gebied behandelen en kan gebruikt worden voor de meest algemene reinigingswerken.
Instelling 5, 40°+:	Deze stand levert de meeste brede straal op en kan gebruikt worden voor de meest algemene reinigingswerken.



**WAARSCHUWING:** zorg ervoor dat u de juiste spuitmondinstelling gebruikt voor het werken. Dit voorkomt verwondingen en beschadigingen. Om de schade aan een oppervlak te minimaliseren: gebruik altijd de spuitmondinstelling die de laagste druk oplevert die nodig is om de taak uit te voeren. Wanneer u een sterkere straal nodig hebt, pas dan eerst de afstand aan en pas DAN de spuitmondinstellingen indien nodig.

### 10.3 Snelheidsinstelling (druk) (Fig. 10)

De instelknop voor de snelheid (druk) bevindt zich op de bovenkant van de machine (11). Om de gewenste snelheid (druk) te kiezen, duwt u de knop (11) in. Het indicatorlampje zal volgens de gekozen instelling van kleur veranderen.

Rood is de hoogste instelling (of hogere snelheid/druk), druk nogmaals en het indicatorlampje zal groen worden, wat overeenstemt met de normale stand (lagere snelheid, druk/debiet).

## 11 REINIGING EN ONDERHOUD

### 11.1 Reiniging

- Reinig de ventilatiesleuven van de machine om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig regelmatig de behuizing van de machine met een zachte doek, bij voorkeur na ieder gebruik.
- Hou de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil.
- Als het vuil niet verwijderd kan worden, gebruik dan een zachte doek bevochtigd met zeepwater.
- Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniawater, etc. Deze oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen.

### 11.2 Onderhoud

- Onze machines werden ontworpen om gedurende een lange tijd te werken met een minimum aan onderhoud. Een voortdurende goede werking is afhankelijk van een goede zorg voor de machine en een regelmatig reinigen ervan.
- Om de batterijcapaciteit maximaal te behouden, bevelen we aan de batterij om de maand geheel te ontladen en weer volledig op te laden. Berg het apparaat enkel op met een volledig opgeladen batterij en laad de batterij nu en dan bij als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt. Bewaar het apparaat op een droge en vorstvrije plek. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 °C.

## 12 TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	20 V
Nominale druk	24,5 bar
Max. druk	25 bar
Nominaal debiet	150 l/u
Max. debiet	170 l/u
Batterijaansluiting	Slide-on (inschuiven)
Soft grip	Ja

## 13 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	66 dB(A)
Geluidsvermogeniveau LwA	78 dB(A)



**AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukkniveau 85 dB(A) overschrijdt.**

## 14 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofinringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.
- Uw toestel moet minstens 1x per maand opgeladen worden, opdat de werking van dit toestel optimaal blijft.

## 15 MILIEU



Wanneer uw machine na een lange gebruiksduur moet vervangen worden, werp ze dan niet bij het huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke manier.

Afval van elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een plek waar het gerecycleerd kan worden. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

<b>1</b>	<b>UTILISATION .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPTION (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>PICTOGRAMMES .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Lieu de travail .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Sécurité électrique.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sécurité des personnes .....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Entretien.....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES NETTOYEURS HAUTE PRESSION .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET LES CHARGEURS .....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Batteries .....</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Chargeurs.....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>CHARGE ET INSERTION OU RETRAIT DE LA BATTERIE .....</b>	<b>8</b>
8.1	<i>Indications du chargeur (Fig. 1).....</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Retrait/insertion de la batterie (Fig. 2).....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Indicateur de capacité de la batterie (Fig. 3).....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>ASSEMBLAGE .....</b>	<b>9</b>
9.1	<i>Fixation de la lance d'arrosage (Fig. 4-5).....</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Fixation de la buse réglable (Fig. 6).....</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Fixation d'un tuyau d'arrosage ou du flexible d'arrivée d'eau (Fig. 7) .....</i>	<i>9</i>
<b>10</b>	<b>FONCTIONNEMENT .....</b>	<b>9</b>
10.1	<i>Démarrage/arrêt du nettoyeur à haute pression (Fig. 8) .....</i>	<i>9</i>
10.2	<i>Réglage de la buse réglable (Fig. 9) .....</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Réglage de la vitesse (pression) (Fig. 10) .....</i>	<i>10</i>
<b>11</b>	<b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....</b>	<b>10</b>
11.1	<i>Nettoyage.....</i>	<i>10</i>

11.2	<i>Entretien</i> .....	11
12	<b>DONNÉES TECHNIQUES</b> .....	11
13	<b>BRUIT</b> .....	11
14	<b>GARANTIE</b> .....	12
15	<b>ENVIRONNEMENT</b> .....	12

# NETTOYEUR À HAUTE PRESSION 20 V (SANS ACCU) POWDPG80620

## 1 UTILISATION

Votre nettoyeur à haute pression a été conçu pour le nettoyage à l'extérieur. Nettoyage de: machines, véhicules, structures, outils, façades, terrasses, outils de jardinage ...



**MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.**

## 2 DESCRIPTION (FIG. A)

- |   |   |
|---|---|
| 1. Interrupteur à gâchette  | 8. Raccord d'arrivée d'eau                            |
| 2. Déverrouillage de la gâchette                                    | 9. Lance  |
| 3. Bouton d'ouverture du bloc de batteries                          | 10. Coupleur de buse à raccord rapide                 |
| 4. Bloc de batteries (NON inclus)                                   | 11. Commutateur de sélection de vitesse (2 positions) |
| 5. Buse réglable  | 12. Témoin  |
| 6. Chargeur (NON inclus)  |   |
| 7. Bouton pour l'indicateur de capacité de la batterie (NON inclus) |   |

## 3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



**AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!**

1x machine  
1x manuel  
1x lance












1x buse réglable  
1x bouteille de savon  
1x tube d'auto-amorçage



**En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.**

## 4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine:

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Conformément aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s).
	Lisez le manuel avant utilisation.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre (uniquement pour le chargeur).
	Température ambiante de 40 °C max. (uniquement pour la batterie).		Ne pas exposer le chargeur ni la batterie à l'eau.
	Utiliser la batterie et le chargeur uniquement dans des pièces fermées.		Ne pas incinérer la batterie ni le chargeur.
	Portez des protections auditives.		En cas de formation de poussière, porter un masque de protection respiratoire.
	Le port des lunettes de protection est obligatoire.		

## 5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

### 5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

### 5.2 Sécurité électrique

- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.
- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps

que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.

- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

### **5.3 Sécurité des personnes**

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

### **5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques**

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.

- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défailant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

### 5.5 **Entretien**

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

## **6 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES NETTOYEURS HAUTE PRESSION**

- L'appareil est uniquement conçu pour un usage privé en extérieur et NON pour un usage commercial. Maintenez-le éloigné de la chaleur, du rayonnement direct du soleil, de l'humidité et de la pluie, du gel et des bords tranchants.
- Ne laissez pas les personnes non formées à l'utilisation d'un nettoyeur à haute pression et qui n'ont pas lu le manuel d'utilisation utiliser la machine !
- Les nettoyeurs haute pression ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées à leur utilisation.
- Il convient de veiller à ce que des enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant de démarrer votre machine, vérifiez bien qu'elle ne présente aucun défaut. Si la machine présente un défaut, ne la démarrez pas et contactez votre revendeur local.



**AVERTISSEMENT : Les jets haute pression peuvent être dangereux s'ils sont mal utilisés. Le jet ne doit pas être dirigé vers des personnes, du matériel électrique sous tension ou l'appareil lui-même.**



**AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil à proximité de personnes sauf si elles portent des vêtements de protection.**

- Ne dirigez pas le jet contre vous-même ou d'autres personnes pour nettoyer des vêtements ou des chaussures.
- Tenez fermement la lance de pulvérisation à deux mains.
- L'utilisateur et toute personne à proximité immédiate du site de nettoyage doivent veiller à se protéger contre les débris déplacés et projetés au cours du nettoyage.
- Portez des lunettes et des vêtements de protection au cours du nettoyage.
- Pour garantir la sécurité de l'appareil, utilisez uniquement des pièces de rechange du fabricant ou agréées par le fabricant.
- Des pneus et des valves de pneus peuvent être endommagés par le jet haute pression et peuvent ensuite exploser.
- N'utilisez jamais la machine dans un environnement présentant un risque d'explosion.

- Le nettoyage par jet haute pression des surfaces contenant de l'amiante n'est pas autorisé.
- Ce nettoyeur à haute pression ne doit pas être utilisé à des températures inférieures à 0 °C.
- N'essayez jamais d'effectuer de réglages alors que le moteur tourne.



**AVERTISSEMENT : Les flexibles haute pression, les raccords et les accouplements sont importants pour la sécurité de l'appareil. Utilisez uniquement des flexibles, raccords et accouplements recommandés par le fabricant.**

## **7 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET LES CHARGEURS**

### **7.1 Batteries**

- N'essayez en aucun cas d'ouvrir une batterie.
- Ne rangez pas une batterie dans un endroit où la température dépasse 40 °C.
- Chargez la batterie uniquement à une température ambiante comprise entre 4 °C et 40 °C.
- Entrez vos batteries dans un endroit frais (5 °C-20 °C) et sec. N'entrez jamais les batteries si elles sont déchargées.
- Il est préférable de décharger et recharger régulièrement les batteries au Li-ion (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour un entreposage à long terme de votre batterie au Li-ion est d'environ 40 % de sa capacité.
- Lors de la mise au rebut de la batterie, suivez les instructions fournies à la section « Protection de l'environnement ».
- Ne provoquez pas de court-circuit. En cas de connexion directe entre les bornes positive (+) et négative (-) ou de contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense la traverse, générant une chaleur susceptible de provoquer une rupture du carter ou un incendie.
- Ne chauffez pas la batterie. Si la batterie chauffe à une température supérieure à 100 °C, les séparateurs de scellement et d'isolation et les autres composants polymères risquent d'être endommagés, ce qui entraînerait une fuite d'électrolyte et/ou un court-circuit interne générant une chaleur susceptible de provoquer une rupture ou un incendie. En outre, ne jetez pas la batterie au feu, ce qui risquerait d'entraîner une explosion et/ou une flamme intense.
- Dans certaines conditions extrêmes, une fuite de batterie peut se produire. Si vous remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit :
  - Essayez soigneusement le liquide à l'aide d'un chiffon. Évitez tout contact cutané.
  - En cas de contact oculaire, suivez les instructions ci-dessous :
    - ✓ Rincez immédiatement à l'eau. Neutralisez à l'aide d'un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre.
    - ✓ En cas de contact oculaire, rincez abondamment à l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.



**Risque d'incendie ! Évitez de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. N'incinerez pas la batterie.**

### **7.2 Chargeurs**

- Ne tentez jamais de charger des batteries non rechargeables.
- Remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation défectueux.

- N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- N'ouvrez pas le chargeur.
- Ne sondez pas le chargeur.
- Le chargeur est destiné à un usage en intérieur uniquement.

## 8 CHARGE ET INSERTION OU RETRAIT DE LA BATTERIE

### 8.1 Indications du chargeur (Fig. 1)

Brancher le chargeur sur la prise de courant électrique :

- Vert fixe : prêt à charger.
- Rouge clignotant : en charge.
- Vert fixe : chargé.
- Vert et rouge fixe : batterie ou chargeur endommagé.



**Remarque : si la batterie ne s'insère pas correctement, la débrancher et vérifier qu'il s'agit d'un modèle adapté à ce type de chargeur, conformément au tableau des spécifications. Ne pas charger un autre bloc de batteries ou toute batterie qui ne s'insère pas en toute sécurité dans le chargeur.**

1. Surveiller régulièrement le chargeur et la batterie pendant le processus de charge.
2. Après la charge, débrancher le chargeur de la prise et retirer la batterie.
3. Laisser la batterie refroidir complètement avant de l'utiliser.
4. Ranger le chargeur et la batterie dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.



**REMARQUE : Si la batterie est chaude après une utilisation prolongée dans l'outil, la laisser refroidir à température ambiante avant de la recharger. Cela permet de prolonger la durée de vie des batteries.**

### 8.2 Retrait/insertion de la batterie (Fig. 2)



**AVERTISSEMENT : avant tout réglage, débrancher la fiche d'alimentation ou retirer le bloc de batteries.**

- Tenir l'outil d'une main et la batterie (4) de l'autre.
- Installation : pousser et glisser le bloc de batteries dans le port prévu à cet effet, s'assurer que le loquet à l'arrière de la batterie est en place et que la batterie est sécurisée avant de démarrer l'opération.
- Retrait : appuyer sur le loquet d'ouverture de la batterie et retirer la batterie en même temps.

### 8.3 Indicateur de capacité de la batterie (Fig. 3)

Le bloc de batteries comporte des indicateurs de capacité. Pour vérifier l'état de la batterie, appuyer sur le bouton (7). Avant d'utiliser l'appareil, appuyer sur l'interrupteur-gâchette pour vérifier si la batterie est suffisamment chargée pour fonctionner correctement.

Trois LED indiquent le niveau de capacité de la batterie :

3 LED allumées : batterie entièrement chargée.

2 LED allumées : batterie chargée à 60 %.

1 LED allumée : batterie presque déchargée.

## 9 ASSEMBLAGE



**AVERTISSEMENT : Désactivez et retirez la batterie de la machine avant tout réglage ou nettoyage !**

### 9.1 *Fixation de la lance d'arrosage (Fig. 4-5)*

- Insérez l'extrémité de la lance d'arrosage dans l'ouverture avant du nettoyeur à haute pression.
- Vérifiez lors de l'insertion, que la grande patte et la petite patte situées à l'extrémité de la lance sont toutes les deux alignées sur les grande et petite encoches situées à l'intérieur de l'ouverture avant du nettoyeur à haute pression.
- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller la lance dans le nettoyeur à haute pression.
- Pour retirer la lance du nettoyeur à haute pression, enfoncez-la et tournez-la d'un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la.

### 9.2 *Fixation de la buse réglable (Fig. 6)*

- Enfoncez le manchon de verrouillage du coupleur de buse à raccord rapide sur l'extrémité de la lance.
- Tout en maintenant le manchon de verrouillage en arrière, insérez l'extrémité de la buse réglable dans le coupleur.
- Relâchez le manchon de verrouillage du coupleur à raccord rapide pour bloquer la buse réglable.
- Tirez sur la buse pour vérifier qu'elle est bloquée dans le coupleur de buse à raccord rapide sur la lance avant de l'utiliser.

### 9.3 *Fixation d'un tuyau d'arrosage ou du flexible d'arrivée d'eau (Fig. 7)*

- Tirez le manchon de verrouillage du tuyau d'arrosage/flexible d'arrivée d'eau vers l'arrière, puis insérez la tête de raccordement dans le raccord d'arrivée d'eau situé dans le bas à l'arrière du nettoyeur haute pression.
- Relâchez le manchon de verrouillage sur le tuyau d'arrosage/flexible d'arrivée d'eau pour le bloquer.
- Tirez sur le tuyau d'arrosage/flexible d'arrivée d'eau pour vérifier qu'il est bloqué dans le nettoyeur à haute pression avant de l'utiliser.
- Sélectionnez la source d'arrivée d'eau lorsque vous utilisez le flexible d'arrivée d'eau fourni avec le nettoyeur à haute pression.
- Pour retirer le tuyau d'arrosage/flexible d'arrivée d'eau du nettoyeur à haute pression, tirez le manchon de verrouillage vers l'arrière et retirez la tête de raccordement du raccord d'arrivée d'eau.

## 10 FONCTIONNEMENT

### 10.1 *Démarrage/arrêt du nettoyeur à haute pression (Fig. 8)*

- Saisissez le nettoyeur à haute pression d'une main tout en balançant la partie avant de l'outil de l'autre main.
- À l'aide de votre pouce, remontez le bouton de déverrouillage (2), puis appuyez sur l'interrupteur à gâchette (1) du nettoyeur à haute pression. Relâchez le verrou de la gâchette.
- Pour arrêter le nettoyeur à haute pression, relâchez l'interrupteur à gâchette (1).

**10.2 Réglage de la buse réglable (Fig. 9)**

- La buse réglable peut être tournée pour sélectionner 1 des 5 réglages d'angles de pulvérisation. Sélectionnez votre réglage en faisant correspondre l'angle de pulvérisation souhaité de 0° à 40°+ sur la flèche imprimée à l'arrière de la buse.
- Consultez ci-dessous la liste des réglages recommandés pour différentes applications de nettoyage.

Réglage 1 0° :	Jet précis d'eau sous pression très puissant. Il couvre une zone très ciblée. Cette buse ne doit être dirigée que vers des surfaces qui peuvent supporter une pression élevée, par exemple, du métal ou du béton. N'utilisez pas cette buse pour nettoyer le bois.
Réglage 2 15° :	Cette position est utilisée pour un nettoyage intense ou un décapage de petites zones et une préparation de surfaces, par exemple, pour éliminer de la saleté, de la moisissure ou de la peinture. Ce jet ne doit être utilisé que sur des zones et des matériaux qui peuvent supporter une pression élevée.
Réglage 3 0°+ :	Jet de pulvérisation le plus étroit, qui ne doit être utilisé que sur des surfaces qui peuvent supporter une pression élevée, par exemple, du métal ou du béton.
Réglage 4 40° :	Jet de pulvérisation à 40°, le moins puissant. Cette buse peut couvrir une large zone et peut être utilisée pour la plupart des travaux de nettoyage général.
Réglage 5 40°+ :	Jet de pulvérisation le plus large, qui peut être utilisé pour la plupart des travaux de nettoyage général.



**AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures et les dommages, veillez à utiliser le réglage de buse adapté au travail à réaliser. Afin d'endommager le moins possible les surfaces, utilisez toujours la buse à la pression la plus basse suffisante pour le travail à réaliser. Si un jet plus puissant est nécessaire, réglez d'abord la distance, PUIS changez le réglage de buse si nécessaire.**

**10.3 Réglage de la vitesse (pression) (Fig. 10)**

Le bouton de réglage de la vitesse (pression) est situé sur le haut de la machine (11). Pour sélectionner la vitesse (pression) souhaitée, appuyez sur le bouton (11), le témoin (12) change ensuite de couleur en fonction du réglage sélectionné.

La couleur rouge correspond au réglage le plus élevé (ou à la vitesse/pression la plus élevée ou le débit le plus élevé), appuyez de nouveau sur le bouton, le témoin devient alors vert, ce qui correspond au réglage normal (vitesse/pression inférieure, débit inférieur).

**11 NETTOYAGE ET ENTRETIEN****11.1 Nettoyage**

- Maintenez les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Maintenez les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- Si la saleté est tenace, utilisez un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.
- N'utilisez jamais de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

**11.2 Entretien**

- Nos machines sont conçues pour fonctionner longtemps avec un entretien minimal. Un fonctionnement satisfaisant permanent peut être obtenu grâce à un entretien approprié de la machine et à un nettoyage régulier.
- Afin de maintenir la capacité de la batterie, nous vous recommandons de décharger complètement la batterie une fois par mois puis de la recharger entièrement. Le stockage du souffleur doit être effectué uniquement lorsque la batterie est entièrement chargée. En cas de stockage prolongé, rechargez la batterie périodiquement. Stockez le souffleur dans un endroit sec et à l'abri du gel ; la température ne doit pas y dépasser 40 °C.

**12 DONNÉES TECHNIQUES**

Tension nominale	20 V
Pression nominale	24,5 bar
Pression maximale	25 bar
Débit nominal	150 l/h
Débit maximal	170 l/h
Connexion de batterie	Glissement
Poignée souple	Oui

**13 BRUIT**

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	66
Puissance acoustique LwA	78 dB(A)



**ATTENTION !** Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

## 14 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.
- Votre outil doit être chargé au moins 1 fois par mois afin de garantir un fonctionnement optimal de cet outil.

## 15 ENVIRONNEMENT



Si votre appareil doit être remplacé, après une utilisation prolongée, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères, mais destinez-le à un traitement respectueux de l'environnement.

Les outils électriques usagés ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

<b>1</b>	<b>APPLIANCE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPTION (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>PACKAGE CONTENT LIST.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLS .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS .....</b>	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<i>Working area.....</i>	<i>4</i>
<b>5.2</b>	<i>Electrical safety .....</i>	<i>4</i>
<b>5.3</b>	<i>Personal safety .....</i>	<i>4</i>
<b>5.4</b>	<i>Power tool use and care.....</i>	<i>5</i>
<b>5.5</b>	<i>Service.....</i>	<i>5</i>
<b>6</b>	<b>ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR HIGH-PRESSURE CLEANERS .....</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS .....</b>	<b>6</b>
<b>7.1</b>	<i>Batteries .....</i>	<i>6</i>
<b>7.2</b>	<i>Chargers.....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>CHARGING AND INSERTION OR REMOVAL OF BATTERY .....</b>	<b>7</b>
<b>8.1</b>	<i>Charger indications (Fig. 1).....</i>	<i>7</i>
<b>8.2</b>	<i>Removal / insertion of battery (Fig. 2) .....</i>	<i>7</i>
<b>8.3</b>	<i>Battery capacity indicator (Fig. 3).....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>ASSEMBLY .....</b>	<b>8</b>
<b>9.1</b>	<i>Attaching the lance (Fig. 4-5).....</i>	<i>8</i>
<b>9.2</b>	<i>Attaching the adjustable nozzle (Fig. 6) .....</i>	<i>8</i>
<b>9.3</b>	<i>Attaching a garden hose or the water inlet hose (Fig. 7) .....</i>	<i>8</i>
<b>10</b>	<b>OPERATION.....</b>	<b>8</b>
<b>10.1</b>	<i>Starting/stopping the pressure washer (Fig. 8) .....</i>	<i>8</i>
<b>10.2</b>	<i>Adjustable nozzle adjustment (Fig. 9) .....</i>	<i>9</i>
<b>10.3</b>	<i>Speed (pressure) adjustment (Fig. 10) .....</i>	<i>9</i>
<b>11</b>	<b>CLEANING AND MAINTENANCE .....</b>	<b>9</b>
<b>11.1</b>	<i>Cleaning .....</i>	<i>9</i>

11.2    *Maintenance*..... 9

12      **TECHNICAL DETAILS**..... 10

13      **NOISE**..... 10

14      **WARRANTY** ..... 11

15      **ENVIRONMENT** ..... 11

# HIGH PRESSURE WASHER 20V (NO ACCU)

## POWDPG80620

### 1 APPLIANCE

Your high pressure cleaner has been designed for outdoors cleaning. Cleaning of: machines, vehicles, structures, tools, facades, terraces, gardening tools,...



**WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.**

### 2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Trigger switch
2. Trigger un-lock
3. Release button for battery pack
4. Battery pack (NOT included)
5. Adjustable Nozzle
6. Charger (NOT included)
7. Button for battery capacity indicator (NOT included)
8. Water inlet coupling
9. Lance
10. Quick connector nozzle coupler
11. 2 position speed selection switch
12. Indicator

### 3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



**WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!**

1x Machine  
1x Manual  
1x lance

1x adjustable nozzle  
1x soap bottle  
1x Self-priming tube










**If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.**

### 4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		In accordance with essential requirements of the European directive(s)
	Read manual before use		"Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary (only for charger)

	Ambient temperature 40°C max. (only for battery)		Do not expose charger and battery pack to water
	Use battery and charger only in closed rooms		Do not incinerate battery pack or charger
	Wear noise protection		Wear a mask In dusty conditions
	Mandatory use of eye protection.		

## 5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery- operated (cordless) power tool.

### 5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

### 5.2 Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

### 5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.

- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

#### **5.4 Power tool use and care**

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

#### **5.5 Service**

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

## **6 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR HIGH-PRESSURE CLEANERS**

- The appliance is designed solely for outdoor private use and NOT for commercial use. Please keep it away from heat, direct sunlight, moisture and rain, frost and sharp edges.
- Do not let people who have not been trained in the use of a high pressure washer nor read the instruction manual operate the machine!
- High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Before starting up your machine please check it carefully for any defects. If you find any, do not start up your machine and contact your local distributor.



**WARNING:** High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the appliance itself.



**WARNING:** Do not use the appliance within range of persons unless they wear protective clothing.

- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- Hold the spray lance firmly with both hands.
- The operator and anyone in the immediate vicinity of the site of cleaning should take action to protect them from being struck by debris dislodged during operation.
- Wear goggles and protection clothes during operation.
- To ensure appliance safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- Tires and tire valves may be damaged by the high-pressure jet and then burst.
- Never use the machine in an environment where there could be a danger of explosion.
- It is not allowed to clean asbestos- containing surfaces with high pressure.
- This high pressure washer must not be used at temperatures below 0°C
- Never attempt to make any adjustments while the motor is running



**WARNING:** High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the appliance. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.

## **7 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS**

### **7.1 Batteries**

- Never attempt to open for any reason.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- Charge only at ambient temperatures between 4 °C and 40 °C.
- Store your batteries in a cool dry place (5 °C-20 °C). Never store batteries in discharged state.
- It is better for Li-ion batteries to discharge and reload them regularly (at least 4 times a year). The ideal charge for long-term storage of your Li-ion battery is 40% of capacity.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- Do not cause short circuits. If connection is made between the positive (+) and negative (-) terminal directly or via accidental contact with metallic objects, the battery is short circuited and an intense current will flow causing heat generation which may lead to casing rupture or fire.
- Do not heat. If batteries are heated to above 100 °C, sealing and insulating separators and other polymer components may be damaged resulting in electrolyte leakage and/or internal short circuiting leading to heat generation causing rupture or fire. Moreover do not dispose of the batteries in fire, explosion and/or intense burning may result.
- Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the battery, proceed as follows:
  - Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.

–In case of skin or eye contact, follow the instructions below:

- ✓ Immediately rinse with water. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
- ✓ In case of eye contact, rinse abundantly with clean water for at least 10 minutes. Consult a physician.



**Fire hazard! Avoid short-circuiting the contacts of a detached battery. Do not incinerate the battery.**

## 7.2 Chargers

- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Have defective cords replaced immediately.
- Do not expose to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.
- The charger is intended for indoor use only.

## 8 CHARGING AND INSERTION OR REMOVAL OF BATTERY

### 8.1 Charger indications (Fig. 1)

Connect the charger to the power outlet socket

- Solid green: ready to charge
- Flickering red: charging
- Solid green: charged
- Solid green and red: battery or charger damaged



**Note: if the battery does not fit properly, disconnect it and confirm that the battery pack is the correct model for this charger as shown on the specification chart. Do not charge any other battery pack or any battery pack that does not securely fit the charger.**

1. Frequently monitor the charger and battery pack while connected
2. Unplug the charger and disconnect it from the battery pack when finished.
3. Allow the battery pack to cool completely before using it.
4. Store the charger and battery pack indoors, out of reach of children.



**NOTE: If battery is hot after continuous use in the tool, allow it to cool down to room temperature before charging. This will extend the life of your batteries.**

### 8.2 Removal / insertion of battery (Fig. 2)



**WARNING: Before making any adjustments ensure the hedge trimmer is switched off or remove the battery pack.**

- Hold the tool with one hand and the battery pack (4) with the other.
- To install: push and slide battery pack into battery port, make sure the release latch on the rear side of the battery snaps into place and battery is secure before beginning operation.
- To remove: Press the battery release latch and pull the battery pack out at the same time.

**8.3 Battery capacity indicator (Fig. 3)**

There are battery capacity indicators on the battery pack, you can check the capacity status of the battery if you squeeze the button (7). Before using the machine, please press switch trigger to check if the battery is full enough for properly working.

Those 3 LED might show the status of the capacity level of the battery:

3 LED's are lit: Battery fully charged

2 LED's are lit: Battery 60% charged

1 LED is lit: Battery almost discharged

**9 ASSEMBLY**

**WARNING: Switch off and remove battery from machine before adjusting or cleaning!**

**9.1 Attaching the lance (Fig. 4-5)**

- Insert the end of the lance into the front opening of the pressure washer.
- Ensure when inserting, both the large tab and the small tab located on the end of the lance are both aligned with the large and small notches located inside the front opening of the pressure washer.
- Turn clockwise to lock lance into pressure washer.
- To remove lance from the pressure washer, press in and turn lance half a turn counter-clockwise and pull out.

**9.2 Attaching the adjustable nozzle (Fig. 6)**

- Push the locking sleeve on the quick connect nozzle coupler on the end of the lance.
- While holding locking sleeve back, insert the end of the adjustable nozzle into the coupler.
- Release the locking sleeve on the quick connect coupler to lock the adjustable nozzle in.
- Pull on the nozzle to ensure it is locked into the quick connect nozzle coupler on the lance before use.

**9.3 Attaching a garden hose or the water inlet hose (Fig. 7)**

- Push the locking sleeve of the garden hose/water inlet hose back and then insert the connecting head into the water inlet coupling located on the bottom rear of the pressure washer.
- Release the locking sleeve on the garden hose/water inlet hose to lock in.
- Pull on the garden hose/water inlet hose to ensure it is locked into the pressure washer before use.
- Select water source when using the water inlet hose supplied with the pressure washer.
- To remove garden hose/water inlet hose from the pressure washer, pull locking sleeve on hose back and pull hose connecting head out of the water inlet coupling.

**10 OPERATION****10.1 Starting/stopping the pressure washer (Fig. 8)**

- Grip the pressure washer by the handle in your preferred hand while balancing the front of the tool with your other hand.
- Using your thumb, push the unlock button (2) up then press in the pressure washer trigger switch (1). Release the trigger lock.
- To stop the pressure washer, release the trigger switch (1)

**10.2 Adjustable nozzle adjustment (Fig. 9)**

- The adjustable nozzle can be rotated to select 1 of 5 spray angle settings. Select your setting by lining up the desired degree of spray 0° to 40°+ with the arrow printed on the rear portion of the nozzle.

- Please see list below of recommended settings for various cleaning applications.

Setting 1 0°:	This delivers a pinpoint stream of pressurized water and is extremely powerful. It covers a very targeted area. This nozzle should only be directed at surfaces that can withstand high pressure such as metal or concrete. Do not use this nozzle to clean wood.
Setting 2 15°:	This position is for intense cleaning or stripping of small areas and surface preparation such as removing dirt, mildew, or paint. This should only be used on areas and materials that can withstand high pressure
Setting 3 0°+:	This position delivers the narrowest degree of spray and should only be used on areas that can withstand high pressure such as metal or concrete.
Setting 4 40°:	This nozzle delivers a 40-degree spray pattern and a less powerful stream of water. This nozzle can cover a wide area and can be used for most general cleaning jobs.
Setting 5 40°+:	This nozzle delivers the widest degree spray pattern and can be used for most general cleaning jobs.



**WARNING: To avoid injury and damage ensure you are using the correct nozzle setting for the job. To minimize surface damage, always use the lowest pressure nozzle that will do the job. If you need a stronger spray, adjust distance first, THEN switch nozzle settings if needed.**

**10.3 Speed (pressure) adjustment (Fig. 10)**

The speed (pressure) adjustment button is located on the top of the machine (11). To select desired speed (pressure), press the button (11) and the indicator (12) will change color depending on the setting selected.

Red is the higher setting (or higher speed/pressure/flow), press again and the indicator will change to green which is the regular setting (lower speed, pressure/flow).

**11 CLEANING AND MAINTENANCE****11.1 Cleaning**

- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.
- Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

**11.2 Maintenance**

- Our machines have been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper machine care and regular cleaning.
- In order to maintain battery capacity, we recommend the battery to be completely discharged every one month and fully recharged again. Only store with a fully charged battery and top-up the charge from time to time if stored for a long time. Store in a dry and frost-free place, the ambient temperature should not exceed 40°C.

**12 TECHNICAL DETAILS**

<b>Rated voltage</b>	<b>20V</b>
Rated pressure	24,5 bar
Max pressure	25 bar
Rated flow	150 l/h
Maximum flow	170 l/h
Battery connection	Slide-on
Soft grip	Yes

**13 NOISE**

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	66 dB(A)
Acoustic power level LwA	78 dB(A)



**ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).**

## 14 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexperienced assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.
- Your tool must be charged at least 1x per month to ensure optimal operation of this tool.

## 15 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

<b>1</b>	<b>EINSATZBEREICH .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHÄLTES .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>ERKLÄRUNG DER SYMBOLE .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Arbeitsplatz .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrische Sicherheit .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sicherheit von Personen .....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Wartung .....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTRISCH BETRIEBENE HOCHDRUCKREINIGER .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUS UND LADEGERÄTE .....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Akkus .....</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Ladegeräte .....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>DEN AKKU LADEN UND EINSETZEN ODER HERAUSNEHMEN .....</b>	<b>8</b>
8.1	<i>Anzeigen am Ladegerät (Abb. 1) .....</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Akku herausnehmen / einsetzen (Abb. 2) .....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Akku-Ladezustandsanzeige (Abb. 3) .....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>MONTAGE .....</b>	<b>9</b>
9.1	<i>Strahlrohr montieren (Abb. 4-5) .....</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Verstellbare Düse montieren (Abb. 6) .....</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Garten- oder Wasserzulaufschlauch anschließen (Abb. 7) .....</i>	<i>9</i>
<b>10</b>	<b>BETRIEB .....</b>	<b>10</b>
10.1	<i>Handspritzpistole öffnen/schließen (Abb. 8) .....</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Düse einstellen (Abb. 9) .....</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Druck regeln (Abb. 10) .....</i>	<i>10</i>
<b>11</b>	<b>REINIGUNG UND WARTUNG .....</b>	<b>11</b>

11.1    *Reinigung*..... 11

11.2    *Wartung*..... 11

12      **TECHNISCHE DATEN** ..... 11

13      **GERÄUSCHEMISSION**..... 11

14      **GARANTIE** ..... 12

15      **UMWELT** ..... 12

# HOCHDRUCKREINIGER 20 V (OHNE AKKU)

## POWDPG80620

### 1 EINSATZBEREICH

Dieser Hochdruckreiniger ist für Reinigungsarbeiten im Freien ausgelegt. Dazu gehört die Reinigung von Maschinen, Kraftfahrzeugen, Strukturen, Geräten, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw.



**WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.**

### 2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Abzugshebel                                 | 7. Knopf für Akku-Ladezustandsanzeige (NICHT im Lieferumfang enthalten) |
| 2. Abzugssicherung                             | 8. Kupplung Wasserversorgung  |
| 3. Akkupack-Entriegelung                       | 9. Schaft für Düsenelement (Lanze)                                      |
| 4. Akkupack (NICHT im Lieferumfang enthalten)  | 10. Schnellkupplung für Düse  |
| 5. Einstellbare Düse (Multi)                   | 11. 2-Stufen-Druckregelung  |
| 6. Ladegerät (NICHT im Lieferumfang enthalten) | 12. Anzeige   |

### 3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



**WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!**

1x Gerät

1x Blasrohr

1x Schaft für Düsenelement (Lanze)

1x Einstellbare Düse (Multi)

1x Seifenbehälter

1x Saugschlauch












**Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.**

### 4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Warnhinweis: Verletzungsgefahr und Gefahr der Beschädigung des Geräts.		Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen Anforderungen der EU- Richtlinie(n).
--	---	--	--

	Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts genau durchlesen.		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt (Gilt nur für Ladegerät).
	Umgebungstemperatur max. 40 °C (Gilt nur für Akku).		Ladegerät und Akku dürfen nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
	Akku und Ladegerät nur in geschlossenen Räumen benutzen.		Akkupack oder Ladegerät nicht ins Feuer werfen.
	Ohrenschutz tragen.		Bei Staubeentwicklung: Atemschutzmaske tragen.
	Immer Schutzbrille tragen.		

## 5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

### 5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 5.2 Elektrische Sicherheit

- Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

### **5.3 Sicherheit von Personen**

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

### **5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten**

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

### **5.5 Wartung**

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

## **6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTRISCH BETRIEBENE HOCHDRUCKREINIGER**

- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Freien bestimmt, es ist NICHT für den professionellen Einsatz geeignet. Das Gerät immer von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Regen und Feuchtigkeit, Frost und scharfen Kanten fernhalten.
- Personen, die mit dem Umgang mit einem Hochdruckreiniger keine Erfahrung haben oder die das Bediener-Handbuch des Geräts nicht gelesen haben, dürfen das Gerät nicht bedienen!
- Der Hochdruckreiniger darf nicht von Kindern oder von nicht in den Gebrauch eingewiesenen Personen bedient werden.
- Es muss darauf geachtet werden, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen können.
- Vor dem Starten des Geräts muss es sorgfältig auf mögliche Defekte geprüft werden. Wenn ein Defekt vorliegt, darf das Gerät nicht gestartet werden. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Händler vor Ort.



**WARNHINWEIS: Bei missbräuchlicher Nutzung kann ein Hochdruckstrahl sehr gefährlich werden. Der Strahl darf deshalb nie auf Personen, unter Strom stehende Geräte oder den Hochdruckreiniger selbst gerichtet werden.**



**WARNHINWEIS: Das Gerät nicht im Umfeld von anderen Personen einsetzen, es sei denn, dass diese Schutzkleidung tragen.**

- Den Hochdruckstrahl nie auf die eigene Person oder auf andere richten, um die Kleidung oder das Schuhwerk zu reinigen.
- Das Sprühelement (Lanze) immer gut mit beiden Händen festhalten.
- Der Bediener und andere Personen im Umfeld müssen Vorsorge treffen, dass sie nicht während des Reinigungsvorgangs von Schmutz- oder Restteilen getroffen werden können.
- Bei dieser Arbeit immer eine Schutzbrille und Schutzkleidung tragen.
- Um die Sicherheit des Geräts zu gewährleisten, immer nur Original-Ersatzteile des Herstellers oder vom Hersteller zugelassene Ersatzteile verwenden.
- Reifen und Ventile können vom Hochdruckstrahl beschädigt werden und platzen.

- Das Gerät darf nicht in einem explosionsgefährdeten Umfeld betrieben werden.
- Flächen, die Asbest enthalten, dürfen nicht mit einem Hochdruckstrahl bearbeitet werden.
- Dieser Hochdruckreiniger darf bei Temperaturen von unter 0 °C nicht verwendet werden.
- Verändern Sie Einstellungen niemals bei laufendem Gerät.



**WARNHINWEIS: Hochdruckschläuche, -anschlüsse und -kupplungen sind für die Sicherheit des Geräts von entscheidender Bedeutung. Deshalb dürfen nur Schläuche, Anschlüsse und Kupplungen verwendet werden, die vom Hersteller empfohlen werden.**

## **7 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUS UND LADEGERÄTE**

### **7.1 Akkus**

- Nie versuchen, den Akku zu öffnen.
- Nicht in Bereichen lagern, wo die Temperatur über 40 °C steigen kann.
- Nur bei einer Umgebungstemperatur von 4-40 °C aufladen.
- Beim Entsorgen von Akkus die Hinweise im Abschnitt "Umwelt" beachten.
- Kurzschluss vermeiden. Wenn durch ein metallenes Objekt der Pluspol (+) und der Minuspol (-) des Akkus direkt oder zufällig miteinander verbunden werden, wird der Akku kurzgeschlossen. Die durch diesen starken Kurzschlussstrom entstehende Hitze kann zu einem Zerbrechen der Ummantelung oder zu einem Brand führen.
- Akkus nie erhitzen. Wenn ein Akku über 100 °C erhitzt wird, können die Ummantelung, die Isolierung und andere Kunststoffkomponenten beschädigt werden. Dies kann zum Austreten von Batterieflüssigkeit und/oder zu einem internen Kurzschluss führen, was ein Zerbrechen der Ummantelung oder einen Brand bewirken kann. Akkus dürfen auf keinen Fall durch Feuer entsorgt werden, weil dies zu einer Explosion und/oder schweren Verbrennungen führen kann.
- Unter extremen Bedingungen kann ein Austreten von Batterieflüssigkeit erfolgen. Wenn Flüssigkeit am Akku festgestellt wird, machen Sie bitte Folgendes:
  - Die Flüssigkeit sorgfältig mit einem Tuch abwischen. Jeden Kontakt mit der Haut vermeiden.
  - Wenn es doch zu einem Kontakt mit der Haut oder mit den Augen gekommen ist, machen Sie bitte Folgendes:

Die betroffene Stelle sofort mit Wasser abspülen. Den Bereich anschließend mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig neutralisieren.

Bei einem Kontakt mit den Augen das Auge mindestens 10 Minuten lang mit reichlich klarem Wasser spülen. Anschließend einen Arzt aufsuchen.



**Brandgefahr! Vermeiden Sie einen Kurzschluss des herausgenommenen Akkus. Akkus nie durch Feuer entsorgen.**

### **7.2 Ladegeräte**

- Nie versuchen, nicht aufladbare Batterien aufzuladen.
- Schadhafte Kabel sofort ersetzen.
- Das Ladegerät darf nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
- Das Ladegerät nicht öffnen.
- Das Ladegerät nicht untersuchen.
- Das Ladegerät ist nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen bestimmt.

## **8 DEN AKKU LADEN UND EINSETZEN ODER HERAUSNEHMEN**

### **8.1 Anzeigen am Ladegerät (Abb. 1)**

Das Ladegerät an die Steckdose anschließen:

- Grün anhaltend: Ladebereit.
- Rot blinkend: Laden.
- Grün anhaltend: Geladen.
- Grün und Rot anhaltend: Akku oder Ladegerät defekt.



**Hinweis:** Wenn der Akku nicht richtig passt, ihn bitte ausschalten und sicherstellen, dass der Akku das richtige Modell für dieses Ladegerät ist, so wie auf dem Spezifikationsblatt dargestellt. Keinen anderen Akku oder irgendeinen Akku laden, der nicht sicher ins Ladegerät passt.

1. Das Ladegerät und den zu ladenden Akku häufig kontrollieren.
2. Am Ende des Ladevorgangs das Ladegerät vom Stromnetz trennen und den Akku herausnehmen.
3. Den Akku vor dem Einsatz völlig abkühlen lassen.
4. Das Ladegerät und den Akku innen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.



**HINWEIS:** Falls der Akku nach dem Dauerbetrieb im Werkzeug heiß wird, lassen Sie ihn vor dem Laden auf Raumtemperatur abkühlen. Dadurch wird die Lebensdauer Ihrer Akkus verlängert.

### **8.2 Akku herausnehmen / einsetzen (Abb. 2)**



**WARNHINWEIS:** Bevor irgendwelche Einstellungen vorgenommen werden, sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist oder der Akku entnommen wurde.

- Das Gerät in einer und den Akku (4) in der anderen Hand halten.
- Einbauen: Den Akku in die Akkuhalterung drücken und hineinschieben. Dabei sicherstellen, dass die Ent-/Verriegelung an der Akkurückseite einrastet und der Akku gesichert ist, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
- Herausnehmen: Auf die Ent-/Verriegelung des Akkus drücken und gleichzeitig den Akku herausnehmen.

### **8.3 Akku-Ladezustandsanzeige (Abb. 3)**

Am Akku befinden sich Akku-Ladezustandsanzeigen, mit denen der Ladezustand des Akkus überprüft werden kann, wenn auf den Knopf (7) gedrückt wird. Bevor das Gerät benutzt wird, bitte auf den Auslöser-Schalter drücken, um zu prüfen, ob der Akku für den ordnungsgemäßen Betrieb ausreichend geladen ist.

Diese 3 LED können den Ladezustand des Akkus anzeigen:

3 LED leuchten auf: Akku ist aufgeladen

2 LED leuchten auf: Akku ist zu 60% geladen

1 LED leuchtet auf: Akku ist fast entladen.

**9 MONTAGE**

**WARNHINWEIS:** Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder das Gerät reinigen!

**9.1 Strahlrohr montieren (Abb. 4-5)**

- Stecken Sie das Ende des Strahlrohrs in die vordere Öffnung des Hochdruckreinigers.
- Achten Sie beim Einsetzen darauf, dass sowohl die große als auch die kleine Nase am Ende des Strahlrohrs auf die große und kleine Aussparung in der vorderen Öffnung des Hochdruckreinigers ausgerichtet sind.
- Drehen Sie das Strahlrohr im Uhrzeigersinn, um es im Hochdruckreiniger zu verriegeln.
- Zum Entnehmen des Strahlrohrs aus dem Hochdruckreiniger drücken Sie auf das Strahlrohr, drehen Sie es um eine halbe Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn, und ziehen Sie es heraus.

**9.2 Verstellbare Düse montieren (Abb. 6)**

- Ziehen Sie die Verriegelungshülse auf der Schnellkupplung am Ende des Strahlrohrs zurück.
- Halten Sie die zurückgezogene Verriegelungshülse fest, und stecken Sie den Nippel der verstellbaren Düse in die Kupplung.
- Lassen Sie die Verriegelungshülse der Schnellkupplung wieder los, um die verstellbare Düse zu verriegeln.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch durch Ziehen an der Düse, dass diese in der Schnellkupplung verriegelt ist.

**9.3 Garten- oder Wasserzulaufschlauch anschließen (Abb. 7)**

- Ziehen Sie die Verriegelungshülse des Garten-/Wasserzulaufschlauchs zurück, und stecken Sie den Verbinder in die Wasseranschlusskupplung an der Unterseite des Hochdruckreinigers.
- Lassen Sie die Verriegelungshülse des Garten-/Wasserzulaufschlauchs wieder los, um den Schlauch zu verriegeln.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch durch Ziehen am Garten-/Wasserzulaufschlauch, dass dieser richtig mit dem Hochdruckreiniger verbunden ist.
- Bei Verwendung des im Lieferumfang des Hochdruckreinigers enthaltenen Wasserzulaufschlauchs den Schlauch in eine Wasserquelle hängen.
- Um den Garten-/Wasserzulaufschlauch vom Hochdruckreiniger zu entfernen, schieben Sie die Verriegelungshülse am Schlauch zurück, und ziehen Sie den Schlauch von der Wasseranschlusskupplung ab.

## **10 BETRIEB**

### **10.1 Handspritzpistole öffnen/schließen (Abb. 8)**

- Nehmen Sie den Hochdruckreiniger mit der einen Hand am Griff der Spritzpistole und mit der anderen Hand an der Vorderseite des Geräts.
- Schieben Sie die Abzugssicherung (2) mit dem Daumen nach oben, und drücken Sie dann den Abzugshebel (1) des Hochdruckreinigers. Lassen Sie die Abzugssicherung los.
- Zum Abschalten des Hochdruckreinigers lassen Sie den Abzugshebel (1) wieder los.

### **10.2 Düse einstellen (Abb. 9)**

- Durch Drehen der einstellbaren Düse können 5 verschiedene Spritzwinkel ausgewählt werden. Richten Sie dazu den gewünschten Spritzwinkel (0° bis 40°) auf den am hinteren Düsenabschnitt aufgedruckten Pfeil aus.
- Orientieren Sie sich an den nachstehend empfohlenen Einstellungen für verschiedene Reinigungsanwendungen.

Einstellung 1 0°: Äußerst kräftiger punktförmiger Druckwasserstrahl auf einem gezielten Bereich. Dieser Strahl darf nur auf Flächen gerichtet werden, die hohem Druck standhalten, wie zum Beispiel Metall oder Beton. Verwenden Sie diese Düseneinstellung nicht zur Reinigung von Holz.

Einstellung 2 15°: Einstellung für intensive Reinigung oder Abtragen kleiner Bereiche und Oberflächenvorbereitung wie Entfernen von Schmutz, Schimmel oder Farbe. Diese Einstellung darf nur für Flächen und Werkstoffe verwendet werden, die hohem Druck standhalten.

Einstellung 3 0°+: Diese Einstellung entspricht dem engsten Strahl und darf nur auf Bereichen verwendet werden, die hohem Druck standhalten, wie zum Beispiel Metall oder Beton.

Einstellung 4 40°: 40-Grad-Spritzbild mit schwächerem Wasserstrahl. Diese Düseneinstellung deckt einen breiteren Bereich ab und kann für die meisten allgemeinen Reinigungsarbeiten verwendet werden.

Einstellung 5 40°+: Diese Düseneinstellung entspricht dem breitesten Spritzbild und kann für die meisten allgemeinen Reinigungsarbeiten verwendet werden.



**WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige Düseneinstellung für die jeweilige Arbeit verwenden, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden. Verwenden Sie für die jeweilige Aufgabe immer die Düseneinstellung mit dem niedrigstmöglichen Druck. Falls Sie einen stärkeren Strahl benötigen, vergrößern Sie zuerst den Abstand zur Fläche, und ändern Sie DANN die Düseneinstellung.**

### **10.3 Druck regeln (Abb. 10)**

Die Taste (11) zur Druckregelung befindet sich oben auf der Handspritzpistole. Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Druckstufe die Taste (11). Je nach ausgewählter Stufe ändert die Anzeige (12) ihre Farbe.

Rot entspricht der höheren Stufe (höherer Druck). Nach erneutem Drücken springt die Anzeige auf Grün. Dies entspricht der üblichen Einstellung (niedrigerer Druck).

## 11 REINIGUNG UND WARTUNG

### 11.1 *Reinigung*

- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Geräts sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Das Gehäuse des Geräts regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen, möglichst nach jedem Einsatz.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze von Staub und Schmutz frei.
- Wenn der Schmutz nicht abgeht, verwenden Sie bitte ein mit Seifenwasser befeuchtetes weiches Tuch.
- Lösemittel wie z.B. Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. nie benutzen! Diese Lösemittel können die Kunststoffteile beschädigen.

### 11.2 *Wartung*

- Wir haben unsere Geräte so entwickelt, dass sie über einen langen Zeitraum mit einem Minimum an Wartungsaufwand laufen. Die ordnungsgemäße Funktion ist von der regelmäßigen Wartung und Reinigung des Geräts abhängig.
- Um die Akkuleistung aufrechtzuerhalten, empfehlen wir, den Akku einmal im Monat vollständig zu entladen und anschließend wieder voll aufzuladen. Lagern Sie das Gerät nur mit voll aufgeladenem Akku und laden Sie ihn von Zeit zu Zeit auf, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum gelagert wird. Lagern Sie den Akku an einem trockenen und frostsicheren Ort; die Raumtemperatur darf 40 °C nicht überschreiten.

## 12 TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	20 V
Akkuanschluss	Einschub
Arbeitsdruck	24,5 bar
Max. zulässiger Druck	25 bar
Fördermenge	150 l/h
Fördermenge maximal	170 l/h
Softgriff	Ja

## 13 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	66 dB(A)
Schallleistungspegel LwA	78 dB(A)



**WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!**

## 14 GARANTIE

- Gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen gewähren wir auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiearbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekoffer, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.
- Um die optimale Leistung dieses Geräts zu gewährleisten, muss es mindestens 1x pro Monat aufgeladen werden.

## 15 UMWELT



Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise. Die Altteile des Geräts dürfen nicht in den normalen Hausmüll gegeben werden, sondern Sie müssen diese in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

<b>1</b>	<b>APLICACIÓN .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Zona de trabajo .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Seguridad eléctrica .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Seguridad para las personas .....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Servicio .....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LIMPIADORES DE ALTA PRESIÓN .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS Y CARGADORES .....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Baterías .....</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Cargadores .....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>CARGA Y COLOCACIÓN O EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA .....</b>	<b>8</b>
8.1	<i>Indicaciones del cargador (Fig. 1) .....</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Extracción / colocación de la batería (Fig. 2) .....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Indicador de capacidad de la batería (Fig. 3) .....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>MONTAJE .....</b>	<b>9</b>
9.1	<i>Montaje de la lanza (Fig. 4-5) .....</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Montaje de la boquilla ajustable (Fig. 6) .....</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Montaje de una manguera de jardín o de una manguera de entrada de agua (Fig. 7) .....</i>	<i>9</i>
<b>10</b>	<b>UTILIZACIÓN .....</b>	<b>10</b>
10.1	<i>Puesta en marcha/parada de la máquina limpiadora de presión (Fig. 8) .....</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Ajuste de la boquilla ajustable (Fig. 9) .....</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Ajuste de la velocidad (presión) (Fig. 10) .....</i>	<i>10</i>
<b>11</b>	<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....</b>	<b>11</b>
11.1	<i>Limpieza .....</i>	<i>11</i>

11.2	<i>Mantenimiento</i> .....	11
12	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b> .....	11
13	<b>RUIDO</b> .....	11
14	<b>GARANTÍA</b> .....	12
15	<b>MEDIO AMBIENTE</b> .....	12

# MÁQUINA LIMPIADORA DE ALTA PRESIÓN 20 V (SIN ACUMULADOR) POWDPG80620

## 1 APLICACIÓN

Su máquina limpiadora de alta presión ha sido diseñada para efectuar trabajos de limpieza al exterior. Limpieza de: máquinas, vehículos, estructuras, herramientas, fachadas, terrazas, herramientas de jardín, etc.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- |   |   |
|---|---|
| 1. Gatillo interruptor  | 8. Acoplamiento de entrada de agua                          |
| 2. Dispositivo de desbloqueo del gatillo                        | 9. Lanza  |
| 3. Botón de liberación de la batería                            | 10. Acoplador de boquilla de conector rápido                |
| 4. Batería (NO incluido)  | 11. Conmutador de 2 posiciones de selección de la velocidad |
| 5. Boquilla ajustable   | 12. Indicador   |
| 6. Cargador (NO incluido)                                       |   |
| 7. Botón del indicador de capacidad de la batería (NO incluida) |   |

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO:** ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

1 máquina  
1 manual  
1 lanza

1 boquilla ajustable  
1 botella de jabón  
1 tubo de autocebado



**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

## 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra (sólo para el cargador).
	Temperatura ambiente máx. 40 °C (sólo para la batería).		No exponga el cargador ni la batería al agua.
	Utilice la batería y el cargador sólo en locales cerrados.		No incinere la batería ni el cargador.
	Utilice dispositivos auriculares de protección.		Utilice una máscara en condiciones de polvo.
	Protección obligatoria de los ojos.		

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad eléctrica

- La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.
- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### **5.3 Seguridad para las personas**

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### **5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.

- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarran menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

### **5.5 Servicio**

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## **6 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LIMPIADORES DE ALTA PRESIÓN**

- El aparato está diseñado únicamente para un uso privado al exterior y NO para un uso profesional. Mantenga el aparato lejos de las fuentes de calor, así como protegido de la luz directa del sol, de la humedad y de la lluvia, del hielo y de los bordes afilados.
- ¡No permita que personas no capacitadas en el uso de una máquina limpiadora de alta presión o que hubieren leído el manual de instrucciones utilicen esta máquina!
- Ni los niños ni las personas no capacitadas no deben utilizar máquinas limpiadoras de alta presión.
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse que no jueguen con el aparato.
- Antes de poner en marcha la máquina, examínela cuidadosamente para detectar defectos. Si los hubiere, no ponga en marcha la máquina y póngase en contacto con el distribuidor local.



**ADVERTENCIA: Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se les utiliza indebidamente. No se debe dirigir el chorro hacia personas, equipos eléctricos en tensión o el aparato mismo.**



**ADVERTENCIA: No utilice el aparato cuando personas estén en el radio de acción de éste, a menos que éstas lleven una indumentaria de protección.**

- No dirija el chorro hacia sí mismo o hacia otros, para limpiar ropa o calzado.
- Tenga con firmeza la lanza de pulverización con ambas manos.
- El operador y cualquier persona que se encuentre en las inmediaciones del sitio debe tomar medidas protegerse y no ser golpeado por los residuos desplazados durante el funcionamiento.
- Lleve gafas y ropa de protección durante el funcionamiento.
- Para garantizar la seguridad del aparato, utilice sólo piezas de repuesto originales del fabricante o autorizadas por éste.
- El chorro de alta presión puede dañar los neumáticos y sus válvulas y hacer que estos estallen.
- Nunca utilice la máquina en un entorno en el que pudiere haber un riesgo de explosión.
- Está prohibido limpiar con alta presión superficies que contengan amianto.
- No se debe utilizar esta máquina lavadora de alta presión a temperaturas inferiores a 0 °C.
- Nunca intente hacer un ajuste cualquiera mientras que el motor esté en funcionamiento.



**ADVERTENCIA:** Los acoplamientos, los empalmes y las mangueras de alta presión son importantes para la seguridad del aparato. Utilice sólo mangueras, empalmes y acoplamientos recomendados por el fabricante.

## **7 INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS Y CARGADORES**

### **7.1 Baterías**

- Nunca intente abrir una batería por cualquier motivo que fuere
- No almacene la batería en lugares en los que la temperatura pudiere exceder 40 °C.
- Cargue la batería sólo a temperaturas comprendidas entre 4 °C y 40 °C.
- Almacene las baterías en un lugar seco y frío (5 °C-20 °C). Nunca almacene las baterías cuando estén descargadas.
- Para las baterías de ion litio es mejor descargarlas y cargarlas regularmente (al menos 4 veces al año). Para almacenar una batería de ion de litio, la carga ideal es del 40% de la capacidad.
- Para desechar las baterías, siga las instrucciones que figuran en la sección "Protección del medio ambiente".
- No cause cortocircuitos. Si se establece una conexión entre los bornes positivo (+) y negativo (-), directamente o a través de un contacto accidental con objetos metálicos, se producirá un cortocircuito en la batería y fluirá una corriente intensa con generación de calor que puede conducir a una ruptura o un incendio.
- No caliente. Si las baterías están a una temperatura superior a 100 °C, se pueden dañar los separadores de sellado y aislamiento, así como otros componentes de polímeros dando lugar a una fuga de electrolito y/o una generación de calor con una ruptura o un incendio. Además, no elimine las baterías con el fuego dado que puede producirse una explosión o causarse graves quemaduras.
- En condiciones extremas, pueden producirse fugas en la batería. Si se observa la presencia de líquido sobre la batería, proceda de la siguiente manera:
  - Limpie cuidadosamente el líquido con un paño. Evite el contacto con la piel.
  - En caso de contacto con la piel o los ojos, proceda de la siguiente manera:

Enjuague inmediatamente con agua. Neutralice con un ácido suave como el zumo de limón o el vinagre.

En caso de contacto con los ojos, enjuague abundantemente con agua limpia durante al menos 10 minutos. Consulte un médico.



**¡Riesgo de incendio! Evite poner en cortocircuito los contactos de una batería separada. No incinere la batería.**

### **7.2 Cargadores**

- Nunca intente cargar baterías no recargables.
- Haga reemplazar inmediatamente los cordones defectuosos.
- No exponga al agua.
- No abra el cargador.
- No sondee el cargador.
- El cargador está destinado exclusivamente para un uso al interior de un local.

## 8 CARGA Y COLOCACIÓN O EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

### 8.1 Indicaciones del cargador (Fig. 1)

Enchufe el cargador a la toma de corriente:

- Verde continuo: listo para la carga.
- Rojo intermitente: en carga.
- Verde continuo: carga completa.
- Verde y rojo continuos: batería o cargador dañados.



**Nota: si la batería no encaja correctamente, desconéctela y compruebe que sea la correcta para este cargador según las especificaciones. No cargue otra batería ni cualquier otra que no encaje en el cargador de forma segura.**

1. Supervise con frecuencia el cargador y la batería mientras esté conectado.
2. Desenchufe el cargador y desconéctelo de la batería cuando haya acabado.
3. Deje que se enfríe completamente la batería antes de usarla.
4. Guarde el cargador y la batería en casa, fuera del alcance de los niños.



**NOTA: si la batería está caliente después del uso continuado de la herramienta, espere a que se enfríe a temperatura ambiente antes de cargarla. De esta forma prolongará su vida útil.**

### 8.2 Extracción / colocación de la batería (Fig. 2)



**ADVERTENCIA: antes de realizar cualquier ajuste, asegúrese de que la herramienta esté apagado o extraiga la batería.**

- Sostenga la herramienta en una mano y la batería (4) en la otra.
- Para colocarla: presione y deslice la batería en el receptáculo hasta que la pestaña de la parte posterior de la batería entre en su sitio y quede firmemente sujeta antes de usar la herramienta.
- Para extraerla: presione la pestaña de la batería y tire de ésta al mismo tiempo.

### 8.3 Indicador de capacidad de la batería (Fig. 3)

La batería cuenta con indicadores de capacidad, puede comprobar el estado de carga apretando el botón (7). Antes de usar la máquina, presione el gatillo interruptor para comprobar que la batería esté lo suficientemente cargada para que funcione correctamente. Estos 3 LED pueden indicar el estado de carga de la batería:

- 3 LED iluminados: batería totalmente cargada.
- 2 LED iluminados: carga de la batería al 60 %.
- 1 LED iluminado: carga de la batería al mínimo.

## **9 MONTAJE**



**ADVERTENCIA:** apague la máquina y extraiga la batería antes de limpiarla o realizar cualquier ajuste.

### **9.1 Montaje de la lanza (Fig. 4-5)**

- Inserte el extremo de la lanza en la abertura anterior de la máquina limpiadora de presión.
- Durante la inserción, asegúrese que las dos lengüetas (grande y pequeña) situadas en el extremo de la lanza estén alineadas con las ranuras (grande y pequeña) al interior de la abertura anterior de la máquina limpiadora de presión.
- Gire en sentido horario para bloquear la lanza en la máquina limpiadora de presión.
- Para retirar la lanza de la máquina limpiadora de presión, presione y gire la lanza media vuelta en sentido antihorario y retírela.

### **9.2 Montaje de la boquilla ajustable (Fig. 6)**

- Empuje el manguito de bloqueo en el acoplador de la boquilla de conexión rápida en el extremo de la lanza.
- Inserte el extremo de la boquilla ajustable en el acoplador mientras mantiene el manguito de bloqueo hacia atrás.
- Suelte el manguito de bloqueo del acoplador de conexión rápida para bloquear la boquilla ajustable.
- Tire la boquilla para asegurarse que esté bloqueada en el acoplador de la boquilla de conexión rápida de la lanza antes del uso.

### **9.3 Montaje de una manguera de jardín o de una manguera de entrada de agua (Fig. 7)**

- Empuje hacia atrás el manguito de bloqueo de la manguera de jardín/manguera de entrada de agua e inserte después el cabezal de conexión en el acoplamiento de entrada de agua en la parte trasera inferior de la máquina limpiadora de presión.
- Suelte el manguito de bloqueo de la manguera de jardín/manguera de entrada de agua para bloquearlo.
- Tire la manguera de jardín/manguera de entrada de agua para asegurarse que esté bloqueada en la máquina limpiadora de presión antes del uso.
- Seleccione la fuente de agua cuando utilice la manguera de entrada de agua suministrada junto con la máquina limpiadora de presión.
- Para retirar la manguera de jardín/manguera de entrada de agua de la máquina limpiadora de presión, tire hacia atrás el manguito de bloqueo de la manguera y retire el cabezal de conexión de la manguera del acoplamiento de entrada de agua.

## **10 UTILIZACIÓN**

### **10.1 Puesta en marcha/parada de la máquina limpiadora de presión (Fig. 8)**

- Tome la máquina limpiadora por la empuñadura con la mano que prefiera mientras que balancea la parte anterior de la herramienta con la otra mano.
- Empuje hacia arriba con el pulgar el botón de desbloqueo (2) y después presione el interruptor de gatillo de la máquina limpiadora de presión (1). Libere el dispositivo de bloqueo del gatillo.
- Para parar la máquina limpiadora de presión, suelte el interruptor de gatillo (1)

### **10.2 Ajuste de la boquilla ajustable (Fig. 9)**

- Es posible girar la boquilla ajustable para seleccionar 1 de los 5 ángulos de pulverización. Seleccione la configuración alineando el grado de pulverización deseado de 0° a 40°+ con la flecha impresa en la parte posterior de la boquilla.
- Ver la siguiente lista de configuraciones para las diversas aplicaciones de limpieza.

Configuración 1 0°: Proporciona un chorro de agua a presión en un punto. Es sumamente potente. Cubre un área muy específica. Esta boquilla debe estar dirigida solamente hacia superficies que soporten alta presión tales como aquellas de metal u hormigón. No use esta boquilla para limpiar madera.

Configuración 2 15°: Esta posición está prevista para una limpieza intensa, decapar pequeñas áreas y preparar superficies quitando suciedad, moho o pintura. Se debe usar solamente en áreas y materiales que puedan soportar alta presión.

Configuración 3 0°+: Esta posición proporciona el grado más estrecho de pulverización y debe ser utilizada solamente en áreas que puedan soportar alta presión tales como aquellas de metal u hormigón.

Configuración 4 40°: Esta boquilla proporciona un patrón de pulverización de 40 grados y un chorro de agua menos potente. Esta boquilla puede cubrir una amplia área y ser utilizada en la mayor parte de los trabajos de limpieza generales.

Configuración 5 40°+: Esta boquilla proporciona un patrón de pulverización de grado más amplio y puede ser utilizada en la mayor parte de los trabajos de limpieza generales.



**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones corporales y daños materiales, asegúrese de utilizar la configuración de boquilla adecuada para el trabajo que se desea realizar. Para reducir al mínimo los daños a la superficie, use siempre la boquilla de menor presión con la que se pueda realizar el trabajo. Si se requiere una pulverización más fuerte, ajuste primero la distancia y DESPUÉS, si fuere el caso, las configuraciones de la boquilla.

### **10.3 Ajuste de la velocidad (presión) (Fig. 10)**

El botón de ajuste de la velocidad (presión) se encuentra en la parte superior de la máquina (11). Para seleccionar la velocidad deseada (presión), presione el botón (11) y el indicador (12) cambiará de color en función de la configuración seleccionada.

El color rojo corresponde a la configuración más alta (o a la más alta velocidad/presión/flujo), presione nuevamente y el indicador cambiará de color pasando a verde, color que corresponde a la configuración regular (más baja velocidad, presión/flujo).

## **11 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

### **11.1 Limpieza**

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.
- Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

### **11.2 Mantenimiento**

- Nuestras máquinas han sido diseñadas para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Un funcionamiento satisfactorio continuo depende de un mantenimiento adecuado y de una limpieza regular de la máquina.
- A fin de mantener la capacidad de la batería, le recomendamos que deje que se descargue y vuelva a cargar por completo una vez al mes. No guarde la herramienta con la batería totalmente cargada ni la recargue de vez en cuando a menos que vaya a estar almacenada durante mucho tiempo. Guarde la herramienta en un lugar seco y resguardado de las heladas, con una temperatura ambiente no superior a 40 °C.

## **12 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Tensión nominal	20 V
Presión nominal	24,5 bar
Presión máxima	25 bar
Flujo nominal	150 l/h
Flujo máximo	170 l/h
Conexión de la batería	Deslizamiento
Empuñadura blanda	Sí

## **13 RUIDO**

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	66 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	78 dB(A)



**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

## 14 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Para garantizar un funcionamiento óptimo de esta herramienta, se le debe cargar al menos una vez al mes.

## 15 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseché entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

<b>1</b>	<b>APPLICAZIONE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIZIONE (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>DISTINTA DEI COMPONENTI.....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SIMBOLI .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>NORME GENERALI DI SICUREZZA .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Luogo di lavoro.....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Sicurezza elettrica .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sicurezza delle persone .....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettrodomestici.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Manutenzione.....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>MISURE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER IDROPULITRICI AD ALTA PRESSIONE .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE E CARICABATTERIE.....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Batterie.....</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Caricabatterie.....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>CARICAMENTO, INSERIMENTO O RIMOZIONE DELLA BATTERIA.....</b>	<b>8</b>
8.1	<i>Indicazioni del caricatore (Fig. 1).....</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Rimozione/inserimento della batteria (Fig. 2) .....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Indicatore capacità della batteria (Fig. 3).....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>MONTAGGIO .....</b>	<b>9</b>
9.1	<i>Montaggio della lancia (Fig. 4-5).....</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Montaggio dell'ugello regolabile (Fig. 6) .....</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Montaggio tubo da giardino o tubo d'ingresso dell'acqua (Fig. 7).....</i>	<i>9</i>
<b>10</b>	<b>FUNZIONAMENTO .....</b>	<b>10</b>
10.1	<i>Avviamento/ arresto dell'idropulitrice (Fig. 8).....</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Regolazione ugello regolatore (Fig. 9) .....</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Regolazione (velocità) di pressione (Fig. 10).....</i>	<i>10</i>
<b>11</b>	<b>MANUTENZIONE E CURA .....</b>	<b>11</b>
11.1	<i>Pulizia.....</i>	<i>11</i>

<b>11.2</b>	<b>Manutenzione.....</b>	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>DATI TECNICI .....</b>	<b>11</b>
<b>13</b>	<b>RUMORE .....</b>	<b>11</b>
<b>14</b>	<b>GARANZIA .....</b>	<b>12</b>
<b>15</b>	<b>AMBIENTE .....</b>	<b>12</b>

# IDROPULITRICE AD ALTA PRESSIONE 20 V (NO ACCU) POWDPG80620

## 1 APPLICAZIONE

L'idropulitrice ad alta pressione è progettata per l'uso all'aperto. Pulizia di: Macchinari, veicoli, strutture, strumenti, facciate, terrazzi, utensili per giardinaggio,...



**AVVERTENZA:** per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettro utensile solo accompagnato da queste istruzioni.

## 2 DESCRIZIONE (FIG. A)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Pulsante di cambio                  | 7. Pacco batteria con indicatore della capacità della batteria (NON incluso) |
| 2. Pulsante di sbloccaggio             | 8. Raccordo dell'ingresso dell'acqua   |
| 3. Pulsante di rilascio pacco batteria | 9. Lancia  |
| 4. Pacco batteria (NON incluso)        | 10. Attacco rapido per ugello  |
| 5. Ugello regolabile                   | 11. Pulsante selezione 2 velocità  |
| 6. Caricatore (NON incluso)            | 12. Indicatore   |

## 3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



**AVVERTENZA:** i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

1x apparecchio

1x manuale

1x lancia

1x ugello regolabile

1x flacone di detergente


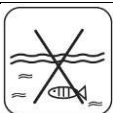
1x tubo autoadescante



**Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.**

## 4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Europee.
	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.		Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra (solo per il caricabatteria).
	Temperatura ambiente 40 °C max. (solo per la batteria).		Non esporre il caricabatteria e il pacco batteria all'acqua.
	Usare la batteria e il caricabatteria solo in ambienti chiusi.		Non incendiare il pacco batteria o il caricabatteria.
	Indossare protezioni auricolari.		Indossare una maschera in ambienti polverosi.
	Protezioni oculari obbligatorie.		

## 5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettroutensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettroutensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

### 5.1 *Luogo di lavoro*

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettroutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

### 5.2 *Sicurezza elettrica*

- Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.
- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.

- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.
- Se l'elettrotensile viene impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.
- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

### **5.3 Sicurezza delle persone**

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

### **5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili**

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrotensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrotensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.

- Aver cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si bloccino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotroutensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotroutensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotroutensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

### **5.5 Manutenzione**

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

## **6 MISURE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER IDROPULITRICI AD ALTA PRESSIONE**

- L'apparecchio è previsto unicamente per l'uso privato in ambienti esterni e NON per l'uso commerciale. Tenerlo al riparo da fonti di calore, luce solare diretta, umidità e pioggia, brina e bordi taglienti.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a persone non adeguatamente addestrate all'uso di idropulitrici o che non abbiano letto il manuale!
- Le idropulitrici ad alta pressione non devono essere utilizzate da bambini o da persone non addestrate.
- Sorvegliare sempre i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Prima di avviare l'apparecchio, controllare attentamente che non presenti difetti. In presenza di difetti, non avviare l'apparecchio e rivolgersi al rivenditore di zona.



**AVVERTENZA: I getti pressurizzati possono essere pericolosi se utilizzati in maniera impropria. Non dirigere mai il getto verso persone, apparecchiature sotto tensione o l'apparecchio stesso.**



**AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di altre persone che non indossino indumenti protettivi.**

- Non dirigere il getto verso se stessi o altre persone per pulire indumenti o calzature.
- Afferrare saldamente la lancia spruzzatrice con entrambe le mani.
- L'operatore deve proteggere chiunque si trovi nelle immediate vicinanze dell'area da pulire da eventuali residui proiettati durante l'uso.
- Durante l'uso indossare protezioni oculari e indumenti protettivi.
- Per garantire la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo componenti di riserva originali o approvati dal fabbricante.
- Se colpiti dal getto ad alta pressione, pneumatici e valvole di pneumatici possono subire danni ed esplodere.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione.
- Non è consentita la pulizia ad alta pressione di superfici contenenti amianto.
- Questa idropulitrice ad alta pressione non deve essere utilizzata a temperature inferiori a 0 °C.
- Non effettuare nessuna modifica quando il motore è in azione.



**AVVERTENZA:** Tubi ad alta pressione, dispositivi di fissaggio e raccordi sono importanti ai fini della sicurezza dell'apparecchio. Utilizzare esclusivamente tubi, dispositivi di fissaggio e raccordi raccomandati dal fabbricante.

## **7 ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE E CARICABATTERIE**

### **7.1 Batterie**

- Non tentare mai di aprire per nessuna ragione.
- Non conservare in luoghi in cui la temperatura possa superare 40 °C.
- Caricare solo a temperatura ambiente compresa tra 4 °C e 40 °C.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto (5-20 °C). Non riporre mai le batterie scariche.
- Per una conservazione ottimale delle batterie agli ioni di litio, si consiglia di lasciarle scaricare e ricaricarle regolarmente (almeno 4 volte l'anno). Il livello di carica ideale della batteria agli ioni di litio in vista di un inutilizzo prolungato è del 40% della capacità.
- Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni fornite nella sezione "Tutela dell'ambiente".
- Non cortocircuitare. Il contatto tra il polo positivo (+) e il polo negativo (-), diretto o attraverso il contatto accidentale con oggetti metallici, provoca il cortocircuito della batteria; il flusso di corrente intensa che ne deriva produce un aumento della temperatura che può provocare rotture o incendio.
- Non scaldare. Se le batterie vengono scaldate oltre 100 °C, i separatori ermetici e isolanti e altri componenti polimerici possono subire danni con conseguente fuoriuscita dell'elettrolito e/o cortocircuito interno che provoca un aumento di temperatura dannoso per la batteria. Non gettare le batterie nel fuoco per evitare il rischio di incendio, esplosione e/o intensa combustione.
- In condizioni estreme possono verificarsi fuoriuscite di elettrolito. In presenza di liquido sulla batteria, procedere come segue:
  - Tamponare con cura il liquido con un panno. Evitare il contatto con la cute.
  - In caso di contatto cutaneo o oculare, seguire le istruzioni riportate di seguito:
    - ✓ Sciacquare immediatamente con acqua. Neutralizzare con un acido leggero, per esempio succo di limone o aceto.
    - ✓ In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua pulita per almeno 10 minuti. Rivolgersi a un medico.



**Pericolo di incendio! Evitare di cortocircuitare i contatti di una batteria scollegata. Non incendiare la batteria.**

### **7.2 Caricabatterie**

- Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- Sostituire immediatamente eventuali cavi difettosi.
- Non esporre all'acqua.
- Non aprire il caricabatteria.
- Non introdurre oggetti nel caricabatteria.
- Il caricabatteria è previsto esclusivamente per l'uso al chiuso.

## 8 CARICAMENTO, INSERIMENTO O RIMOZIONE DELLA BATTERIA

### 8.1 Indicazioni del caricatore (Fig. 1)

Collegare il caricabatterie alla presa elettrica:

- Verde continuo: pronta per la carica.
- Rosso intermittente: in carica.
- Verde continuo: carico.
- Rosso e verde continui: la batteria o il caricabatterie sono danneggiati.



**Nota: se la batteria non si inserisce correttamente, scollegarla e verificare che il pacco batteria sia il modello giusto per questo caricatore, così come indicato nelle caratteristiche tecniche. Non caricare nessun altro pacco batteria o un pacco batteria che non entra correttamente nel caricatore.**

1. Controllare frequentemente il caricatore e il pacco batteria mentre sono collegati.
2. Scollegare il caricabatterie dall'alimentazione e scollegare il pacco batteria al termine delle operazioni.
3. Permettere alla batteria di raffreddarsi completamente prima di utilizzarla.
4. Conservare il pacco batteria e il caricabatteria in ambienti chiusi, fuori dalla portata dei bambini.



**NOTA: se dopo aver usato in modo costante lo strumento si appura che la batteria è calda, lasciare che si raffreddi e raggiunga la temperatura ambiente prima di caricarla. Questa operazione può allungare la durata delle batterie.**

### 8.2 Rimozione/inserimento della batteria (Fig. 2)



**AVVERTENZA: prima di effettuare qualsiasi regolazione, accertarsi che lo strumento sia spento o rimuovere il pacco batteria.**

- Tenere l'utensile con una mano e il pacco batteria (4) con l'altra.
- Per eseguire l'installazione: spingere e far scorrere il pacco batteria nel vano della batteria, assicurarsi che la leva di rilascio sul lato posteriore della batteria scatti in posizione e che la batteria sia attaccata prima di iniziare l'operazione.
- Per eseguire la rimozione: Premere la leva di rilascio della batteria e contemporaneamente estrarre il pacco batteria.

### 8.3 Indicatore capacità della batteria (Fig. 3)

Sul pacco batteria ci sono indicatori della capacità della batteria. È possibile controllare la capacità della batteria se si schiaccia il pulsante (7). Prima di usare la macchina, premere l'interruttore per accertarsi che la batteria sia abbastanza carica per funzionare correttamente.

I 3 LED mostrano il livello della capacità della batteria:

3 LED: Batterie completamente carica.

2 LED: Batterie carica al 60%.

1 LED: Batteria da ricaricare.

## 9 MONTAGGIO



**AVVERTENZA:** spegnere la macchina e rimuovere la batteria prima di effettuare la manutenzione o la pulizia.

### 9.1 *Montaggio della lancia (Fig. 4-5)*

- Inserire la parte finale della lancia nell'apertura frontale dell'idropulitrice.
- Durante l'inserimento, assicurarsi che il risvolto piccolo e quello grande che si trovano all'estremità della lancia siano allineati con le tacche piccole e grandi situate all'interno dell'apertura frontale dell'idropulitrice.
- Ruotare in senso orario per bloccare la lancia all'interno dell'idropulitrice.
- Per rimuovere la lancia dall'idropulitrice, premere e girare la lancia di mezzo giro in senso antiorario ed estrarla.

### 9.2 *Montaggio dell'ugello regolabile (Fig. 6)*

- Premere la ghiera di bloccaggio nell'attacco rapido per ugello che si trova alla fine della lancia.
- Mantenendo la ghiera di bloccaggio indietro, inserire la parte finale dell'ugello regolabile all'interno dell'attacco rapido.
- Rilasciare la ghiera di bloccaggio nell'attacco rapido per bloccare l'ugello regolabile.
- Prima dell'utilizzo, tirare l'ugello per assicurarsi che sia bloccato nel attacco rapido sulla lancia.

### 9.3 *Montaggio tubo da giardino o tubo d'ingresso dell'acqua (Fig. 7)*

- Tirare indietro la ghiera di bloccaggio del tubo da giardino/ tubo d'ingresso dell'acqua e inserire la testa di collegamento nell'attacco dell'ingresso dell'acqua sito nella parte inferiore del lato posteriore dell'idropulitrice.
- Rilasciare la ghiera di bloccaggio del tubo da giardino/ di ingresso dell'acqua per bloccarlo.
- Prima dell'utilizzo, tirare il tubo da giardino/ di ingresso dell'acqua per assicurarsi che sia correttamente connesso all'idropulitrice.
- Selezionare la fonte d'acqua quando si utilizza il tubo di ingresso dell'acqua fornito insieme all'idropulitrice.
- Per rimuovere il tubo da giardino/ tubo di ingresso dell'acqua dall'idropulitrice, tirare la ghiera di bloccaggio all'indietro ed estrarre la testa di connessione del tubo dall'attacco dell'ingresso dell'acqua.

## 10 FUNZIONAMENTO

### 10.1 Avviamento/ arresto dell'idropulitrice (Fig. 8)

- Afferrare l'idropulitrice dal manico dalla mano di preferenza utilizzando l'altra mano per tenere la parte frontale dell'apparecchiatura in equilibrio.
- Utilizzando il pollice, premere il pulsante di sbloccaggio (2) poi premere il pulsante di cambio dell'idropulitrice (1). Rilasciare il pulsante di chiusura.
- Per fermare l'idropulitrice, rilasciare il pulsante di cambio.

### 10.2 Regolazione ugello regolatore (Fig. 9)

- L'ugello regolatore può essere ruotato per selezionare da 1 a 5 impostazioni per l'angolazione del getto. Selezionare l'impostazione allineando il grado di getto desiderato da 0° a 40°+ con la freccia stampata sulla parte posteriore dell'ugello.
- Si prega di consultare la lista qui di seguito per le varie modalità di pulizia.

Modalità 1 0°:	In questo modo si ottiene un flusso di acqua pressurizzata estremamente potente che copre un'area molto mirata. Questo ugello dovrebbe essere diretto solo su superfici che possono resistere a pressioni elevate come il metallo o il cemento. Non usare per la pulizia del legno.
Modalità 2 15°:	Questa posizione serve per la pulizia intensa o lo stripping di piccole aree e per la preparazione della superficie come la rimozione di sporco, muffa o vernice. Questa modalità dovrebbe essere usata solo su aree e materiali che possono resistere ad alta pressione.
Modalità 3 0°+:	Questa posizione fornisce un grado di getto più stretto e dovrebbe essere utilizzata solo su aree che possono resistere ad alte pressioni come il metallo o il cemento.
Setting 4 40°:	Questo ugello eroga un getto a 40 gradi e un flusso d'acqua meno potente. L'ugello in questione può coprire un'area ampia e può essere utilizzato per la maggior parte dei lavori di pulizia generale.
Setting 5 40°+:	Questo ugello fornisce il modello di getto più ampio possibile e può essere utilizzato per la maggior parte dei lavori di pulizia generale.



**AVVERTENZA:** Per evitare eventuali danni o ferite, assicurarsi di utilizzare l'impostazione corretta per il relativo lavoro. Per minimizzare il danno arrecato alla superficie, utilizzare sempre la pressione dell'ugello più bassa. Se si ha bisogno di un getto più forte, assicurarsi di regolare prima la distanza e DOPO cambiare le impostazioni dell'ugello se necessario.

### 10.3 Regolazione (velocità) di pressione (Fig. 10)

Il pulsante di regolazione della velocità (di pressione) si trova sulla parte superiore della macchina (11). Per selezionare la velocità (di pressione) desiderata, premere sul pulsante (11) e l'indicatore (12) cambierà colore in base all'impostazione selezionata.

La modalità più alta è indicata in rosso (o velocità/ pressione/ flusso più alto), premere di nuovo e l'indicatore diventerà verde. Questo significa che si trova nella modalità regolare (pressione/ flusso, velocità più bassi).

## **11 MANUTENZIONE E CURA**

### **11.1 Pulizia**

- Mantenere pulite le aperture di ventilazione della macchina per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente l'alloggiamento della macchina con un panno morbido, di preferenza dopo ogni uso.
- Mantenere le aperture di ventilazione libere da polvere e sporcizia.
- Se la sporcizia non viene via usare un panno morbido inumidito con acqua saponata.

### **11.2 Manutenzione**

- I nostri apparecchi sono progettati per funzionare a lungo con necessità di manutenzione minime. Per ottenere risultati soddisfacenti è essenziale avere cura dell'apparecchio e pulirlo regolarmente.
- Per preservare la capacità della batteria, si consiglia di scaricare e ricaricare completamente la batteria una volta al mese. Conservare lo strumento con la batteria completamente carica e ricaricarla di tanto in tanto in caso l'apparecchio non venga utilizzato per periodi prolungati. Conservare in un posto asciutto al riparo dal gelo, ad una temperatura ambiente non superiore ai 40 °C.

## **12 DATI TECNICI**

Tensione nominale	20 V
Pressione nominale	24,5 bar
Pressione massima	25 bar
Flusso nominale	150 l/h
Flusso massimo	170 l/h
Collegamento della batteria	Scorrimento
Impugnatura morbida	Sì

## **13 RUMORE**

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	66 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	78 dB(A)



**ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).**

## 14 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.
- A garanzia di un funzionamento ottimale, l'apparecchio deve essere caricato almeno una volta al mese.

## 15 AMBIENTE



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente. I componenti di scarto degli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclaggio laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti relativi al riciclaggio.

<b>1</b>	<b>APLICAÇÃO.....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIÇÃO .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Área de trabalho .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Segurança elétrica .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Segurança pessoal .....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Assistência técnica .....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>INSTRUÇÕES ADICIONAIS PARA OS LIMPADORES DE ALTA PRESSÃO .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA BATERIAS E CARREGADORES .....</b>	<b>6</b>
7.1	<i>Baterias .....</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Carregadores .....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>CARREGAMENTO, INSERÇÃO OU REMOÇÃO DO ACUMULADOR .....</b>	<b>7</b>
8.1	<i>Indicações de carga (Fig. 1) .....</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Remoção / inserção da bateria (Fig. 2) .....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Indicador da capacidade da bateria (Fig. 3) .....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>MONTAGEM .....</b>	<b>8</b>
9.1	<i>Instalar a lança (Fig. 4-5) .....</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Instalar o bocal ajustável (Fig. 6) .....</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Instalar uma mangueira de jardim ou uma mangueira de entrada de água (Fig. 7) .....</i>	<i>9</i>
<b>10</b>	<b>OPERAÇÃO .....</b>	<b>9</b>
10.1	<i>Parar/ligar o lavador de alta pressão (Fig. 8) .....</i>	<i>9</i>
10.2	<i>Ajustar o bocal ajustável (Fig. 9) .....</i>	<i>9</i>
10.3	<i>Ajuste da (pressão) velocidade (Fig. 10) .....</i>	<i>10</i>
<b>11</b>	<b>LIMPEZA E MANUTENÇÃO .....</b>	<b>10</b>

<b>11.1</b>	<b><i>Limpeza</i></b> .....	<b>10</b>
<b>11.2</b>	<b><i>Manutenção</i></b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>DADOS TÉCNICOS</b> .....	<b>10</b>
<b>13</b>	<b>RUÍDO</b> .....	<b>10</b>
<b>14</b>	<b>GARANTIA</b> .....	<b>11</b>
<b>15</b>	<b>MEIO-AMBIENTE</b> .....	<b>11</b>

# LAVADOR DE ALTA PRESSÃO 20 V (SEM BATERIA) POWDPG80620

## 1 APLICAÇÃO

O seu lavador de alta pressão foi concebido para lavagens no exterior. Para lavar: máquinas, veículos, estruturas, ferramentas, fachadas, terraços, ferramentas para jardinagem,...



**AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.**

## 2 DESCRIÇÃO

- |   |  |
|---|--|
| 1. Interruptor acionador  | 8. Acoplamento de entrada de água                |
| 2. Desbloqueio do acionador                                       | 9. Lança   |
| 3. Botão para soltar o acumulador                                 | 10. Acoplador do bocal de encaixe rápido         |
| 4. Acumulador (NÃO incluído)                                      | 11. Botão de seleção de velocidade de 2 posições |
| 5. Bocal ajustável  | 12. Indicador                                    |
| 6. Carregador (NÃO incluído)                                      |  |
| 7. Botão para o indicador da capacidade da bateria (NÃO incluído) |  |

## 3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



**AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!**

1x máquina  
1x manual  
1x lança

1x bocal ajustável  
1x garrafa de sabão  
1x tubo de auto-sução










**Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.**

## 4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.		Em conformidade os requerimentos essenciais aplicáveis da(s) diretiva(s) europeia(s).
	Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra (apenas para carregador).

	Temperatura ambiente máx. 40 °C (apenas para bateria).		Não exponha o carregador e o conjunto da bateria a água.
	Use bateria e carregador apenas em salas fechadas.		Não queime o conjunto da bateria ou carregador.
	Use proteção auditiva.		Use uma máscara contra o pó quando houver formação de pó.
	Proteção obrigatória dos olhos.		

## 5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

### 5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

### 5.2 Segurança elétrica

- Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.
- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

**5.3 Segurança pessoal**

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF (0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

**5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução**

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

**5.5 Assistência técnica**

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

**6 INSTRUÇÕES ADICIONAIS PARA OS LIMPADORES DE ALTA PRESSÃO**

- O aparelho está concebido apenas para uso particular no exterior e não para uso comercial. Por favor mantenha afastado do calor, luz do sol direta, humidade e chuva, gelo e extremidades afiadas.
- Não permita que pessoas não familiarizadas com a utilização de um lavador de alta pressão ou pessoas que não tenham lido o manual de instruções operem a máquina!
- Limpadores de alta pressão não podem ser usados por crianças nem por pessoal não instruído.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Antes de iniciar a sua máquina por favor verifique se existem defeitos. Caso encontre algum, não inicie a sua máquina e contacte o seu distribuidor local.



**AVISO: Jatos de alta pressão podem ser perigosos se sujeitos a utilização indevida. O jato não deve ser direcionado para pessoas, equipamento vivo nem para o próprio aparelho.**



**AVISO: Não use o aparelho ao alcance de outras pessoas exceto se estiverem a usar roupa de proteção.**

- Não direcione o jato para si ou para outros com o objetivo de limpar roupas ou calçado.
- Segure a lança de pulverização firmemente com ambas as mãos.
- O operador e quem estiver próximo do local de limpeza deve ter atenção para não ficar preso por detritos deslocados durante a operação.
- Use óculos e roupas de proteção durante a operação.
- Para garantir a segurança do aparelho, use apenas peças de reposição originais do fabricante ou aprovadas pelo fabricante.
- Pneus e válvulas de pneus podem ser danificadas pelo jato de alta pressão e de seguida explodir.
- Nunca use a máquina num ambiente onde possa existir perigo de explosão.
- Não é permitido limpar superfícies que contenham amianto com alta pressão.
- Esta lavadora de alta pressão não pode ser usada a temperaturas abaixo de 0 °C.
- Nunca tente realizar quaisquer ajustes com o motor em funcionamento.



**AVISO: Mangueiras de alta pressão, encaixes e acoplamentos são importantes para a segurança do aparelho. Use apenas mangueiras, encaixes e acoplamentos recomendados por um fabricante.**

**7 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA BATERIAS E CARREGADORES****7.1 Baterias**

- Nunca tente abrir por algum motivo.
- Não guarde em locais onde a temperatura possa exceder 40 °C.
- Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 4 °C e 40 °C.

- Ao descartar as baterias, siga as instruções fornecidas na secção "Proteger o ambiente".
- Não provoque curto-circuitos. Caso seja efetuada uma ligação entre o terminal positivo (+) e o negativo (-) direta ou acidentalmente pelo contacto de objetos metálicos, a bateria sofre um curto-circuito seguindo-se uma corrente intensa que irá gerar calor que pode provocar rutura ou incêndio da caixa.
- Não aquecer. Se as baterias forem aquecidas acima de 100 °C, a vedação, os separadores de isolamento e outros componentes de polímero podem ficar danificados resultando em fuga de eletrólito e/ou curto-circuito interno que gera calor provocando rutura ou incêndio. Mais ainda, não descarte as baterias no fogo pois pode ocorrer uma explosão e/ou queimaduras graves.
- Em condições extremas pode ocorrer fuga da bateria. Se observar líquido na bateria, proceda como se segue:
  - Limpe cuidadosamente o líquido usando um pano. Evite o contacto com a pele.
  - Caso entre em contacto com os olhos, siga as instruções que se seguem:
    - ✓ Lave imediatamente com água. Neutralize com um ácido suave como limão ou vinagre.
    - ✓ Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água limpa por pelo menos 10 minutos. Consulte um médico.



**Perigo de incêndio! Evite o curto-circuito de contactos de uma bateria removida. Não queime a bateria.**

## **7.2 Carregadores**

- Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- Substitua imediatamente cabos com defeito.
- Não exponha à água.
- Não abra o carregador.
- Não teste o carregador.
- O carregador destina-se unicamente a uso no interior.

# **8 CARREGAMENTO, INSERÇÃO OU REMOÇÃO DO ACUMULADOR**

## **8.1 Indicações de carga (Fig. 1)**

Ligue o carregador à tomada elétrica:

- Verde contínuo: pronto a ser carregado.
- Vermelho intermitente: a carregar.
- Verde contínuo: carregado.
- Verde e vermelho contínuo: acumulador ou carregador danificado.



**Aviso: caso o acumulador não encaixe corretamente, desconecte-o e certifique-se que o acumulador é o modelo correto para este carregador, tal como indicado na tabela de especificações. Não carregue qualquer outro acumulador ou qualquer outro acumulador que não encaixe de forma segura no carregador.**

1. Controle frequentemente o carregador e o acumulador enquanto os mesmos estão ligados.
2. Quando terminado, remova o carregador da fonte elétrica e desconecte-o do acumulador.
3. Deixe o acumulador arrefecer completamente antes de o utilizar.
4. Guarde o carregador e o acumulador em espaços interiores, fora do alcance das crianças.



**AVISO:** Caso a bateria esteja quente depois do uso contínuo da ferramenta, permita que a mesma arrefeça para uma temperatura ambiente antes de a carregar. Tal irá prolongar a vida das suas baterias.

## **8.2 Remoção / inserção da bateria (Fig. 2)**



**ADVERTÊNCIA:** certifique-se que a ferramenta está desligada ou remova o acumulador antes de efetuar qualquer ajuste.

- Segure a ferramenta com uma mão e o acumulador (4) com a outra.
- Para instalar: puxe e deslize o acumulador para o interior do suporte da bateria, certifique-se que a trava na parte traseira da bateria encaixe no lugar e que a bateria esteja segura antes de iniciar o funcionamento.
- Para remover: pressione a trava da bateria e puxe, ao mesmo tempo, a bateria para fora.

## **8.3 Indicador da capacidade da bateria (Fig. 3)**

Existem indicadores da capacidade da bateria no acumulador e pode verificar o estado de capacidade da bateria se apertar o botão (7). Antes de utilizar a máquina, por favor pressione o interruptor de acionamento para verificar se a bateria está suficientemente carregada para um funcionamento adequado.

Estes 3 LED's podem indicar o estado do nível de capacidade da bateria:

3 LED's estão acesos: a bateria está completamente carregada.

2 LED's estão acesos: a bateria está carregada a 60%.

1 LED está aceso: a bateria está quase descarregada.

# **9 MONTAGEM**



**AVISO:** Desligue e desligue o acumulador da máquina antes de a ajustar ou limpar!

## **9.1 Instalar a lança (Fig. 4-5)**

- Insira a extremidade da lança na abertura frontal do lavador de alta pressão.
- Ao inserir a aba grande e a aba pequena que se encontram na extremidade da lança certifique-se de que ambas estão alinhadas com os nós grande e pequeno que se encontram no interior da abertura frontal do lavador de alta pressão.
- Rode no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear a lança no lavador de alta pressão.
- Para remover a lança do lavador de pressão, pressione e rode a lança meia volta no sentido contrário aos ponteiros do relógio e remova.

## **9.2 Instalar o bocal ajustável (Fig. 6)**

- Empurre a manga de bloqueio no acoplador do bocal de encaixe rápido na extremidade da lança.
- Com a manga de bloqueio para cima, insira a extremidade do bocal ajustável no acoplador.
- Solte a manga de bloqueio no acoplador de encaixe rápido para bloquear o bocal ajustável em posição.
- Antes de usar, puxe o bocal para se certificar de que está bloqueado no acoplador do bocal de encaixe rápido na lança.

**9.3 Instalar uma mangueira de jardim ou uma mangueira de entrada de água (Fig. 7)**

- Empurre a manga de bloqueio da mangueira de jardim/mangueira de entrada de água para trás e, de seguida, insira a cabeça de ligação no acoplamento de entrada de água que se encontra na parte inferior traseira do lavador de alta pressão.
- Solte a mangueira de bloqueio na mangueira de jardim/mangueira de entrada de água para bloquear em posição.
- Antes de usar, puxe a mangueira de jardim/mangueira de entrada de água para se certificar de que está bloqueada no lavador de alta pressão.
- Selecciona a fonte de água quando usar a mangueira de entrada de água fornecida com o lavador de pressão.
- Para remover a mangueira de jardim/mangueira de entrada de água do lavador de alta pressão, puxe a manga de bloqueio para trás e puxe a cabeça de ligação da mangueira do acoplamento de entrada de água.

**10 OPERAÇÃO****10.1 Parar/ligar o lavador de alta pressão (Fig. 8)**

- Segure o lavador de alta pressão pela pega com a mão da sua preferência enquanto oscila a parte frontal da ferramenta com a sua outra mão.
- Com o seu polegar, pressione o botão de desbloqueio (2) e, de seguida, pressione o interruptor acionador do lavador de alta pressão (1). Solte o bloqueio do acionador.
- Para parar o lavador de alta pressão, solte o interruptor acionador (1).

**10.2 Ajustar o bocal ajustável (Fig. 9)**

- É possível rodar o bocal ajustável para seleccionar de 1 a 5 configurações do ângulo de pulverização. Para seleccionar a configuração, alinhe o grau de pulverização desejado de 0° a 40°+ com a seta impressa na traseira do bocal.
- Por favor, consulte a lista abaixo das configurações recomendadas para diversas aplicações de limpeza.

Configuração 1 0°: Isto proporciona um fluxo localizado da água pressurizada e é extremamente forte. Abrange uma área muito precisa. Este bocal apenas deve ser direcionado para superfícies capazes de suportar a alta pressão, como metal e concreto. Não use este bocal para limpar madeira.

Configuração 2 15°: Esta posição é adequada para uma limpeza extrema, para descascar pequenas áreas e para preparação de superfícies, como remover sujidade, mieldio ou tinta. Apenas deve ser usada em áreas e materiais capazes de suportar a alta pressão.

Configuração 3 0°+: Esta posição proporciona o grau de pulverização mais estreito e apenas deve ser usada em áreas capazes de suportar a alta pressão, como metal ou concreto.

Configuração 4 40°: Este bocal proporciona um padrão de pulverização de 40 graus e um fluxo mais fraco de água. Este bocal pode abranger uma vasta área e pode ser usada para a maioria dos trabalhos de limpeza geral.

Configuração 5 40°+: Este bocal proporciona o grau de pulverização mais alargado e pode ser usada para a maioria dos trabalhos de limpeza geral.



**AVISO: Para evitar ferimentos e danos, certifique-se de usar a configuração de bocal indicada para o trabalho. Para minimizar danos na superfície, use sempre o bocal de pressão com a mais baixa para a realização do trabalho. Caso necessite de uma pulverização mais forte, ajuste primeiro a distância e, DE SEGUIDA, altere as configurações do bocal, se necessário.**

**10.3 Ajuste da (pressão) velocidade (Fig. 10)**

O botão de ajuste da (pressão) velocidade encontra-se na parte superior da máquina (11). Para selecionar a (pressão) velocidade desejada, pressione o botão (11) e o indicador (12) mudará de cor dependendo da configuração selecionada.

Encarnado é a configuração mais alta (ou velocidade/pressão/fluxo mais alto), pressione novamente e o indicador passará a verde que é a configuração regular (velocidade/pressão/fluxo mais baixa).

**11 LIMPEZA E MANUTENÇÃO****11.1 Limpeza**

- Mantenha as ranhuras de ventilação da máquina limpas, de modo a evitar o sobreaquecimento do motor.
- Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano macio, de preferência após cada utilização.
- Mantenha as ranhuras de ventilação livres de poeira e sujidade.
- Se a sujidade não puder ser eliminada, use um pano macio humedecido com água e sabão.
- Nunca utilize solvente tais como o petróleo, álcool, água amoniacal, etc. Estes solventes poderão danificar as peças de plástico.

**11.2 Manutenção**

- As nossas máquinas foram concebidas para operar por um longo período de tempo com um mínimo de manutenção. Operação satisfatória contínua depende de cuidado adequado da máquina e limpeza regular.
- Para manter a capacidade do acumulador, recomendamos que o acumulador seja completamente descarregado e totalmente carregado de novo uma vez por mês. Guarde o equipamento com o acumulador totalmente carregado e faça carregamentos periódicos se o equipamento ficar durante períodos longos sem ser utilizado. Armazene num local seco e não exposto a geada, a temperatura ambiente não deve ultrapassar os 40 °C.

**12 DADOS TÉCNICOS**

Tensão nominal	20 V
Pressão nominal	24,5 bar
Pressão máxima	25 bar
Fluxo nominal	150 l/h
Fluxo máximo	170 l/h
Ligação do acumulador	Inserção de deslize
Manípulo suave	Sim

**13 RUÍDO**

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	66 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	78 dB(A)



**ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).**

## 14 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).
- A sua ferramenta deve ser carregada, no mínimo, uma vez por mês para garantir um ótimo funcionamento desta ferramenta.

## 15 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

<b>1</b>	<b>BRUKSOMRÅDE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>PAKKENS INNHOLD .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLFORKLARING .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Arbeidsplassen .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Personsikkerhet .....</i>	<i>4</i>
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service .....</i>	<i>5</i>
<b>6</b>	<b>EKSTRA SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR HØYTRYKKSSPYLERE .....</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR BATTERIER OG LADERE .....</b>	<b>6</b>
7.1	<i>Batterier .....</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Ladere .....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>LADING OG INNSETTING ELLER FJERNING AV BATTERIET ..</b>	<b>7</b>
8.1	<i>Laderindikasjoner (Fig. 1) .....</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Fjerning/innsetting av batteri (Fig. 2) .....</i>	<i>7</i>
8.3	<i>Batterikapasitetsindikator (Fig. 3) .....</i>	<i>7</i>
<b>9</b>	<b>MONTERING .....</b>	<b>8</b>
9.1	<i>Montering av lansen (Fig. 4-5) .....</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Montering av det justerbare munnstykket (Fig. 6) .....</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Tilkobling av hageslange eller vanninntaksslangen (Fig. 7) .....</i>	<i>8</i>
<b>10</b>	<b>BRUK .....</b>	<b>8</b>
10.1	<i>Starte/stoppe høytrykksspyleren (Fig. 8) .....</i>	<i>8</i>
10.2	<i>Justering av munnstykket (Fig. 9) .....</i>	<i>8</i>
10.3	<i>Justering av hastighet (trykk) (Fig. 10) .....</i>	<i>9</i>
<b>11</b>	<b>RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....</b>	<b>9</b>
11.1	<i>Rengjøring .....</i>	<i>9</i>

11.2	Vedlikehold .....	9
12	TEKNISKE DATA.....	9
13	STØY .....	10
14	GARANTI.....	10
15	MILJØ .....	10

# HØYTRYKKSSPYLER 20 V (UTEN BATTERI)

## POWDPG80620

### 1 BRUKSOMRÅDE

Høytrykksspyleren din er laget for utendørs rengjøring. Rengjøring av: maskiner, kjøretøy, bygninger, verktøy, fasader, terrasser og hageverktøy...



**ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne instruksjonshåndboken og generelle sikkerhetsinstrukser nøye før maskinen tas i bruk. Hvis maskinen leveres videre til en tredjeperson må også bruksanvisningen følge med.**

### 2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Avtrekkerbryter
2. Bryter for å frigjøre avtrekkerbryteren
3. Utløserknapp for batteripakke
4. Batteripakke (IKKE inkludert)
5. Justerbart munnstykke
6. Lader (IKKE inkludert)
7. Batteripakke med batteri-kapasitetsindikator (IKKE inkludert)
8. Vanninntakskobling
9. Lanse
10. Hurtigkobling munnstykke-tilkobling
11. Bryter for å velge hastighet (to trinn)
12. Indikator

### 3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på emballasjen så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



**ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!**

1x maskin  
1x instruksjonshåndbok  
1x lanse

1x justerbart munnstykke  
1x såpebeholder  
1x slange for selvsguging










**Hvis du oppdager at det mangler deler eller at noen deler er skadet, må du kontakte forhandleren.**

### 4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		I samsvar med vesentlige krav i EU-direktivet(ene).
	Les instruksjonshåndboken før bruk.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel (kun for lader).

	Omgivelsestemperatur maks. 40 C (kun for batteri).		Ikke utsett lader og batteripakke for vann.
	Bruk batteri og lader kun i lukkede rom.		Batteri og lader må ikke brennes.
	Bruk hørselsvern.		Bruk pustebeskyttelse ved støvutvikling.
	Bruk av øyebeskyttelse er påbudt.		

## 5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet «elektroverktøy» som er brukt i advarslene, henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

### 5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser uten eksplosjonsfare, og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

### 5.2 Elektrisk sikkerhet

- Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.
- Støpslet på apparatet må passe i stikkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugger som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter, reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kabelen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Kabler som er skadet eller krøllet, øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs, må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk, reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern, vil du redusere faren for støt.

### 5.3 Personssikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet, kan føre til personskader.

- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisklede vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyetts bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

#### **5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy**

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyetts funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltent formål kan føre til farlige situasjoner.

#### **5.5 Service**

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

## **6 EKSTRA SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR HØYTRYKKSSPYLERE**

- Apparatet er kun konstruert for utendørs, privat bruk og IKKE for kommersiell bruk. Må holdes på unna varme, direkte sollys, fuktighet og regn, frost og skarpe kanter.
- Ikke la personer uten opplæring, eller som ikke har lest håndboken, bruke høytrykksspyleren.
- Høytrykksspylere må ikke brukes av barn eller personer uten opplæring.
- Hold øye med barna så de ikke leker med apparatet.
- Før apparatet startes, må du sjekke nøye at det ikke har defekter. Hvis du finner defekter, må du ikke starte apparatet og du må kontakte din forhandler.



**ADVARSEL:** Høytrykksstråler kan være farlige hvis de misbrukes. Strålen må ikke rettes mot personer, elektrisk utstyr eller selve apparatet.



**ADVARSEL:** Ikke bruk apparatet innenfor rekkevidde av andre personer hvis disse ikke bruker vernetøy.

- Ikke rett strålen mot deg selv eller andre, ikke bruk strålen til å vaske klær eller fotteøy.
- Hold lansen fast med begge hender.
- Operatøren og alle som befinner seg i umiddelbar nærhet må sørge for å beskytte seg mot løse objekter som kan slynges ut under bruk.
- Bruk vernebriller og beskyttende klær når apparatet brukes.
- For sikkerhetens skyld bør du kun bruke originale reservedeler fra produsenten, eller som er godkjente av produsenten.
- Dekk og dekkventiler kan skades av høytrykksstrålen, og kan revne.
- Bruk aldri apparatet i et eksplosjonsfarlig miljø.
- Det er forbudt å rengjøre asbestholdige flater med høytrykk.
- Høytrykksspyleren må ikke brukes ved temperaturer under 0 °C.
- Du må aldri utføre noen former for justeringer mens motoren er i gang.



**ADVARSEL:** Høytrykkslanger, koblinger og tilbehør er viktige for apparatets sikkerhet. Bruk kun slanger og koplinger som anbefales av produsenten.

## **7 EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR BATTERIER OG LADERE**

### **7.1 Batterier**

- Forsøk aldri å åpne dem, uansett grunn.
  - Må ikke oppbevares på steder der temperaturen kan overskride 40 °C.
  - Må kun lades ved omgivelsestemperaturer på 4 °C til 40 °C.
  - Oppbevar batteriene på et kjølig, tørt sted (5 °C - 20 °C). Ikke lagre batterier i utladet tilstand.
  - Li-ion-batterier bør utlades og lades jevnlig (minst 4 ganger per år). Ved lagring over lang tid bør Li-ion-batteriet være ladet til 40 % av kapasiteten.
  - Når du skal kaste batterier må du følge instruksjonene i avsnittet «Beskytte miljøet».
  - Unngå å kortslutte batterier. Hvis det skapes en kobling mellom den positive (+) og den negative (-) polen, direkte eller via utilsiktet kontakt med metall, vil batteriet kortslutte og det vil strømme en intens strøm som skaper varme og som kan føre til batterisprengning eller brann.
  - Må ikke opphetes. Hvis batterier varmes opp til over 100 °C, kan pakninger, isolasjon og andre komponenter skades, noe som kan føre til elektrolyttlekkasje og/eller intern kortslutning. Dette kan igjen føre til batterisprengning eller brann. Batterier på ikke kastes i ild, da dette kan føre til eksplosjon og/eller intens ildutvikling.
  - Under ekstreme forhold kan batterier lekke. Hvis du oppdager væske på batterier, må du gjøre som følger:
    - Tørk forsiktig av væsken med en klut. Unngå hudkontakt.
    - Ved hud- eller øyekontakt må du følge instruksjonene nedenfor:
- Skyll øyeblikkelig med vann. Nøytraliser med en mild syre som f. eks sitronsaft eller eddik. Hvis du får batterisyre i øynene, må øynene skylles i minst 10 minutter med rent vann. Oppsøk lege.



**Brannfare! Unngå å kortslette polene på et løst batteri. Batterier må ikke brennes.**

## **7.2 Ladere**

- Forsøk aldri å lade opp vanlige engangsbatterier.
- Defekte ledninger må repareres øyeblikkelig.
- Laderen må ikke utsettes for vann.
- Laderen må ikke åpnes.
- Ikke stikk objekter i laderen.
- Laderen er kun beregnet på innendørs bruk.

## **8 LADING OG INNSETTING ELLER FJERNING AV BATTERIET**

### **8.1 Laderindikasjoner (Fig. 1)**

Koble laderen til stikkkontakten:

- Lyser grønt: klar til lading.
- Blinker rødt: lading.
- Lyser grønt: ladet.
- Lyser grønt og rødt: batteri eller lader skadet.



**Merk:** hvis batteriet ikke passer ordentlig, kobler du det fra og bekrefter at batteripakken er korrekt modell for denne laderen, som vist på spesifikasjonsoversikten. Lad ikke andre batteripakker eller en batteripakke som ikke passer ordentlig i laderen.

1. Overvåk laderen og batteripakken regelmessig mens de er tilkoblet.
2. Trekk ut kontakten til laderen og koble den fra batteripakken når den er ferdig.
3. La batteripakken kjøle seg helt ned før du bruker den.
4. Oppbevar laderen og batteripakken innendørs, utenfor barns rekkevidde.



**MERK:** Hvis batteriet er varmt etter kontinuerlig bruk i verktøyet, må du la det kjøle seg ned til romtemperatur før lading. Dette vil forlenge batterienes levetid.

### **8.2 Fjerning/innsetting av batteri (Fig. 2)**



**ADVARSEL:** Før du foretar justeringer må du forsikre deg om at verktøyet er slått av eller fjerner batteripakken.

- Hold verktøyet med en hånd og batteripakken (4) med den andre.
- Installere: trykk og skyv batteripakken inn i batteriporten. Sørg for at utløseren på baksiden av batteriet klikker på plass og batteriet er festet før du begynner å bruke det.
- Fjerne: Trykk på batteriutløseren og trekk ut batteripakken samtidig.

### **8.3 Batterikapasitetsindikator (Fig. 3)**

Det er batterikapasitetsindikatorer på batteripakken. Du kan kontrollere kapasiteten på batteriet hvis du trykker på knappen (7). Før du bruker maskinen, må du trykke på bryteren for å kontrollere om batteriet er fullt nok for ordentlig bruk.

Disse 3 LED-lysene viser status på batteriets kapasitet:

3 LED-lys er tent: Batteriet er fulladet.

2 LED-lys er tent: Batteriet er 60 % ladet.

1 LED-lys er tent: Batteriet er nesten utladet.

## 9 MONTERING



**ADVARSEL:** Slå av og ta ut batteriet fra maskinen før du justerer eller rengjør!

### 9.1 Montering av lansen (Fig. 4-5)

- Stikk enden av lansen inn i åpningen foran på høytrykksspyleren.
- Pass på at både den store og lille klaffen på enden av lansen er plassert slik at de passer inn i det store og det lille sporet på innsiden av åpningen foran på høytrykksspyleren.
- Drei lansen i retningen med klokken for å låse den på plass i høytrykksspyleren.
- For å fjerne lansen fra høytrykksspyleren, trykk lansen inn og drei den en halv omdreining i retningen mot klokken. Trekk den deretter ut.

### 9.2 Montering av det justerbare munnstykket (Fig. 6)

- Skyv låsemuffen på hurtigkoblingen til munnstykket inn på enden av lansen.
- Mens du holder låsemuffen tilbake, kan du sette enden av det justerbare munnstykket inn i koblingen.
- Slipp deretter låsemuffen på hurtigkoblingen slik at den låser det justerbare munnstykket i riktig posisjon.
- Trekk i munnstykket for å forsikre deg om at det er korrekt festet i hurtigkoblingen på lansen før bruk.

### 9.3 Tilkobling av hageslange eller vanninntaksslangen (Fig. 7)

- Skyv tilbake låsemuffen til hageslangen/vanninntaksslangen og sett deretter koblingspunktet inn i vanninntakskoblingen som er plassert nederst på baksiden av høytrykksspyleren.
- Slipp deretter låsemuffen på hageslangen/vanninntaksslangen slik at den låses i riktig posisjon.
- Trekk i hageslangen/vanninntaksslangen for å forsikre deg om at den er riktig festet i høytrykksspyleren før bruk.
- Velg vannkilde når du bruker vanninntaksslangen som følger med høytrykksspyleren.
- For å fjerne hageslangen/vanninntaksslangen fra høytrykksspyleren, trekk låsemuffen tilbake og trekk koblingspunktet ut av vanninntakskoblingen.

## 10 BRUK

### 10.1 Starte/stoppe høytrykksspyleren (Fig. 8)

- Ta tak i håndtaket med en hånd mens du balanserer fronten av verktøyet med den andre hånden.
- Trykk frigjøringsbryteren (2) opp og trykk deretter inn avtrekkerbryteren (1). Frigjør låsen til avtrekkerbryteren.
- For å stoppe høytrykksspyleren, slipp opp avtrekkerbryteren (1).

### 10.2 Justering av munnstykket (Fig. 9)

- Det justerbare munnstykket kan dreies, og på denne måten kan du velge 1 av de 5 mulige innstillingene. Velg innstilling ved å dreie ønsket stråle 0° til 40° slik at den står ovenfor pilen på den bakre delen av munnstykket.
  - Vennligst se listen under for anbefalte innstillinger for forskjellige rengjøringsoppgaver.
- Innstilling 1 0°: Denne innstillingen gir en nålformet stråle og er ekstremt kraftig. Den treffer et svært lite område. Dette munnstykket må kun brukes mot områder som tåler høyt trykk, som metall eller betong. Ikke bruk dette munnstykket til å rengjøre treverk.

- Innstilling 2 15°: Denne posisjonen er for kraftig rengjøring og overflatebehandling for å fjerne smuss, mugg eller maling. Denne innstillingen bør kun benyttes på materialer som tåler høyt trykk
- Innstilling 3 0°+: Denne posisjonen gir smalest/tynnest stråle, og må kun benyttes på områder som tåler høyt trykk, som metall og betong.
- Innstilling 4 40°: Dette munnstykket gir et 40-graders strålemønster og en svakere vannstråle. Dette munnstykket kan brukes til en rekke formål, og er egnet for de fleste normale rengjøringsoppgavene.
- Innstilling 5 40°+: Dette munnstykket gir den bredeste vannstrålen og kan brukes for de fleste normale rengjøringsoppgavene.



**ADVARSEL:** For å unngå personskade eller skader på gjenstander, må du alltid bruke riktig munnstykkeinnstilling for jobben du utfører. For å minimere overflateskader, må du alltid bruke det munnstykket med det laveste trykket som er i stand til å utføre arbeidet. Hvis du har behov for en sterkere stråle, må du først justere avstanden, og DERETTER bytte munnstykket, hvis nødvendig.

### 10.3 Justering av hastighet (trykk) (Fig. 10)

Knappen for å justere hastigheten (trykket) er plassert på toppen av maskinen (11). For å velge ønsket hastighet (trykk), trykk på knappen (11). Indikatoren (12) vil skifte farge avhengig av den innstillingen du har valgt.

Rød er den høyeste innstillingen (eller høyere hastighet/trykk/strøm). Hvis du trykker en gang til, vil indikatoren skifte til grønt, som er standardinnstillingen (lavere hastighet/trykk/strøm).

## 11 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### 11.1 Rengjøring

- Hold ventilasjonssporene på maskinen rene for å unngå at motoren overopphetes.
- Rengjør maskinhuset regelmessig jevnlig med en myk klut, helst etter hver gangs bruk.
- Sørg for at ventilasjonssporene er frie for støv og skitt.
- Gjenstridig skitt fjernes med en myk klut som er fuktet med såpevann.
- Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk osv. Slike stoffer skader kunststoffdelene.

### 11.2 Vedlikehold

- Våre maskiner er konstruert for å kunne brukes over lange perioder med minimalt vedlikehold. Langvarig og god virkemåte avhenger av riktig stell og jevnlig rengjøring.
- For å opprettholde batterikapasiteten anbefaler vi at batteriet blir helt utladet hver måned og fulladet igjen. Oppbevares bare med fulladet batteri og lades helt opp igjen fra tid til annen hvis apparatet blir lagret over lengre tid. Oppbevares på et tørt og frostfritt sted der romtemperaturen ikke overstiger 40 °C.

## 12 TEKNISKE DATA

Nominell spenning	20 V
Nominelt trykk	24,5 bar
Maks. trykk	25 bar
Nominell strøm	150 l/t
Maks. strøm	170 l/t
Batteritilkobling	Innskyving
Mykt grep	Ja

**13 STØY**

Støyemissionsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå L<sub>pA</sub>

66 dB(A)

Lydeffektnivå L<sub>wA</sub>

78 dB(A)



**VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydnivået er over 85 dB(A).**

**14 GARANTI**

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, defekte deler som følge av vanlig slitasje, f.eks. lagre, børster, kabler og pluggere eller tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skader eller feil som skyldes feil bruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlagt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (brukt til et formål produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignorerer), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.
- Verktøyet må lades opp minst én gang per måned for å sikre optimal funksjon.

**15 MILJØ**

Hvis maskinen må skiftes ut etter lang tids bruk, må den ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Kast den på en miljøvennlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner, bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

<b>1</b>	<b>ANVENDELSE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>MEDFØLGENDE INDHOLD .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLER.....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Arbejdsområde .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Personlig sikkerhed.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service.....</i>	<i>5</i>
<b>6</b>	<b>ØVRIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR HØJTRYKSRENSERE .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR BATTERIER OG OPLADERE .....</b>	<b>6</b>
7.1	<i>Batterier.....</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Opladere.....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>OPLADNING OG ISÆTNING ELLER FJERNELSE AF BATTERI 7</b>	
8.1	<i>Visninger på laderen (Fig. 1) .....</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Fjernelse / isættelse af batteri (Fig. 2) .....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Batterikapacitetsindikator (Fig. 3) .....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>SAMLING .....</b>	<b>8</b>
9.1	<i>Montering af lansen (Fig. 4-5) .....</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Montering af den justerbare dyse (Fig. 6) .....</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Montering af en haveslange eller vandtilførselsslange (Fig. 7) .....</i>	<i>8</i>
<b>10</b>	<b>BETJENING .....</b>	<b>9</b>
10.1	<i>Start/stop af højtryksrenseren (Fig. 8).....</i>	<i>9</i>
10.2	<i>Indstilling af den justerbare dyse (Fig. 9).....</i>	<i>9</i>
10.3	<i>Indstilling af hastighed (tryk) (Fig. 10).....</i>	<i>9</i>
<b>11</b>	<b>RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE .....</b>	<b>10</b>
11.1	<i>Rengøring.....</i>	<i>10</i>

<b>11.2</b>	<b><i>Vedligeholdelse .....</i></b>	<b><i>10</i></b>
<b>11.3</b>	<b><i>Tilslutningsledningen og netstikket .....</i></b>	<b><i>10</i></b>
<b>12</b>	<b>TEKNISKE DATA.....</b>	<b>10</b>
<b>13</b>	<b>STØJ.....</b>	<b>10</b>
<b>14</b>	<b>GARANTI.....</b>	<b>11</b>
<b>15</b>	<b>MILJØ .....</b>	<b>11</b>

# HØJTRYKSRENSER 20 V (UDEN BATTERIPAKKE)

## POWDPG80620

### 1 ANVENDELSE

Denne højtryksrenser er beregnet til udendørs brug til rensning af: maskiner, køretøjer, bygninger, værktøj, facader, terrasser, haveværktøj,...



**ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.**

### 2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Aftrækker
2. Oplåsningsknap
3. Udlåsningsknap til batteripakke
4. Batteripakke (IKKE inkluderet)
5. Justerbar dyse
6. Oplader (IKKE inkluderet)
7. Batteripakke med batteri-kapacitetsindikator (IKKE inkluderet)
8. Kobling til vandindløb
9. Dyserør
10. Hurtigdysekobling
11. Hastighedsvælger med to positioner
12. Indikator

### 3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømskikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!**

1x maskine  
1x manual  
1x dyserør

1x justerbar dyse  
1x sæbebeholder  
1x selvansugende slange












**Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.**

### 4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		I overensstemmelse med de obligatoriske krav i EU-direktiverne.
--	---	--	---

	Læs vejledningen før brug.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik (kun for oplader).
	Omgivelsestemperatur 40 °C maks. (kun for batteri).		Batteripakken må ikke udsættes for vand.
	Brug kun batteriet og opladeren i lukkede rum.		Brænd ikke batteripakken eller opladeren.
	Brug beskyttelse mod støj.		Bar åndedrætsværn ved støvdannelse.
	Brug af øjenværn påkrævet.		

## 5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj“ i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

### 5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

### 5.2 Elektrisk sikkerhed

- Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.
- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfildrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.

- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

### **5.3 Personlig sikkerhed**

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjebliks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

### **5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer**

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter kommer ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

### **5.5 Service**

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

## **6 ØVRIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR HØJTRYKSRENSERE**

- Maskinen er udelukkende beregnet til udendørs privat brug og ikke til erhvervsmæssig brug. Det skal holdes væk fra varme, direkte sollys, fugt og regn, frost og skarpe kanter.
- Maskinen må ikke anvendes af personer, der ikke er uddannet i brugen af en højtryksrenser eller som ikke har læst brugermanualen!
- Højtryksrensere må ikke anvendes af børn eller uuddannet personale.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med dette apparat.
- Før du starter maskinen skal den kontrolleres grundigt for defekter. Hvis du finder nogen, må du ikke starte maskinen og skal kontakte din lokale forhandler.



**ADVARSEL: Højtryksstråler kan være farlige ved forkert anvendelse. Strålen må ikke rettes mod personer, strømførende elektrisk udstyr eller selve apparatet.**



**ADVARSEL: Brug ikke maskinen, hvis den kan ramme andre personer, medmindre de bærer beskyttende tøj.**

- Ret ikke strålen mod dig selv eller andre for at rense tøj eller fodtøj.
- Hold dyserøret fast med begge hænder.
- Operatøren og alle andre i umiddelbar nærhed af rengøringsstedet skal tage skridt til at beskytte dem mod at blive ramt af løsnet snavs under brugen.
- Brug beskyttelsesbriller og beskyttelsestøj under brugen.
- Fro at garantere maskinens sikkerhed må der kun bruges originale reservedele fra producenten eller dele, som er godkendt af producenten.
- Dæk og dækventiler kan blive beskadiget af højtryksstrålen og derefter briste.
- Brug aldrig maskinen i et miljø, hvor der kunne være en eksplosionsfare.
- Det er ikke tilladt at rense asbestholdige overflader med højtryk.
- Denne højtryksrenser må ikke anvendes ved temperaturer under 0° C.
- Foretag aldrig justeringer, mens motoren kører.



**ADVARSEL: Højtryksslanger, fittings og koblinger er vigtige for maskinens sikkerhed. Brug kun slanger, fittings og koblinger, der anbefales af producenten.**

## **7 YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR BATTERIER OG OPLADERE**

### **7.1 Batterier**

- Må aldrig åbnes – uanset grund.
- Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- Må kun oplades ved omgivende temperaturer mellem 4 °C og 40 °C.
- Ved bortskaffelse af batterier, skal du følge instruktionerne i afsnittet "Beskyttelse af miljøet".
- Der må ikke forårsages kortslutninger. Hvis der oprettes forbindelse mellem den positive (+) og negative (-) terminal direkte eller via utilsigtet kontakt med metalgenstande, kortsluttes batteriet, og en intens strøm vil forårsage varmeudvikling, der kan føre til beskadigelse af batterihylsteret eller brand.

- Må ikke opvarmes. Hvis batterier opvarmes til over 100 °C, kan forseglende og isolerende separatorer og andre polymer-komponenter blive beskadiget og resultere i lækage og /eller intern kortslutning vil føre til varmegenerering, der forårsager brud eller brand. Desuden må batterierne ikke bortskaffes i ild, da dette kan medføre eksplosion og / eller intens brænd.
- Under ekstreme forhold kan der forekomme batterilækage. Hvis du bemærker væske på batteriet, skal du gøre følgende:
  - Tør forsigtigt væsken af med en klud. Undgå hudkontakt.
  - I tilfælde af kontakt med hud eller øjne skal du følge instruktionerne nedenfor.
    - ✓ Skyl straks med rent vand. Neutraliser med en mild syre såsom citronsaft eller eddike.
    - ✓ I tilfælde af øjenkontakt skal der skylles rigeligt med rent vand i mindst 10 minutter. Søg læge.



**Brandfare! Undgå at kortslutte kontakterne i et frakoblet batteri. Batteriet må ikke brændes.**

## 7.2 Opladere

- Oplad aldrig ikke-genopladelige batterier.
- Defekte ledninger skal udskiftes øjeblikkeligt.
- Må ikke udsættes for vand.
- Opladeren må ikke åbnes.
- Der må ikke eksperimenteres med opladeren.
- Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.

## 8 OPLADNING OG ISÆTNING ELLER FJERNELSE AF BATTERI

### 8.1 Visninger på laderen (Fig. 1)

Slut opladeren til stikkontakten:

- Lyser grønt: klar til opladning.
- Blinker rødt: oplader.
- Lyser grønt: opladet.
- Lyser grønt og rødt: batteri eller oplader defekt.



**Bemærk:** Hvis batteriet ikke passer ordentligt, skal du frakoble det og bekræfte, at batteripakken er den korrekte model til denne oplader som vist på specifikationen. Oplad ikke andre batteripakker eller en batteripakke, der ikke passer ordentligt i opladeren.

1. Overvåg oplader og batteripakke regelmæssigt, mens de er tilkoblet.
2. Træk opladerens stik ud, og frakobl opladeren fra batteripakken, når opladningen er afsluttet.
3. Lad batteripakken køle helt af, inden den bruges.
4. Opbevar opladeren og batteripakken indendørs og utilgængeligt for børn.



**BEMÆRK:** Hvis batteriet er varmt efter konstant brug i værktøjet, skal det køle af til rumtemperatur inden opladning. Det forlænger dine batteriers holdbarhed.

**8.2 Fjernelse / isættelse af batteri (Fig. 2)**

**ADVARSEL:** Inden du foretager justeringer, skal du kontrollere, at værktøjet er slukket eller fjerne batteripakken.

- Hold værktøjet med en hånd og batteripakken (4) med den anden.
- For at installere: Skyd batteripakken ind i batteriporten, og kontroller, at frigørelsesriglen bag på batteriet går i hak, og at batteriet sidder ordentligt, inden du begynder at bruge det.
- For at fjerne: Tryk på batteriets frigørelsesrigel, og træk batteripakken ud samtidigt.

**8.3 Batterikapacitetsindikator (Fig. 3)**

Ved hjælp af batterikapacitetsindikatorerne på batteripakken kan du kontrollere status for batteriets kapacitet ved at trykke på knappen (7). Inden du bruger maskinen, skal du trykke på afbryderen for at kontrollere, om batteriet har tilstrækkelig kapacitet til at fungere ordentligt.

Disse 3 LED'er viser status for batteriets kapacitet:

3 LED'er lyser: Batteriet er fuldt opladet.

2 LED'er lyser: Batteriet er 60 % opladet.

1 LED lyser: Batteriet er næsten afladet.

**9 SAMLING**

**ADVARSEL:** Sluk og tag batteriet ud af apparatet inden justering eller rengøring!

**9.1 Montering af lansen (Fig. 4-5)**

- Sæt enden af lansen i den forreste åbning på højtryksrenseren.
- Sørg for, at både den store tap og den lille tap på enden af lansen flugter med de store og det lille indhak inde i den forreste åbning på højtryksrenseren.
- Drej med uret for at låse lansen i højtryksrenseren.
- For at fjerne lansen fra højtryksrenseren skal du trykke ind og dreje lansen en halv omgang mod uret og trække den ud.

**9.2 Montering af den justerbare dyse (Fig. 6)**

- Skub låsemuffen på hurtigdysekoblingen til enden af lansen.
- Mens låsemuffen holdes nede, skal du indsætte enden af den justerbare dyse i koblingen.
- Slip låsemuffen på hurtigdysekoblingen for at låse den justerbare dyse ind.
- Træk i dysen for at sikre, at den er låst i hurtigdysekoblingen på lansen før brug.

**9.3 Montering af en haveslange eller vandtilførselsslange (Fig. 7)**

- Skub låsemuffen på haveslangen/vandtilførselsslangen tilbage, og sæt derefter forbindelseshovedet ind i vandindløbskoblingen, der er placeret nederst bag på højtryksrenseren.
- Løsn låsemuffen på haveslangen/vandtilførselsslangen for at låse den ind.
- Træk i haveslangen/vandtilførselsslangen før brug for at sikre, at den er låst fast i højtryksrenseren.
- Vælg vandkilde, når du bruger den vandtilførselsslange, der følger med højtryksrenseren.
- For at fjerne haveslange /vandtilførselsslangen fra højtryksrenseren skal du trække låsemuffen på slangen tilbage og trække slangens forbindelseshoved ud af vandindløbskoblingen.

## 10 BETJENING

### 10.1 Start/stop af højtryksrenseren (Fig. 8)

- Hold højtryksrenser i håndtaget med din foretrukne hånd, mens du afbalancerer den forreste del af værktøjet med din anden hånd.
- Brug din tommelfinger til at skubbe oplåsningsknappen (2) op, og tryk derefter udløseren til højtryksrenseren (1) ind. Slip aftrækkerlåsen.
- Slip aftrækkeren (1) for at stoppe højtryksrenseren.

### 10.2 Indstilling af den justerbare dyse (Fig. 9)

- Den justerbare dyse kan drejes for at vælge 1 ud af 5 sprøjtevinkelindstillinger. Vælg din indstilling ved at indstille den ønskede sprayvinkel 0° til 40° + med pilen trykt på dysens bageste del.

- Se listen nedenfor med anbefalede indstillinger til forskellige rengøringsformål.

Indstilling 1 0°: Denne leverer en præcis strøm af vand under tryk og er ekstremt kraftig. Den dækker et meget målrettet område. Denne dyse bør kun rettes mod overflader, der kan modstå højt tryk, såsom metal eller beton. Anvend ikke denne dyse til rensning af træ.

Indstilling 2 15°: Denne position er til intens rengøring eller afdeækning af små områder og overfladebehandling, såsom fjernelse af snavs, svamp eller maling. Den må kun bruges på områder og materialer, der kan modstå højt tryk.

Indstilling 3 0°+: Denne position giver den mindste grad af spray og må kun bruges på områder, der kan modstå højt tryk, såsom metal eller beton.

Indstilling 4 40°: Denne dyse leverer et 40 graders sprøjtemønster og en mindre kraftig strøm af vand. Denne dyse kan dække et bredt område og kan bruges til de fleste almindelige rengøringsopgaver.

Indstilling 5 40°+: Denne dyse leverer det bredeste sprøjtemønster og kan bruges til de fleste almindelige rengøringsopgaver.



**ADVARSEL:** For at undgå kvæstelser og skader skal du sikre dig, at du bruger den korrekte dyseindstilling til opgaven. Brug altid den laveste trykdyse, der kan udføre arbejdet, for at minimere overfladeskader. Hvis du har brug for en stærkere spray, skal du først justere afstanden og derefter skifte dyseindstillinger, hvis det er nødvendigt.

### 10.3 Indstilling af hastighed (tryk) (Fig. 10)

Knappen til justering af hastighed (tryk) er placeret øverst på maskinen (11). For at vælge ønsket hastighed (tryk) skal du trykke på knappen (11), hvorefter indikatoren (12) skifter farve afhængigt af den valgte indstilling.

Rød er den højere indstilling (eller højere hastighed/tryk/flow), tryk igen og indikatoren skifter til grøn, hvilket er den normale indstilling (lavere hastighed, tryk/flow).

## 11 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

### 11.1 Rengøring

- Hold ventilationshullerne i maskinen rene for at forhindre overophedning af motoren.
- Gør regelmæssigt maskinhuset rent med en blød klud, helst efter hver brug.
- Hold ventilationshullerne fri for støv og smuds.
- Hvis smudset ikke vil gå af, så brug en blød klud fugtet med sæbevand.
- Brug aldrig opløsningsmidler som benzin, alkohol, ammoniakvand osv. Disse opløsningsmidler kan skade plasticdelene.

### 11.2 Vedligeholdelse

- Vores maskiner er udviklet til at kunne anvendes i en lang periode med kun et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende anvendelse afhænger af korrekt vedligeholdelse af maskinen og regelmæssig rengøring.

### 11.3 Tilslutningsledningen og netstikket

Hvis tilslutningsledningen (eller netstikket) beskadiges, skal de skiftes ud. Udskiftningen af tilslutningsledningen må kun udføres af en kvalificeret person (el-installatør).

- For at kunne opretholde batterikapacitet anbefaler vi, at batteriet aflades helt en gang om måneden og derefter fuldt opladet igen. Opbevar blæseren med et fuldt opladet batteri, og sørg for at genoplade fra tid til anden, hvis blæseren skal opbevares i længere tid. Opbevar blæseren på et tørt og frostfrit sted, hvor den omgivende temperatur ikke overstiger 40 °C.

## 12 TEKNISKE DATA

Nominel spænding	20 V
Nominelt tryk	24,5 bar
Maks. tryk	25 bar
Nominelt flow	150 l/t
Maks. flow	170 l/t
Batteritilslutning	Glidekontakt
Soft-greb	Ja

## 13 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	66 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	78 dB(A)



**BEMÆRK:** brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

## 14 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.
- Værktøjet skal oplades mindst en gang om måneden for at sikre, at det fungerer optimalt.

## 15 MILJØ



Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Maskinens enkelte dele må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Sørg for at genbruge disse, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

1	ANVÄNDNINGSSOMRÅDE .....	3
2	BESKRIVNING (FIG. A) .....	3
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL .....	3
4	SYMBOLER.....	3
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG.....	4
5.1	Arbetsplatsen.....	4
5.2	Elektrisk säkerhet.....	4
5.3	Personlig säkerhet.....	5
5.4	Användning och skötsel av elektriska verktyg.....	5
5.5	Service.....	6
6	EXTRA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR HÖGTRYCKSTVÄTTAR .....	6
7	EXTRA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIER OCH LADDARE .....	6
7.1	Batterier.....	6
7.2	Laddare .....	7
8	LADDNING OCH MONTERING ELLER BORTTAGNING AV BATTERI .....	7
8.1	Laddarindikationer (Fig. 1).....	7
8.2	Borttagning/montering av batteri (Fig. 2).....	8
8.3	Indikator för batterinivå (Fig. 3) .....	8
9	MONTERING .....	8
9.1	Montering av lansen (Fig. 4-5).....	8
9.2	Montering av det justerbara munstycket (Fig. 6).....	8
9.3	Anslutning av en trädgårdsslang eller vatteninloppsslang (Fig. 7).....	8
10	ANVÄNDNING .....	9
10.1	Igångsättning/avstängning av högtryckstvätten (Fig. 8).....	9
10.2	Inställning av justerbart munstycke (Fig. 9).....	9
10.3	Inställning av hastighet (tryck) (Fig. 10).....	9
11	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....	10

11.1	<i>Rengöring</i> .....	10
11.2	<i>Underhåll</i> .....	10
12	<b>TEKNISKA DATA</b> .....	10
13	<b>BULLER</b> .....	10
14	<b>GARANTI</b> .....	11
15	<b>MILJÖHÄNSYN</b> .....	11

# HÖGTRYCKSTVÄTT 20 V (BATTERI MEDFÖLJER INTE) POWDPG80620

## 1 ANVÄNDNINGSOMRÅDE

Denna högtryckstvätt är avsedd för rengöringsarbeten utomhus. Rengöring av: maskiner, fordon, byggnader, verktyg, fasader, terrasser, trädgårdsredskap...



**WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.**

## 2 BESKRIVNING (FIG. A)

1. Avtryckare
2. Upplåsningsknapp
3. Frigöringsknapp för batteripaket
4. Batteripaket (medföljer INTE)
5. Justerbart munstycke
6. Laddare (medföljer INTE)
7. Knapp för batterinivåindikator (medföljer INTE)
8. Slangkoppling för vattenintag
9. Lans
10. Munstyckssnabbkoppling
11. 2-läges hastighetsknapp
12. Hastighetsindikator

## 3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



**WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!**

1x högtryckstvätt  
1x bruksanvisning  
1x lans

1x justerbart munstycke  
1x behållare med rengöringsmedel  
1x självsugande rör












**Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.**

## 4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Uppfyller kraven i tillämpliga europeiska direktiv.
--	---	--	---

	Studera bruksanvisningen före användning.		Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej (laddaren).
	Omgivningstemperatur max. 40 °C (batteripacken).		Laddare och batteripack får inte utsättas för vatten eller fukt.
	Batteripack och laddare endast för inomhusbruk.		Batteripack och laddare får inte brännas upp.
	Bär hörselskydd.		Bär andningsskydd vid dammbildning.
	Obligatoriskt att bära skyddsglasögon.		

## 5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

### 5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

### 5.2 Elektrisk säkerhet

- Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.
- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.

- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

### **5.3 Personlig säkerhet**

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammutsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

### **5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg**

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

**5.5 Service**

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

**6 EXTRA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR HÖGTRYCKSTVÄTTAR**

- Apparaten är endast avsedd för privat bruk utomhus och INTE för kommersiellt bruk.
- Håll apparaten borta från värme, direkt solljus, fukt och regn, frost och vassa kanter.
- Låt inte personer som inte fått utbildning i att använda en högtryckstvätt och som inte läst bruksanvisningen använda maskinen!
- Högtryckstvättar får inte användas av barn eller utbildad personal.
- Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Innan du startar maskinen kontrollera noga att den inte har några defekter. Om så skulle vara fallet, starta inte maskinen och kontakta din lokala distributör.



**WARNING: Högtrycksstrålar kan vara farliga om de används felaktigt. Högtrycksstrålen får inte riktas mot personer, elektrisk utrustning eller apparaten själv.**



**WARNING: Använd inte apparaten i närheten av personer som inte bär skyddskläder.**

- Rikta aldrig högtrycksstrålen mot dig själv eller andra för att rengöra kläder eller skodon.
- Håll lansens stadigt med båda händerna.
- Operatören och andra personer i omedelbar närhet av platsen för rengöring måste vidta åtgärder för att skydda sig mot att träffas av skräp som virvlar upp under användningen.
- Bär skyddsglasögon och skyddskläder när du använder högtryckstvätten.
- För att garantera apparatens säkerhet, använd endast originalreservdelar eller av tillverkaren godkända reservdelar.
- Däck och däcksventiler kan skadas av högtrycksstrålen och explodera.
- Använd aldrig maskinen i en omgivning där det kan finnas en risk för explosion.
- Det är inte tillåtet att rengöra ytor som innehåller asbest med högt tryck.
- Högtryckstvätten får inte användas vid temperaturer under 0 °C.
- Försök aldrig göra några justeringar medan motorn är igång.



**WARNING: Högtrycksslangar, armaturer och kopplingar är viktiga för apparatens säkerhet. Använd endast sådana slangar, armaturer och kopplingar som rekommenderas av tillverkaren.**

**7 EXTRA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIER OCH LADDARE****7.1 Batterier**

- Försök aldrig att av någon anledning öppna ett batteri.
- Förvara inte batterier eller batteripack på platser där temperaturen kan överstiga 40 °C.
- Ladda endast vid en omgivningstemperatur mellan 4 °C och 40 °C.
- Förvara batterierna på ett kallt och torrt ställe (5–20 °C). Förvara aldrig batterier i urladdat tillstånd.
- Det är bäst för Li-Ion-batterier när de regelbundet laddas ur och åter laddas upp (minst 4 gånger om året). Den ideala laddningen för långvarig lagring av Li-Ion-batterier är 40% av kapaciteten.
- När du kasserar batterier, följ instruktionerna i avsnittet "Miljöhänsyn".

- Se till att du inte orsakar kortslutning. En direkt eller oavsiktlig kontakt med metallföremål mellan den positiva (+) och negativa (-) polen kortsluter batteriet och ger upphov till en intensiv ström som orsakar värmeutveckling och som kan leda till att batterihöljet spricker och fattar eld.
- Se till att batterierna inte utsätts för värme. Om batterierna upphettas till över 100 °C, kan tätning, isoleringsseparatorer och andra polymerkomponenter skadas, vilket kan resultera i att elektrolyten läcker ut och/eller intern kortslutning vilket leder till värmealstring som kan orsaka att batteriet brister och fattar eld. Dessutom får batterierna inte kasseras genom att kasta dem i elden. De kan explodera eller häftig brand kan uppstå.
- Under extrema förhållanden kan batteriläckage inträffa. När du märker vätska på batteriet, gör följande:
  - Torka försiktigt bort vätskan med en trasa. Undvik kontakt med huden.
  - Om vätskan kommit i kontakt med hud eller ögon, följ instruktionerna nedan:  
Skölj genast med vatten. Neutralisera med en mild syra, t.ex. citronsaft eller vinäger.  
Om vätskan kommit i kontakt med ögonen, skölj rikligt med rent vatten i minst 10 minuter. Konsultera en läkare.



**Brandfara! Undvik att kortsluta polerna på ett urtaget batteri. Batterier får inte eldas upp.**

## 7.2 Laddare

- Försök aldrig att ladda icke-uppladdningsbara batterier.
- Låt omedelbart byta ut defekta sladdar.
- Laddaren får inte utsättas för vatten eller fukt.
- Laddaren får inte öppnas.
- Försök inte sticka in något i laddaren.
- Laddaren är uteslutande avsedd för användning inomhus.

## 8 LADDNING OCH MONTERING ELLER BORTTAGNING AV BATTERI

### 8.1 Laddarindikationer (Fig. 1)

Anslut laddaren till nätströmmen:

- Lyser grönt: klar för laddning.
- Flimrar rött: laddar.
- Lyser grönt: laddad.
- Lyser grönt och rött: batteri eller laddare skadad.



**Obs! Om batteriet inte passar ska du koppla ur det och kontrollera att batteripaketet är av korrekt modell för laddaren enligt specifikationstabellen. Ladda inga andra batteripaket eller batteripaket som inte passar i laddaren.**

1. Håll koll på laddaren och batteripaketet när de är anslutna till varandra.
2. Koppla ur laddaren från nätströmmen och från batteripaketet när laddningen är färdig.
3. Låt batteripaketet svalna helt innan du använder det.
4. Förvara laddaren och batteripaketet inomhus och oåtkomligt för barn.



**OBS! Om batteriet är varmt efter längre användning i verktyget ska du låta det svalna till rumstemperatur före laddning. Detta förlänger batteriernas livslängd.**

**8.2 Borttagning/montering av batteri (Fig. 2)**

**VARNING! Innan du gör några justeringar ska du se till att verktyget är avstängt eller ta bort batteripaketet.**

- Håll i verktyget med ena handen och batteripaketet (4) med den andra.
- Gör så här för att montera batteriet: tryck och skjut in batteripaketet i batteriporten, och se till att frigöringsspärren på baksidan av batteriet klickar på plats och att batteriet sitter ordentligt innan du börjar använda verktyget.
- Gör så här för att ta bort batteriet: Tryck in batteriets frigöringsspärr samtidigt som du drar ut batteripaketet.

**8.3 Indikator för batterinivå (Fig. 3)**

Det finns indikatorer för batterinivå på batteripaketet. Du kan kontrollera batterinivån genom att trycka på knappen (7). Innan du använder maskinen ska du trycka på omkopplaren för att kontrollera om batteriet har tillräckligt med laddning för att maskinen ska fungera korrekt.

De tre lysindikatorerna visar batterinivån:

Tre lysindikatorer är tända: Batteriet är fulladdat.

Två lysindikatorer är tända: Batteriet är 60 % laddat.

En lysindikator är tänd: Batteriet är nästan urladdat.

**9 MONTERING**

**VARNING! Stäng av maskinen och ta bort batteriet innan du utför justeringar eller rengöring!**

**9.1 Montering av lansen (Fig. 4-5)**

- För in lansen i änden i den främre öppningen på högtryckstvätten.
- Se till att den stora och den lilla styrtappen på änden av lansen passar in i respektive de stora och små skåroarna som finns inuti den främre öppningen på högtryckstvätten.
- Vrid medurs för att låsa lansen i högtryckstvätten.
- För att ta bort lansen från högtryckstvätten, tryck in och vrid lansen ett halvt varv moturs och dra ut den.

**9.2 Montering av det justerbara munstycket (Fig. 6)**

- Skjut låshylsan på munstyckssnabbkopplingen i änden av lansen bakåt.
- Håll tillbaka låshylsan och för in änden på det justerbara munstycket i kopplingen.
- Släpp låshylsan på snabbkopplingen för att låsa det justerbara munstycket på plats.
- Dra i munstycket för att säkerställa att det är låst i snabbkopplingen på lansen före användning.

**9.3 Anslutning av en trädgårdsslang eller vatteninloppsslang (Fig. 7)**

- Skjut tillbaka låshylsan på trädgårdsslangen / vatteninloppsslangen och skjut sedan in slanganslutningen i vatteninloppskopplingen längst ner baktill på högtryckstvätten.
- Släpp låshylsan på trädgårdsslangen / vatteninloppsslangen för att låsa den på plats.
- Dra i trädgårdsslangen / vatteninloppsslangen för att säkerställa att den är låst i högtryckstvätten före användning.
- Välj vattenkälla när du använder vatteninloppsslangen som medföljer högtryckstvätten.
- För att ta bort trädgårdsslangen / vattentillförselslangen från högtryckstvätten, dra låshylsan på slanganslutningen bakåt och dra slanganslutningen ur vatteninloppskopplingen.

## 10 ANVÄNDNING

### 10.1 Igångsättning/avstängning av högtryckstvätten (Fig. 8)

- Fatta högtryckstvätten i handtaget med ena handen medan du håller främre delen av högtryckstvätten med den andra handen.
- Tryck upplåsningsknappen (2) uppåt med tummen och tryck in avtryckaren för högtryckstvätten (1). Släpp upplåsningsknappen.
- Släpp avtryckaren (1) för att stänga av högtryckstvätten.

### 10.2 Inställning av justerbart munstycke (Fig. 9)

- Det justerbara munstycket kan vridas för att välja en av 5 sprutvinkelinställningar. Välj din inställning genom att passa in önskat sprutmönster 0° till 40° + mittför pilen tryckt på munstyckets bakre del.
  - Se listan nedan över rekommenderade inställningar för olika rengöringsapplikationer.
- Inställning 1 0°: Denna inställning ger ett punktinriktat, extremt kraftfullt vattenflöde. Det täcker en mycket begränsad yta. Denna inställning ska endast användas mot ytor som tål högt tryck som metall eller betong. Använd inte denna inställning för att rengöra trä.
- Inställning 2 15°: Denna inställning är avsedd för intensiv rengöring eller avskalning av små ytor och ytförberedelser som att ta bort smuts, mögel eller färg. Denna inställning bör endast användas på ytor och material som tål högt tryck.
- Inställning 3 0°+: Denna inställning ger det smalaste sprutmönstret och bör endast användas på ytor som tål högt tryck, såsom metall eller betong.
- Inställning 4 40°: Denna munstycksinställning ger ett 40-graders sprutmönster och ett mindre kraftfullt vattenflöde. Denna inställning kan täcka en stor yta och kan användas för de flesta allmänna rengöringsjobb.
- Inställning 5 40°+: Denna munstycksinställning ger det vidaste sprutmönstret och kan användas för de flesta allmänna rengöringsjobb.



**WARNING: För att undvika personskador och materialskador, se till att du använder rätt munstycksinställning för jobbet. Använd alltid den lägsta munstycksinställning som gör jobbet för att minimera ytskador. Om du behöver en starkare stråle ska du justera avståndet först och först därefter vid behov byta munstycksinställning.**

### 10.3 Inställning av hastighet (tryck) (Fig. 10)

Knappen för justering av hastighet (tryck) finns på maskinens ovansida (11). För att välja önskad hastighet (tryck), tryck på knappen (11) och indikatorn (12) byter färg beroende på vald inställning.

Röd är den högre inställningen (eller högre hastighet / tryck / flöde), tryck igen och indikatorn ändras till grön vilket är den vanliga inställningen (lägre hastighet, tryck / flöde).

## 11 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

### 11.1 Rengöring

- Håll maskinens ventilationsspringor rena så att motorn inte överhettas.
- Rengör maskinhöljet regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje användning.
- Håll ventilationsspringorna fria från damm och smuts.
- Vid svår nedsmutsning kan du fukta trasan lätt med tvålatten.
- Använd aldrig lösningsmedel, t.ex. bensin, alkohol, ammoniaklösning etc. Dessa kan skada maskinens plastdelar.

### 11.2 Underhåll

- Våra maskiner är konstruerade att göra tjänst under lång tid med ett minimum av underhåll. Varsam skötsel av maskinen och regelbunden rengöring bidrar till att maskinen kontinuerligt fungerar tillfredsställande.
- För att inte slita ut batteriet rekommenderar vi att du låter batteriet ladda ur helt en gång i månaden och sedan laddar det fullt igen. Batteriet ska förvaras fulladdat, och om det ska förvaras under längre tid ska du ladda det då och då. Förvaras på en torr och frostfri plats där rumstemperaturen inte överstiger 40 °C.

## 12 TEKNISKA DATA

Märkspänning	20 V
Märktryck	24,5 bar
Max tryck	25 bar
Nominellt flöde	150 l/tim.
Maximalt flöde	170 l/tim.
Batterianslutning	Skjutbar
Mjukt handtag	Ja

## 13 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	66 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	78 dB(A)



**OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).**

## 14 GARANTI

- Produkten garanteras för en 36 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte heller: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som byts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationsspringor, kolborstarna regelbundet servade...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.
- För att säkerställa att verktyget fungerar optimalt ska det laddas minst 1 gång i månaden.

## 15 MILJÖHÄNSYN



När utrustningen efter långvarigt bruk tjänat ut och behöver ersättas, får den inte slängas med hushållssoporna, utan ska deponeras på ett miljömässigt säkert sätt. Avfall härrörande från elektrisk utrustning får inte slängas med hushållssoporna. Lämna elektrisk och elektronisk utrustning på avsedda uppsamlingsplatser för återvinning. Kontakta lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare för information om hur förbrukade produkter ska returneras.

1	KÄYTTÖ .....	3
2	KUVAUS (KUVA A) .....	3
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ.....	3
4	SYMBOLIT .....	3
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET .....	4
5.1	<i>Työskentelyalue.....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Sähköturvallisuus.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Henkilöturvallisuus.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Huolto.....</i>	<i>5</i>
6	LISÄTURVALLISUUSOHJEET PAINEPESUREITA VARTEN.....	6
7	LISÄTURVALLISUUSOHJEITA AKKUJA JA LATUREITA VARTEN .....	6
7.1	<i>Akut .....</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Laturi .....</i>	<i>7</i>
8	LATAUS JA ASETUS TAI AKUN POISTO .....	7
8.1	<i>Laturin merkkivalot (kuva 1) .....</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Akun poistaminen/asettaminen (kuva 2).....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Akun varauskyvyn ilmaisin (kuva 3).....</i>	<i>8</i>
9	KOKOONPANO .....	8
9.1	<i>Pesuvarren kiinnittäminen (kuva 4-5).....</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Säädettävän suuttimen kiinnittäminen (kuva 6).....</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Puutarhaletkun tai vedentuloletkun kiinnittäminen (kuva 7).....</i>	<i>8</i>
10	KÄYTTÖ .....	9
10.1	<i>Painepesurin käynnistys/sammutus (kuva 8) .....</i>	<i>9</i>
10.2	<i>Säädettävän suuttimen säätö (kuva 9) .....</i>	<i>9</i>
10.3	<i>Nopeuden (paineen) säätö (kuva 10).....</i>	<i>9</i>
11	PUHDISTUS JA HUOLTO .....	10
11.1	<i>Puhdistus .....</i>	<i>10</i>
11.2	<i>Kunnossapito.....</i>	<i>10</i>

<b>12</b>	<b>TEKNISET TIEDOT .....</b>	<b>10</b>
<b>13</b>	<b>MELU .....</b>	<b>10</b>
<b>14</b>	<b>TAKUU .....</b>	<b>11</b>
<b>15</b>	<b>LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN .....</b>	<b>11</b>

# PAINEPESURI 20 V (EI AKKU)

## POWDPG80620

### 1 KÄYTTÖ

Painepesuri on suunniteltu ulkona tapahtuvaan puhdistukseen. Puhdistuskohteet: koneet, ajoneuvot, rakenteet, työkalut, julkisivut, terassit, puutarhatyökalut,...



**VAROITUS!** Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

### 2 KUVAUS (KUVA A)

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Laukaisinkytkin                | 7. Painike akun kapasiteetin ilmaisimelle (Ei kuulu toimitukseen) |
| 2. Laukaisimen vapautus           | 8. Veden tuloliitin   |
| 3. Akun vapautuspainike           | 9. Pesuvarsi  |
| 4. Akku (Ei kuulu toimitukseen)   | 10. Pikaliitinsuuttimen liitin                                    |
| 5. Säädetty suutin                | 11. 2 asennon nopeudenvaihtokytkin                                |
| 6. Laturi (Ei kuulu toimitukseen) | 12. Ilmaisin  |

### 3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit, mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



**VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!**

1x kone  
1x ohjekirja  
1x pesuvarsi

1x säädetty suutin  
1x saippuapullo  
1x itsesyöttävä putki




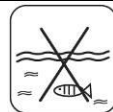







**Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjääsi.**

### 4 SYMBOLIT

Seuraavia symboleja käytetään tässä ohjekirjassa ja/tai koneen päällä:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Voimassa olevien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
--	----------------------------------	--	--

	Lue ohjekirja ennen käyttöä.		Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita (vain laturi).
	Ympäristölämpötila korkeintaan 40 °C (vain akku).		Älä altista laturia eikä akkua vedelle.
	Käytä akkua ja laturia vain suljetuissa tiloissa.		Akkua tai laturia ei saa polttaa.
	Käytä kuulosuojaimia.		Käytä hengityssuojainta pölyvässä työssä.
	Käytä aina suojalaseja.		

## 5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana "sähkötyökalu" tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

### 5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysherkissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

### 5.2 Sähköturvallisuus

- Tarkasta aina, että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.
- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kannaa äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyn jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jännönsvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

**5.3 Henkilöturvallisuus**

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää polynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää polyn aiheuttamia vaaratilanteita.

**5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö**

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaitteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai laitteen toimintaa haittaavia viallisia osia. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja kuten laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

**5.5 Huolto**

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

## **6 LISÄTURVALLISUUSOHJEET PAINEPESUREITA VARTEN**

- Laite on suunniteltu yksinomaan yksityiskäyttöön ulkona EIKÄ kaupalliseen käyttöön. Suojele laitetta lämmöltä, suoralta auringonpaisteelta, kosteudelta ja sateelta, pakkaselta ja teräviltä reunoilta.
- Älä anna henkilöiden, joita ei ole koulutettu painepesuria varten ja jotka eivät ole lukeneet ohjekirjaa, käyttää konetta!
- Lapset tai kouluttamattomat henkilöt eivät saa käyttää painepesureita.
- Lapsia on valvottava ja varmistettava, että he eivät leiki laitteella.
- Ennen koneen käynnistämistä tarkasta huolellisesti, ettei siinä ole vikoja. Jos löydät jonkun vian, älä käynnistä konetta, vaan ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään.



**VAROITUS:** Korkeapainesuihkut voivat olla vaarallisia, jos niitä käytetään väärin. Suihkua ei saa kohdistaa suoraan henkilöihin päin, jännitteisiin sähkölaitteisiin tai itse laitteeseen.



**VAROITUS:** Älä käytä laitetta henkilöiden lähellä, jos heillä ei ole suojavaatetusta.

- Älä kohdista suihkua itseesi tai toisiin päin voidaksesi puhdistaa vaatteet tai jalkineet.
- Pidä pesuvarresta lujasti kiinni molemmin käsin.
- Käyttäjän ja jokaisen puhdistuspaikan lähietäisyydellä tulisi suojautua lentäviltä jätteiltä, joita voi irrota käytön aikana.
- Käytä suojalaseja ja suojavaatetusta käytön aikana.
- Jotta voitaisiin varmistaa laitteen turvallisuus, käytä vain valmistajalta hankittuja tai valmistajan hyväksymiä alkuperäisiä varaosia.
- Paineruisku voi voittaa renkaita ja renkaiden venttiilejä ja ne voivat sitten puhjeta.
- Älä käytä koskaan konetta ympäristössä, jossa voi olla räjähdyksen vaara.
- Korkeapaineruiskulla ei saa puhdistaa asbestia sisältäviä pintoja.
- Tätä painepesuria ei saa käyttää alle 0 °C lämpötiloissa.
- Älä koskaan yritä tehdä säätöjä moottorin ollessa käynnissä.



**VAROITUS:** Paineletkut, kiinnittimet ja liittimet ovat tärkeitä laitteen turvallisuuden kannalta. Käytä vain valmistajan suosittelemia letkuja, kiinnittimiä ja liittinkappaleita.

## **7 LISÄTURVALLISUUSOHJEITA AKKUJA JA LATUREITA VARTEN**

### **7.1 Akut**

- Älä yritä koskaan mistään syystä avata.
- Älä varastoi tiloissa, joissa lämpötila voi ylittää 40 °C.
- Lataa vain 4 °C - 40 °C ympäristölämpötilassa.
- Säilytä akut viileässä ja kuivassa tilassa (5-20 °C). Älä koskaan säilytä akkuja lataamattomina.
- Li-ion-akkujen sähkövaraus on parasta purkaa säännöllisesti ja ladata ne uudelleen (vähintään 4 kertaa vuodessa). Pitkään varastoitaessa Li-ion-akun ihannelataus on 40 %.
- Akkuja hävitettäessä noudata kohdassa "Ympäristön suojeleminen" annettuja ohjeita.
- Älä aiheuta oikosulkuja. Jos liitäntä tehdään positiivisen (+) ja negatiivisen (-) liittimen välillä suoraan tai tapahtuu vahingossa kosketus metalliesineisiin, akkuun tulee oikosulku ja voimakas virta virtaa ja saa aikaan lämmön kehittymistä, mistä voi olla seurauksena kotelon halkeaminen tai tulipalo.

- Ei saa kuumentaa. Jos akkuja kuumennetaan yli 100 °C, tiivisteet ja eristeet ja muut muovikomponentit voivat vioittua ja seurauksena voi olla akunesteen vuoto ja/tai sisäinen oikosulku, joka saa aikaan lämmön kehittymistä ja aiheuttaa halkeamia tai tulipalon. Älä myöskään hävitä akkuja polttamalla. Siitä voi olla seurauksena räjähdys ja/tai vakava palaminen.
- Äärimmäisissä olosuhteissa voi tapahtua akun vuotaminen. Jos huomaat nestettä akun päällä, toimi seuraavasti:
  - Pyyhi neste pois huolellisesti pyyhkeellä. Vältä ihokosketusta.
  - Lho- tai silmäkosketuksessa noudata alla olevia ohjeita:
    - ✓ Huuhtelee välittömästi vedellä. Neutralisoi miedolla hapolla kuten sitruunamehulla tai etikalla.
    - ✓ Silmäkosketuksessa huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä vähintään 10 minuuttia. Hakeudu lääkärinhoitoon.



**Tulipalon vaara! Vältä oikosulkua irrotetun akun liitännöissä. Akkua ei saa polttaa.**

## 7.2 Laturi

- Älä yritä koskaan ladata ei ladattavia akkuja.
- Vaihdata vialliset johdot välittömästi.
- Älä altista vedelle.
- Älä avaa laturia.
- Älä lävistä laturia.
- Laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

## 8 LATAUS JA ASETUS TAI AKUN POISTO

### 8.1 Laturin merkkivalot (kuva 1)

Yhdistä laturi virtalähteeseen:

- Kiinteästi palava vihreä: valmis lataamaan.
- Vilkuuva punainen: lataus käynnissä.
- Kiinteästi palava vihreä: ladattu.
- Kiinteästi palava vihreä ja punainen: akku tai laturi vaurioitunut.



**Huomaa: jos akku ei sovi paikoilleen kunnolla, irrota se ja vahvista, että akku on tarkoitettu tällä laturimallille. Tämä ilmoitetaan teknisten tietojen kaaviossa. Älä lataa muita akkuja tai sellaisia akkuja, jotka eivät sovi kunnolla laturiin.**

1. Tarkasta laturi ja akku säännöllisesti niiden ollessa liitettynä.
2. Irrota laturi ja irrota se akusta, kun olet valmis.
3. Anna akun jäähtyä kokonaan ennen kuin käytät sitä.
4. Säilytä laturi ja akku sisätiloissa, poissa lasten ulottumattomista.



**HUOMAA: Jos akku on kuuma jatkuvan käytön jälkeen työkalussa, anna sen jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen lataamista. Tämä pidentää akkujesi ikää.**

**8.2 Akun poistaminen/asettaminen (kuva 2)**

**VAROITUS:** Ennen säätöjen tekemistä varmista, että työkalu on sammutettu ja poista akku.

- Pidä työkalua yhdellä kädellä ja akkua (4) toisella.
- Asennus: työnnä ja liu'uta akku akkuporttiin, varmista, että vapautussalpa akun takapuolella napsahtaa paikoilleen ja akku on kiinni ennen kuin aloitat toimintoa.
- Poista: Paina akun vapautussalpaa ja vedä akku ulos samalla kertaa.

**8.3 Akun varauskyvyn ilmaisimien (kuva 3)**

Akussa on akun varauskyvyn ilmaisimet. Voit tarkastaa akun varauskyvyn painiketta painamalla (7). Ennen kuin käytät konetta, paina kytkimen laukaisinta tarkistaaksesi, onko akussa riittävästi latausta, jotta se toimii kunnolla.

Nämä 3 LED-valoa näyttävät akun varauskyvyn tason:

3 LEDiä palaa: Akku on täysin ladattu.

2 LEDiä palaa: Akku on 60% ladattu.

1 LED palaa: Akku on lähes tyhjä.

**9 KOKOONPANO**

**VAROITUS:** Sammuta ja poista akku koneesta ennen kuin teet siihen säätöjä tai puhdistat sitä!

**9.1 Pesuvarren kiinnittäminen (kuva 4-5)**

- Liitä varren pää painepesurin etuaukkoon.
- Varmista liittämisvaiheessa, että varren päässä oleva pieni ja suuri väkänä ovat samassa linjassa painepesurin etuaukossa olevan pienen ja suuren loven kanssa.
- Lukitse varsi painepesuriin kääntämällä myötäpäivään.
- Irrota varsi painepesurista painamalla ja kääntämällä sitä puoli kierrosta vastapäivään ja vetämällä varsi ulos.

**9.2 Säädetävän suuttimen kiinnittäminen (kuva 6)**

- Työnnä pikaliitinsuuttimen liittimen lukitusholkki varren päähän.
- Pidä lukitusholkin takaa kiinni ja liitä säädetävän suuttimen pää liittimeen.
- Vapauta pikaliitinsuuttimen liittimen lukitusholkki ja lukitse säädetävä suutin kiinni.
- Vedä suuttimesta varmistaaksesi, että se on lukittunut paikoilleen varren pikaliitinsuuttimen liittimeen ennen käyttöä.

**9.3 Puutarhaletkun tai vedentuloletkun kiinnittäminen (kuva 7)**

- Työnnä puutarhaletkun/vedentuloletkun lukitusholkki taakse ja liitä sitten liitinpää veden tuloliittimeen, joka sijaitsee painepesurin takana alaosassa.
- Vapauta puutarhaletkun/vedentuloletkun lukitusholkki letkun lukitsemiseksi.
- Vedä puutarhaletkusta/vedentuloletkusta varmistaaksesi, että se on lukittu paikoilleen painepesuriin ennen käyttöä.
- Valitse veden lähde, kun käytät painepesurin mukana toimitettua vedentuloletkua.
- Irrota puutarhaletku/vedentuloletku painepesurista vetämällä letkun lukitusholkkia taakse ja vetämällä letkun liitinpää ulos veden tuloliitimestä.

## **10 KÄYTTÖ**

### **10.1 Painepesurin käynnistys/sammutus (kuva 8)**

- Ota painepesurin kahvasta kiinni yhdellä kädellä samalla, kun pidät työkalun etuosaa tasapainossa toisella kädellä.
- Paina vapautuspainiketta (2) peukalolla ylöspäin ja paina sitten painepesurin laukaisinkytkintä (1). Vapauta laukaisinlukko.
- Sammuta painepesuri vapauttamalla laukaisinkytkin (1).

### **10.2 Säädetävän suuttimen säätö (kuva 9)**

- Valitse yksi viidestä ruiskukulma-asetuksesta pyörittämällä säädetävä suutinta. Valitse asetus kohdistamalla haluamasi ruiskutusaste 0° ja 40°+ välillä suuttimen takaosassa olevan nuolen kanssa.
- Katso alta suositellut asetukset eri puhdistustarkoituksiin.

Asetus 1 0°:	Tämä asetus tuottaa kohdistetun paineveden virtauksen ja on erittäin tehokas. Se kattaa tarkkaan kohdistetun alueen. Tätä suutinta saa suunnata vain pintoihin, jotka kestävät korkeaa painetta, kuten metalli tai betoni. Älä käytä tätä suutinta puun puhdistamiseen.
Asetus 2 15°:	Tämä asetus sopii pienten alueiden voimakkaaseen puhdistamiseen tai kuorimiseen ja pintojen valmisteluun, kuten lian, homeen tai maalin poistoon. Tätä tulee käyttää vain alueilla ja materiaaleilla, jotka kestävät korkeaa painetta.
Asetus 3 0°+:	Tämä asetus tuottaa kapeimman ruiskuasteen, ja sitä on käytettävä vain alueilla, jotka kestävät korkeaa painetta, kuten metalli ja betoni.
Asetus 4 40°:	Tämä suutin tuottaa 40-asteisen ruiskun ja vähemmän voimakkaan veden virtauksen. Tämä suutin kattaa laajemman alueen, ja sitä voidaan käyttää yleisimmissä puhdistustöissä.
Asetus 5 40°+:	Tämä suutin tuottaa leveimmän ruiskun, ja sitä voidaan käyttää yleisimmissä puhdistustöissä.



**VAROITUS:** Loukkaantumisten ja vahinkojen välttämiseksi varmista, että käytät työhön sopivaa suutinasetusta. Pintavaurioiden minimoimiseksi käytä aina alhaisimman paineen tarjoavaa työhön sopivaa suutinta. Jos tarvitset vahvemman ruiskutuksen, tarkista ensin etäisyys työalueelta ja vaihda SITTEN suutinasetuksia tarvittaessa.

### **10.3 Nopeuden (paineen) säätö (kuva 10)**

Nopeuden (paineen) valintakytkin (11) sijaitsee laitteen yläosassa. Valitse haluamasi nopeus (paine) painamalla kytkintä (11), ja ilmaisin (12) vaihtaa väriä valitun asetuksen mukaan. Punainen on korkein asetus (tai korkein nopeus/paine/virta). Kun painat uudelleen, ilmaisin muuttuu vihreäksi, mikä ilmaisee perusasetusta (alhaisempi nopeus, paine/virta).

## 11 PUHDISTUS JA HUOLTO

### 11.1 *Puhdistus*

- Pidä koneen tuuletusaukot puhtaina, ettei moottori ylikuumene.
- Puhdista koneen kotelo säännöllisesti pehmeällä kankaalla, mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Pidä ilmanvaihtoaukot puhtaina.
- Jos lika ei irtoa, käytä pehmeää kangasta, joka on kostutettu saippuaveteen.
- Älä koskaan käytä bensiinin, alkoholin tai ammoniakkiveden tapaisia liuottimia. Nämä liuottimet voivat vahingoittaa muoviosia.

### 11.2 *Kunnossapito*

- Koneemme on suunniteltu niin että niitä voi käyttää kauan mahdollisimman vähällä kunnossapidolla. Koneen jatkuva hyvä käyttö on riippuvainen koneen oikeasta huollosta ja säännöllisestä puhdistuksesta.
- Akun kapasiteetin säilyttämiseksi suosittelemme, että akun annetaan purkautua kokonaan joka kuukausi ja ladataan sitten täyteen. Säilytä vain täyteen ladatulla akulla ja täytä lataus säännöllisesti, jos laitetta säilytetään pitkiä aikoja. Säilytä kuivassa ja jäätytmättömässä paikassa. Ympäröivän lämpötilan ei tulisi ylittää 40°C.

## 12 TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	20 V
Nimellispaine	24,5 bar
Maksimipaine	25 bar
Nimellisvirta	150 l/h
Maksimivirta	170 l/h
Akkuliitântä	Liu'utettava
Pehmeä kahva	Kyllä

## 13 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	66 dB(A)
Äänitehotaso LwA	78 dB(A)



**HUOMIO!** Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

## 14 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu 36 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita eikä tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesta toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera.
- Työkalusi on ladattava vähintään kerran kuukaudessa, jotta voidaan varmistaa tämän työkalun optimaalinen käyttö.

## 15 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN



Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla. Sähkölaitteista jäävää romua ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen tapaan. Vie se kierrätettäväksi, mikäli mahdollista. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

1	ΕΦΑΡΜΟΓΗ .....	3
2	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α).....	3
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ .....	3
4	ΣΥΜΒΟΛΑ .....	4
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ .....	4
5.1	Χώρος εργασίας .....	4
5.2	Ηλεκτρική ασφάλεια .....	4
5.3	Ατομική ασφάλεια.....	5
5.4	Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων.....	5
5.5	Σέρβις .....	6
6	ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ .....	6
7	ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ.....	7
7.1	Μπαταρίες .....	7
7.2	Φορτιστές .....	8
8	ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΗ Η ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.....	8
8.1	Ενδείξεις φορτιστή (Εικ. 1) .....	8
8.2	Αφαίρεση/εισαγωγή μπαταρίας (Εικ. 2) .....	9
8.3	Δείκτης χωρητικότητας μπαταρίας (Εικ. 3).....	9
9	ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ .....	9
9.1	Σύνδεση της λόγχης (Εικ. 4-5).....	9
9.2	Σύνδεση του ρυθμιζόμενου ακροφυσίου (Εικ. 6) .....	9
9.3	Σύνδεση μάνικας κήπου ή σωλήνα εισόδου νερού (Εικ. 7) .....	9
9.4	Εκκίνηση/διακοπή λειτουργίας πλυστικού πίεσης (Εικ. 8) .....	10
9.5	Ρύθμιση του ρυθμιζόμενου ακροφυσίου (Εικ. 9) .....	10
9.6	Ρύθμισης ταχύτητας (πίεσης) (Εικ. 10) .....	11
10	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	11
10.1	Καθάρισμα .....	11
10.2	Συντήρηση.....	11

<b>11</b>	<b>ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ .....</b>	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>ΘΟΡΥΒΟΣ .....</b>	<b>11</b>
<b>13</b>	<b>ΕΓΓΥΗΣΗ .....</b>	<b>12</b>
<b>14</b>	<b>ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ .....</b>	<b>12</b>
<b>15</b>	<b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ .....</b>	<b>FOUT! BLADWIJZER NIET GEDEFINIEERD.</b>

**ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ 20 V (NO ACCU)**  
**POWDPG80620****1 ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Το υψηλής πίεσης πλυστικό σας έχει σχεδιαστεί για καθαρισμό σε εξωτερικό χώρο.  
Καθαρισμός: μηχανών, οχημάτων, κατασκευών, εργαλείων, προσώπων, βεραντών/ταρτσών, εξοπλισμού κήπων, ...



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

**2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)**

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Διακόπτης σκανδάλης            | 7. Κουμπί για δείκτη χωρητικότητας μπαταρίας (ΔΕΝ περιλαμβάνεται) |
| 2. Ξεκλειδωμά σκανδάλης           | 8. Σύνδεσμος στομίου εισόδου νερού                                |
| 3. Κουμπί αποδέσμευσης μπαταρίας  | 9. Λόγχη  |
| 4. Μπαταρία (ΔΕΝ περιλαμβάνεται)  | 10. Ρακόρ ταχυσύνδεσμου ακροφύσιου                                |
| 5. ρυθμιζόμενο ακροφύσιο          | 11. Διακόπτης επιλογής ταχύτητας 2 θέσεων                         |
| 6. Φορτιστής (ΔΕΝ περιλαμβάνεται) | 12. Ένδειξη   |

**3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ**

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα διαχωριστικά κλπ. της συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φως και όλα τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

1x μηχάνημα  
1x εγχειρίδιο  
1x λόγχη

1x ρυθμιζόμενο ακροφύσιο  
1x φιάλη σαπουνιού  
1x σωλήνας αυτόματης αναρρόφησης



**Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.**

## 4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και πάνω στο μηχάνημα χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης (μόνο για φορτιστή).
	Θερμοκρασία περιβάλλοντος 40 °C μέγ. (μόνο για μπαταρία).		Μην εκθέσετε τον φορτιστή και το πακέτο μπαταριών στο νερό.
	Χρησιμοποιείτε την μπαταρία και τον φορτιστή μόνο μέσα σε κλειστό χώρο.		Μην κάψετε το πακέτο μπαταρίας ή τον φορτιστή.
	Χρησιμοποιείτε αντιθορυβική προστασία.		Φοράτε μάσκα κάτω από συνθήκες σκόνης.
	Υποχρεωτική χρήση προστατευτικών γυαλιών.		

## 5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρού τραυματισμού. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

### 5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Αν αποσπαστεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

### 5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια

- Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.

- Το φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από συσκευή παραμένοντος ρεύματος (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

### **5.3 Ατομική ασφάλεια**

- Να είστε προσεκτικοί. Προσέχετε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος ή υατασπίδες όποτε χρειάζεται, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώνετε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φως στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχανήμα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην προεκτείνετε πολύ. Πατάτε πάντα σταθερά κάτω. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχανήμα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

### **5.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων**

- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.

- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέετε το φις από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν δεν το χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία χρειάζονται συντήρηση. Ελέγχετε μήπως τα κινούμενα εξαρτήματα είναι κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα, μήπως υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

### **5.5 Σέρβις**

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

## **6 ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ**

- Παρακαλούμε κρατάτε το μακριά από τη ζέστη, τις ακτίνες του ηλίου, την υγρασία και τη βροχή, τον παγετό και τις αιχμηρές γωνίες.
- Μην αφήσετε άτομα που δεν είναι καταρτισμένα στη χρήση πλυστικού υψηλής πίεσης ούτε έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών να χρησιμοποιήσουν το μηχάνημα!
- Οι καθαριστές υψηλής πίεσης δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από παιδιά ή μη εκπαιδευμένα άτομα.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην υπάρχει ενδεχόμενο να παίξουν με τη συσκευή.
- Πριν ξεκινήσετε το μηχάνημά σας ελέγχετε το προσεκτικά για οποιοδήποτε ελάττωμα. Αν βρείτε οτιδήποτε, μην ξεκινήσετε το μηχάνημά σας και επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η εκτόξευση με υψηλή πίεση μπορεί να είναι επικίνδυνη σε περίπτωση κακής χρήσης. Δεν πρέπει να κατευθύνετε την εκτόξευση προς άτομα, ηλεκτρικό εξοπλισμό ή προς το ίδιο το μηχάνημα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα μέσα σε περιοχή όπου υπάρχουν άτομα, εκτός αν φορούν προστατευτικό ιματισμό.

- Μην κατευθύνετε την εκτόξευση του νερού προς το μέρος σας ή προς άλλα άτομα για να καθαρίσετε ρούχα ή παπούτσια.
- Κρατάτε τη λόγχη ψεκασμού γερά και με τα δύο χέρια.
- Ο χειριστής και οποιοσδήποτε βρίσκεται κοντά στον τόπο του καθαρισμού θα πρέπει να λάβουν μέτρα προστασίας για να μη χτυπήσουν από θραύσματα που εκτοξεύονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και ιματισμό κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικό ιματισμό κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Για να εξασφαλίσετε ότι τα μηχανήματα θα είναι ασφαλές, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά από τον κατασκευαστή ή εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Τα λάστιχα των τροχών και οι βαλβίδες των λάστιχων μπορεί να καταστραφούν από την εκτόξευση υψηλής πίεσης και μετά να σκάσουν.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το μηχάνημα μέσα σε περιβάλλον όπου θα μπορούσε να υπάρξει κίνδυνος έκρηξης.
- Δεν επιτρέπεται ο το καθαρισμός με υψηλή πίεση επιφανειών που περιέχουν αμianto.
- Αυτό το πλυστικό υψηλής πίεσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες κάτω των 0 °C.
- Ποτέ μην επιχειρείτε να κάνετε ρυθμίσεις ενώ το μοτέρ λειτουργεί.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι σωλήνες υψηλής πίεσης, τα εξαρτήματα και οι σύνδεσμοι είναι σημαντικά για την ασφάλεια του μηχανήματος. Χρησιμοποιείτε μόνο εύκαμπτους σωλήνες, εξαρτήματα και συνδέσμους που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.**

## **7 ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ**

### **7.1 Μπαταρίες**

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να τις ανοίξετε για οποιονδήποτε λόγο.
- Μην αποθηκεύσετε το προϊόν σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40 °C.
- Φορτίζετε μόνο σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, μεταξύ 4 °C και 40 °C.
- Είναι καλύτερο για τις μπαταρίες ιόντων λιθίου να αποφορτίζονται και να τις επαναφορτίζονται τακτικά (τουλάχιστον 4 φορές το χρόνο). Η ιδανική φόρτιση για μακροπρόθεσμη αποθήκευση της μπαταρίας σας ιόντων λιθίου είναι στο 40% της χωρητικότητάς της.
- Φορτίζετε μόνο σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, μεταξύ 4 °C και 40 °C.
- Όταν απορρίπτετε μπαταρίες, ακολουθείτε τις οδηγίες που δίνονται στην ενότητα "Προστασία του περιβάλλοντος".
- Μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Αν ο θετικός (+) και ο αρνητικός (-) ακροδέκτης έρθουν σε επαφή μεταξύ τους άμεσα ή μέσω τυχαίας επαφής με μεταλλικά αντικείμενα, η μπαταρία θα βραχυκυκλωθεί και θα προκληθεί υπερβολική ένταση ρεύματος που με τη σειρά του θα δημιουργήσει θερμότητα η οποία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να σπάσει το περίβλημα ή να προκληθεί φωτιά.
- Μη θερμάνετε μπαταρίες. Αν οι μπαταρίες θερμανθούν πάνω από τους 100 °C, τα στεγανωποιητικά και μονωτικά διαχωριστικά και άλλα εξαρτήματα από πολυμερή υλικά μπορεί να καταστραφούν, με αποτέλεσμα τη διαρροή ηλεκτρολύτη ή/και εσωτερικού βραχυκυκλώματος και στη συνέχεια τη δημιουργία θερμότητας που θα προκαλέσει σχίσσιμο ή φωτιά. Επιπλέον, μη ρίχνετε μπαταρίες στη φωτιά, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή/και έντονη καύση.
- Υπό ακραίες συνθήκες, μπορεί να προκληθεί διαρροή μπαταρίας. Σε περίπτωση που παρατηρήσετε υγρό πάνω στην μπαταρία, κάντε τα εξής:

- Σκουπίστε προσεκτικά το υγρό με ένα πανί. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα.
- Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:
  - ✓ Ξεπλύνετε αμέσως με νερό. Ουδετεροποιήστε με ένα ήπιο οξύ, όπως χυμό λεμονιού ή ξύδι.
  - ✓ Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά. Συμβουλευτείτε γιατρό.



**Κίνδυνος πυρκαγιάς! Αποφύγετε το βραχυκύκλωμα των επαφών μιας αποσπασμένης μπαταρίας. Μην κάψετε την μπαταρία.**

## **7.2 Φορτιστές**

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Αντικαταστήστε αμέσως οποιοδήποτε καλώδιο χαλάσει.
- Μην εκθέσετε τον φορτιστή στη βροχή.
- Μην ανοίξετε τον φορτιστή.
- Μην πασπατεύετε τον φορτιστή.
- Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο.

## **8 ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΗ Η ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

### **8.1 Ενδείξεις φορτιστή (Εικ. 1)**

Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα ρεύματος:

- Σταθερό πράσινο: έτοιμο για φόρτιση.
- Αναβοσβήνει κόκκινο κατά τη φόρτιση.
- Σταθερό πράσινο: φορτίστηκε.
- Σταθερό πράσινο και κόκκινο: ζημιά στην μπαταρία ή στο φορτιστή.



**Σημείωση:** εάν η μπαταρία δεν ταιριάζει σωστά, αποσυνδέστε την και επιβεβαιώστε ότι πρόκειται για το σωστό μοντέλο επαναφορτιζόμενης μπαταρίας που αντιστοιχεί στο συγκεκριμένο φορτιστή, όπως φαίνεται στον πίνακα προδιαγραφών. Μην φορτίσετε άλλη επαναφορτιζόμενη μπαταρία ή μπαταρία που δεν ταιριάζει σωστά στο φορτιστή.

1. Να επιτηρείτε τακτικά το φορτιστή και την επαναφορτιζόμενη μπαταρία όταν είναι σε σύνδεση.
2. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, βγάλτε το φορτιστή από την πρίζα και αποσυνδέστε τον από την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
3. Αφήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία να κρυώσει εντελώς προτού τη χρησιμοποιήσετε.
4. Φυλάξτε το φορτιστή και την επαναφορτιζόμενη μπαταρία σε εσωτερικό χώρο, μακριά από τα παιδιά.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν η μπαταρία ζεσταθεί πολύ μετά από συνεχή χρήση του εργαλείου, αφήστε την να κρυώσει και να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν τη φορτίσετε. Έτσι, εξασφαλίζετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής στις μπαταρίες σας.

**8.2 Αφαίρεση/εισαγωγή μπαταρίας (Εικ. 2)**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

- Κρατήστε το εργαλείο με το ένα χέρι και την επαναφορτιζόμενη μπαταρία (4) με το άλλο.
- Τοποθέτηση: πιέστε και σύρετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μέσα στη θυρίδα της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός απασφάλισης, στην πίσω πλευρά της μπαταρίας, έχει κουμπώσει στη θέση του, καθώς και ότι η μπαταρία είναι καλά στερεωμένη προτού αρχίσετε την εργασία.
- Αφαίρεση: Πιέστε το μηχανισμό απασφάλισης της μπαταρίας και, συγχρόνως, τραβήξτε προς τα έξω την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

**8.3 Δείκτης χωρητικότητας μπαταρίας (Εικ. 3)**

Στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία υπάρχουν δείκτες χωρητικότητας της μπαταρίας και μπορείτε να ελέγχετε την κατάσταση της χωρητικότητάς της πατώντας το κουμπί (7). Προτού χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, πατήστε τη σκανδάλη για να ελέγξετε εάν η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη.

Αυτά τα 3 LED δείχνουν την κατάσταση της φόρτισης της μπαταρίας:

3 LED αναμμένα: Μπαταρία πλήρως φορτισμένη.

2 LED αναμμένα: Μπαταρία φορτισμένη κατά 60%.

1 LED αναμμένο: Μπαταρία σχεδόν εκφορτισμένη.

**9 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απενεργοποιήστε και αφαιρέστε την μπαταρία από το μηχάνημα πριν τη ρύθμιση ή τον καθαρισμό!

**9.1 Σύνδεση της λόγχης (Εικ. 4-5)**

- Εισάγετε το άκρο της λόγχης στο εμπρός άνοιγμα του πλυστικού υψηλής πίεσης.
- Βεβαιωθείτε ότι κατά την εισαγωγή, τόσο η μεγάλη όσο και η μικρή γλωττίδα που βρίσκονται στο άκρο της λόγχης είναι ευθυγραμμισμένες με τη μεγάλη και τη μικρή εγκοπή που βρίσκονται μέσα στο μπροστινό άνοιγμα του πλυστικού υψηλής πίεσης.
- Γυρίστε δεξιόστροφα για να κλειδώσετε τη λόγχη το πλυστικό υψηλής πίεσης.
- Για να αφαιρέσετε η λόγχη από το πλυστικό, πιέστε τη λόγχη προς τα μέσα, γυρίστε τη μισή στροφή αριστερά και τραβήξτε τη προς τα έξω.

**9.2 Σύνδεση του ρυθμιζόμενου ακροφυσίου (Εικ. 6)**

- Σπρώξτε το χιτώνιο ασφάλισης στο ρακόρ ταχείας σύνδεσης ακροφυσίου στο άκρο της λόγχης.
- Κρατώντας το χιτώνιο ασφάλισης προς τα πίσω, εισάγετε το άκρο του ρυθμιζόμενου ακροφυσίου στο ρακόρ.
- Αφήστε το χιτώνιο ασφάλισης στο ρακόρ ταχείας σύνδεσης για να κλειδώσετε το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο.
- Τραβήξτε το ακροφύσιο για να βεβαιωθείτε ότι είναι κλειδωμένο στο ρακόρ ταχείας σύνδεσης ακροφυσίου στη λόγχη πριν από τη χρήση.

**9.3 Σύνδεση μάνικας κήπου ή σωλήνα εισόδου νερού (Εικ. 7)**

- Σπρώξτε προς τα πίσω το χιτώνιο ασφάλισης της μάνικας κήπου / του εύκαμπτου σωλήνα εισόδου νερού και εισάγετε την κεφαλή σύνδεσης στον σύνδεσμο εισόδου νερού που βρίσκεται στο κάτω πίσω μέρος του πλυστικού υψηλής πίεσης.

- Αφήστε το χιτώνιο ασφάλισης στη μάνικα κήπου / στον σωλήνα εισόδου νερού να κλειδώσει.
- Τραβήξτε τη μάνικα κήπου / τον σωλήνα εισόδου νερού για να βεβαιωθείτε ότι έχει κλειδώσει πάνω στο πλυστικό υψηλής πίεσης.
- Επιλέξτε πηγή νερού όταν χρησιμοποιείτε τον σωλήνα εισόδου νερού που παρέχεται με το πλυστικό υψηλής πίεσης.
- Για να αφαιρέσετε τη μάνικα κήπου / τον σωλήνα εισόδου νερού από το πλυστικό υψηλής πίεσης, τραβήξτε το χιτώνιο ασφάλισης στο πίσω μέρος του σωλήνα και τραβήξτε την κεφαλή σύνδεσης του σωλήνα έξω από το σύνδεσμο εισόδου νερού.

#### **9.4 Εκκίνηση/διακοπή λειτουργίας πλυστικού πίεσης (Εικ. 8)**

- Πιάστε το πλυστικό πίεσης από τη λαβή στο χέρι που προτιμάτε ενώ ισορροπείτε το μπροστινό μέρος του εργαλείου με το άλλο σας χέρι.
- Χρησιμοποιώντας τον αντίχειρά σας, πατήστε το κουμπί ξεκλειδώματος (2) προς τα πάνω και, στη συνέχεια, πατήστε τον διακόπτη σκανδάλης του πλυστικού πίεσης (1). Αφήστε τη σκανδάλη κλειδωμένη.
- Για να διακόψετε τη λειτουργία του πλυστικού πίεσης, αφήστε τον διακόπτη σκανδάλης (1).

#### **9.5 Ρύθμιση του ρυθμιζόμενου ακροφυσίου (Εικ. 9)**

- Το ρυθμιζόμενο ακροφύσιο μπορεί να περιστραφεί για την επιλογή μίας από τις 5 επιλογές ρύθμισης ψεκασμού. Επιλέξτε τη ρύθμισή σας ευθυγραμμίζοντας την επιθυμητή γωνία ψεκασμού από 0 ° έως 40 ° + με το μαρκαρισμένο βέλος στο πίσω μέρος του ακροφυσίου.
- Ανατρέξτε στην παρακάτω λίστα των προτεινόμενων ρυθμίσεων για διάφορες εφαρμογές καθαρισμού.

Ρύθμιση 1 0°:	Παρέχει υδροβολή πεπιεσμένου νερού και είναι εξαιρετικά ισχυρή. Καλύπτει μια εξαιρετικά στοχευμένη περιοχή. Αυτή η δέσμη πρέπει να κατευθύνεται μόνο σε επιφάνειες που μπορούν να αντέξουν σε υψηλή πίεση όπως μέταλλο ή σκυρόδεμα. Μην χρησιμοποιείτε τη δέσμη αυτή για καθαρισμό ξύλου.
Ρύθμιση 2 15°:	Αυτή η θέση είναι για έντονο καθαρισμό ή απογύμνωση μικρών περιοχών και προετοιμασία επιφανειών όπως αφαίρεση βρωμιάς, μούχλας ή βαφής. Θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε περιοχές και υλικά που μπορούν να αντέξουν σε υψηλή πίεση
Ρύθμιση 3 0°+:	Αυτή η θέση παρέχει τη μικρότερη γωνία ψεκασμού και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε περιοχές που μπορούν να αντέξουν σε υψηλή πίεση, όπως μέταλλο ή σκυρόδεμα.
Ρύθμιση 4 40°:	Αυτό το ακροφύσιο παρέχει μοτίβο ψεκασμού 40 μοιρών και λιγότερο ισχυρή δέσμη νερού. Αυτή η δέσμη μπορεί να καλύψει μια ευρεία περιοχή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τις περισσότερες γενικές εργασίες καθαρισμού.
Ρύθμιση 5 40°+:	Αυτό το ακροφύσιο παρέχει μοτίβο ψεκασμού ευρύτερης γωνίας και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τις περισσότερες γενικές εργασίες καθαρισμού.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τραυματισμούς και ζημιές, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή ρύθμιση ακροφυσίου για την εργασία σας. Για να ελαχιστοποιήσετε τη ζημιά στις επιφάνειες, χρησιμοποιείτε πάντα το ακροφύσιο με την χαμηλότερη πίεση που αρκεί για να εκτελεστεί η εργασία σας. Εάν χρειάζεστε ισχυρότερο ψεκασμό, προσαρμόστε πρώτα την απόσταση και ΜΕΤΑ αλλάξτε τις ρυθμίσεις ακροφυσίου εφόσον χρειάζεται.

**9.6 Ρύθμισης ταχύτητας (πίεσης) (Εικ. 10)**

Το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας (πίεσης) βρίσκεται στο πάνω μέρος του μηχανήματος (11). Για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα (πίεση), πατήστε το κουμπί (11) και η ένδειξη (12) θα αλλάξει χρώμα ανάλογα με την επιλεγμένη ρύθμιση.

Η κόκκινη ένδειξη δηλώνει ότι έχει γίνει η υψηλότερη ρύθμιση (ή υψηλότερη ταχύτητα / πίεση / ροή), πατήστε ξανά και η ένδειξη θα αλλάξει σε πράσινο, το οποίο δηλώνει την κανονική ρύθμιση (χαμηλότερη ταχύτητα / πίεση / ροή).

**10 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ****10.1 Καθάρισμα**

- Διατηρείτε καθαρές τις οπές εξαερισμού του εργαλείου για να μην υπερθερμανθεί το μοτέρ.
- Καθαρίζετε τακτικά το μηχανήμα με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση.
- Διατηρείτε ελεύθερες τις σχισμές εξαερισμού από σκόνη και βρωμιές.
- Εάν οι βρωμιές δεν βγουν χρησιμοποιήστε μαλακό ύφασμα βρεγμένο με σαπουνάδα.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικά όπως πετρέλαιο, αλκοόλ, αμμωνία, κτλ. Αυτά τα διαλυτικά μπορεί να κάνουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

**10.2 Συντήρηση**

- Οι μηχανές μας έχουν σχεδιαστεί για μεγάλη διάρκεια λειτουργικής ζωής, με ελάχιστη συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του μηχανήματος.
- Για την καλύτερη δυνατή διατήρηση της χωρητικότητας της μπαταρίας, συνιστούμε την πλήρη αποφόρτιση και επαναφόρτισή της κάθε μήνα. Να αποθηκεύετε το εργαλείο πάντα με πλήρως φορτισμένη μπαταρία και, εάν πρόκειται για μακροχρόνια αποθήκευση, να φορτίζετε την μπαταρία κατά διαστήματα. Η αποθήκευση πρέπει να γίνει σε ξηρό μέρος που δεν πιάνει πάγο, με θερμοκρασία περιβάλλοντος που να μην υπερβαίνει τους 40 °C.

**11 ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

Ονομαστική τιμή τάσης	20 V
Ονομαστική πίεση	24,5 bar
Μέγιστη πίεση	25 bar
Ονομαστική πίεση	150 l/h
Μέγιστη ροή	170 l/h
Σύνδεση μπαταρίας	Συρταρωτά
Μαλακή λαβή	Ναι

**12 ΘΟΡΥΒΟΣ**

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	66 dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	78 dB(A)



**ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).**

## 13 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση για περίοδο 36 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττώματα υλικών και κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φως, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από εισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκευμένη ζημιά (σκοτίμα ή από μεγάλη απερισκεψία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχανήμα σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.
- Πρέπει να φορτίζετε το εργαλείο σας τουλάχιστον 1 φορά τον μήνα για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη λειτουργία του.

## 14 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Αν το μηχανήμα σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά κατά τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

Τα απορρίμματα που προέρχονται ηλεκτρικά μηχανήματα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα. Φροντίστε για την ανακύκλωση όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Απευθυνθείτε στις αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα αγοράς του προϊόντος για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση.

<b>1</b>	<b>UREĐAJ .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>OPIS (SLIKA A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>POPIS SADRŽAJA PAKETA .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SIMBOLI .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA .....</b>	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<i>Radno mjesto.....</i>	<i>4</i>
<b>5.2</b>	<i>Električna sigurnost .....</i>	<i>4</i>
<b>5.3</b>	<i>Osobna sigurnost.....</i>	<i>5</i>
<b>5.4</b>	<i>Uporaba i održavanje električnog alata.....</i>	<i>5</i>
<b>5.5</b>	<i>Servis.....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA VISOKOTLAČNE UREĐAJE ZA ČIŠĆENJE.....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE I PUNJAČE ...</b>	<b>6</b>
<b>7.1</b>	<i>Baterije .....</i>	<i>6</i>
<b>7.2</b>	<i>Punjači.....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>PUNJENJE I UMETANJE ILI UKLANJANJE BATERIJE .....</b>	<b>7</b>
<b>8.1</b>	<i>Indikatori punjača (slika 1) .....</i>	<i>7</i>
<b>8.2</b>	<i>Uklanjanje / umetanje baterije (slika 2).....</i>	<i>8</i>
<b>8.3</b>	<i>Indikator kapaciteta baterije (slika 3).....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>SASTAVLJANJE .....</b>	<b>8</b>
<b>9.1</b>	<i>Pričvršćivanje cijevi za raspršivanje (slike 4 – 5).....</i>	<i>8</i>
<b>9.2</b>	<i>Pričvršćivanje podesive mlaznice (slika 6) .....</i>	<i>8</i>
<b>9.3</b>	<i>Pričvršćivanje vrtnog crijeva ili ulaznog crijeva za vodu (slika 7).....</i>	<i>8</i>
<b>10</b>	<b>RAD .....</b>	<b>9</b>
<b>10.1</b>	<i>Pokretanje/zaustavljanje tlačnog perača (slika 8).....</i>	<i>9</i>
<b>10.2</b>	<i>Podešavanje podesive mlaznice (slika 9).....</i>	<i>9</i>
<b>10.3</b>	<i>Podešavanje brzine (tlaka) (slika 10) .....</i>	<i>9</i>
<b>11</b>	<b>ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....</b>	<b>10</b>
<b>11.1</b>	<i>Čišćenje.....</i>	<i>10</i>

11.2	Održavanje .....	10
12	TEHNIČKI PODACI .....	10
13	BUKA.....	10
14	JAMSTVO.....	11
15	OKOLIŠ .....	11

# VISOKOTLAČNI PERAČ 20 V (BEZ BATERIJE)

## POWDPG80620

### 1 UREĐAJ

Vaš je visokotlačni perać predviđen za čišćenje na otvorenom. Čišćenje: strojeva, vozila, građevina, alata, fasada, terasa, vrtnog alata,...



**UPOZORENJE!** Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

### 2 OPIS (SLIKA A)

1. Sklopka okidača
2. Deblokada okidača
3. Osigurač baterijskog paketa
4. Baterijski paket (NIJE uključen)
5. Podesiva mlaznica
6. Punjač (NIJE uključen)
7. Gumb indikatora kapaciteta baterije (NIJE uključen)
8. Spojnica za ulaz vode
9. Cijev za raspršivanje
10. Priključak za brzo spajanje mlaznice
11. Sklopka s 2 položaja za odabir brzina
12. Indikator

### 3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u paketu svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.



**UPOZORENJE:** Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!

1x stroj  
1x priručnik  
1x cijev za raspršivanje

1x podesiva mlaznica  
1x bočica za sapun  
1x samopunjiva cijev



**Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se vašem prodavaču.**

### 4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili na stroju koriste se simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		U skladu s bitnim zahtjevima europskih direktiva.
	Pažljivo pročitajte upute.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije potreban utikač s uzemljenjem (samo za punjač).

	Okolna temperatura maks. 40 °C (samo za bateriju).		Ne izlažite punjač i baterijski paket vodi.
	Bateriju i punjač koristite isključivo u zatvorenim prostorijama.		Ne palite baterijski paket ili punjač.
	Koristite zaštitu za uši.		U prašnjavim uvjetima nosite masku.
	Obvezna zaštita očiju.		

## 5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepridržavanja bilo koje od uputa i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili nastanak ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kabelom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabela).

### 5.1 Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanje u svom radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok se koristite električnim alatom djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

### 5.2 Električna sigurnost

- Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.
- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara se povećava ako je vaše tijelo spojeno s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kablovi povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.

- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

### **5.3 Osobna sigurnost**

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjte se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.

### **5.4 Uporaba i održavanje električnog alata**

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladan alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata nepodešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštima i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavljivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

**5.5 Servis**

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

**6 DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA VISOKOTLAČNE UREĐAJE ZA ČIŠĆENJE**

- Uređaj je namijenjen isključivo vanjskoj, privatnoj i NIJE namijenjen komercijalnoj uporabi. Držite ga podalje od izvora topline, izravnog sunčevog zračenja, vlage i kiše, leda i oštih rubova.
- Ne dozvolite rukovanje uređajem ljudima koji nisu obučeni za uporabu visokotlačnog peraa ili koji nisu pročitali priručnik za uporabu!
- Visokotlačne uređaje za čišćenje ne smiju koristiti djeca niti neobučeno osoblje.
- Djecu treba nadgledati i ne dozvoliti im igranje uređajem.
- Prije pokretanja stroja provjerite pažljivo ima li kakvih oštećenja ili nedostataka. Ako ih uočite, ne pokrećite stroj i obratite se vašem prodavaču.



**Upozorenje: Visokotlačne mlaznice mogu biti opasne ako se nepravilno koriste. Mlaznicu nije dozvoljeno usmjeravati prema osobama, električnu opremu pod naponom ili prema samom uređaju.**



**UPOZORENJE: Ne koristite uređaj u blizini drugih ljudi osim ako nose zaštitnu odjeću.**

- Ne usmjeravajte mlaznicu prema sebi ili drugima s namjerom čišćenja odjeće ili obuće.
- Cijev za raspršivanje u obliku spreja držite čvrsto s obje ruke.
- Rukovatelj i svatko u neposrednoj blizini mjesta čišćenja treba poduzeti sve potrebne mjere zaštite od udara čestica i komadića koji se oslobađaju tijekom postupka čišćenja.
- Tijekom postupka nosite zaštitne naočale i zaštitnu odjeću.
- Za potpunu sigurnost uređaja koristite isključivo originalne rezervne dijelovi od proizvođača ili one koje je proizvođač odobrio.
- Visokotlačni mlaz može oštetiti gume i ventile što može uzrokovati njihovo prsnuće.
- Nikad ne koristite stroj na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.
- Nije dozvoljeno čistiti pod visokim tlakom površine koje sadrže azbest.
- Visokotlačni peraač nije dozvoljeno koristiti na temperaturama nižim od 0 °C.
- Nikad nemojte vršiti bilo kakva podešavanja dok motor radi.



**UPOZORENJE: Visokotlačna crijeva, priključci i spojnice vrlo su važni za sigurnost uređaja. Koristite isključivo crijeva i spojnice koje preporučuje proizvođač.**

**7 DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE I PUNJAČE****7.1 Baterije**

- Ni u kojem slučaju ne pokušavajte otvoriti.
- Ne spremajte na mjestima na kojima temperatura može premašiti 40 °C.
- Punite samo pri okolnim temperaturama između 4 °C i 40 °C.
- Baterije čuvajte na suhom i hladnom mjestu (5 °C - 20 °C). Nikad ne spremajte ispražnjene baterije.

- Najbolje je redovito prazniti i ponovno puniti litij-ionske baterije (najmanje 4 puta godišnje). Idealno punjenje za dulje čuvanje Litij-ionske baterije je 40 % kapaciteta.
- Prilikom odlaganja baterija, pridržavajte se uputa navedenih u poglavlju "Zaštita okoliša".
- Ne stvarajte kratke spojeve. Ako se dogodi spoj između pozitivnog (+) i negativnog (-) priključka izravno ili zbog nehotičnog dodira s metalnim predmetima, baterija je kratko spojena i poteći će velika struja uzrokujući stvaranje topline koja može dovesti do probijanja kućišta ili požara.
- Ne zagrijavajte. Ako se baterije zagriju iznad 100 °C moguće je oštećivanje brtvi, izolacijskih odvajajućih dijelova i ostalih polimerskih komponenti što može prouzročiti istjecanje elektrolita i/ili unutarnji kratki spoj što će dovesti do stvaranja topline koja će uzrokovati probijanje ili požar. Nadalje, ne izlažite baterije vatri jer može nastati eksplozija i/ili naglo izgaranje.
- U ekstremnim uvjetima može nastati istjecanje baterije. Kad primijetite tekućinu na bateriji, učinite sljedeće:
  - Pažljivo obrišite tekućinu krpom. Izbjegavajte dodir s kožom.
  - U slučaju dodira s kožom ili okom, slijedite upute u nastavku:
    - ✓ Odmah isperite vodom. Neutralizirajte blagom kiselinom poput limunovog soka ili octa.
    - ✓ U slučaju dodira s očima, bogato isperite čistom vodom najmanje 10 minuta. Savjetujte se s liječnikom.



**Opasnost od požara! Izbjegavajte kratko spajanje kontakata odvojene baterije. Ne palite bateriju.**

## 7.2 Punjači

- Nikad ne pokušavajte puniti nepunjive baterije.
- Odmah zamijenite oštećene kabele.
- Ne izlažite vodi.
- Ne otvarajte punjač.
- Ne sondirajte punjač.
- Punjač je namijenjen isključivo za uporabu u zatvorenim prostorima.

## 8 PUNJENJE I UMETANJE ILI UKLANJANJE BATERIJE

### 8.1 Indikatori punjača (slika 1)

Punjač spojite na zidnu utičnicu:

- Stalno zeleno: spremno za punjenje.
- Trepćuće crveno: punjenje.
- Stalno zeleno: napunjeno.
- Stalno zeleno i crveno: baterija ili punjač su oštećeni.



**Napomena: Ako se baterija ne može pravilno umetnuti, odspojite je i provjerite da je paket baterije odgovarajućeg modela za ovaj punjač kao što je navedeno u tablici s karakteristikama. Nemojte puniti nijedan drugi paket baterije ili bilo koji paket baterije koji se ne može pravilno umetnuti u punjač.**

1. Često nadzirajte punjač i paket baterije dok su spojeni.
2. Nakon završetka punjenja, iskopčajte punjač i izvadite paket baterije.
3. Pustite da se paket baterije u potpunosti ohladi prije upotrebe.
4. Punjač i paket baterije pohranite u zatvorenom prostoru, izvan dohvata djece.



**NAPOMENA:** Ako je baterija vruća nakon kontinuirane upotrebe alata, pustite da se ohladi na sobnu temperaturu prije punjenja. To će produžiti radni vijek baterija.

## **8.2 Uklanjanje / umetanje baterije (slika 2)**



**Upozorenje:** Prije bilo kakvih podešavanja uvjerite se da je alat isključen ili uklonite paket baterije.

- Alat držite jednom rukom, a paket baterije (4) drugom.
- Za umetanje: paket baterije gurnite u ležište, uvjerite se da je kopča na stražnjoj strani baterije nasjela na svoje mjesto i da je baterija učvršćena prije početka rada.
- Za uklanjanje: pritisnite kopču za oslobađanje baterije i istovremeno izvucite paket baterije.

## **8.3 Indikator kapaciteta baterije (slika 3)**

Na paketu baterije nalaze se indikatori kapaciteta, tako da možete provjeriti status napunjenosti baterije ako pritisnete gumb (7). Prije korištenja alata, pritisnite okidač kako biste provjerili je li baterija dovoljno napunjena za pravilan rad.

Ova 3 LED svjetla pokazuju razinu napunjenosti baterije:

3 LED-a svijetle: baterija je potpuno napunjena.

2 LED-a svijetle: baterija je napunjena 60 %.

1 LED svijetli: baterija je skoro ispražnjena..

## **9 SASTAVLJANJE**



**UPOZORENJE:** Isključite i uklonite bateriju iz stroja prije podešavanja ili čišćenja!

### **9.1 Pričvršćivanje cijevi za raspršivanje (slike 4 – 5)**

- Umetnite kraj cijevi za raspršivanje u prednji otvor tlačnog perača.
- Prilikom umetanja provjerite jesu li oba velika i mali jezičac na kraju cijevi za raspršivanje poravnati s velikim i malim utorom unutar prednjeg otvora tlačnog perača.
- Okrenite u smjeru kazaljke sata za blokadu cijevi za raspršivanje na tlačni perač.
- Za skidanje cijevi za raspršivanje s tlačnog perača, pritisnite i okrenite cijev za raspršivanje za pola okreta u smjeru suprotnom od kazaljke sata i tada je izvucite.

### **9.2 Pričvršćivanje podesive mlaznice (slika 6)**

- Gurnite rukavac za blokadu na priključku za brzo spajanje mlaznice na kraj cijevi za raspršivanje.
- Dok držite rukavac za blokadu gurnut unatrag, umetnite podesivu mlaznicu u spojni priključak.
- Oslobodite rukavac za blokadu na priključku za brzo spajanje kako bi blokirali umetnutu podesivu mlaznicu.
- Prije uporabe povucite mlaznicu kako biste provjerili je li blokirana u priključku za brzo spajanje mlaznice na cijevi za raspršivanje.

### **9.3 Pričvršćivanje vrtnog crijeva ili ulaznog crijeva za vodu (slika 7)**

- Gurnite rukavac za blokadu vrtnog crijeva / ulaznog crijeva za vodu unatrag i zatim umetnite spojnu glavu u priključak za ulaz vode koji se nalazi na stražnjoj donjoj strani tlačnog perača.

- Oslobodite rukavac za blokadu na vrtnom crijevu / ulaznom crijevu za vodu kako biste ga blokirali.
- Prije uporabe povucite rukavac za blokadu na vrtnom crijevu / ulaznom crijevu za vodu kako biste provjerili jesu li dobro pričvršćeni na tlačnom peraču.
- Ako koristite ulazno crijevo za vodu isporučeno s tlačnim peračem, odaberite izvor vode.
- Za skidanje vrtnog crijeva / ulaznog crijeva za vodu s tlačnog perača, povucite rukavac za blokadu na crijevu prema natrag i povucite spojnu glavu crijeva van s priključka ulaza vode.

## 10 RAD

### 10.1 Pokretanje/zaustavljanje tlačnog perača (slika 8)

- Jačom rukom držite tlačni perač za ručku dok drugom rukom usmjeravate i rukujete prednjim krajem alata.
- Palcem pritisnite gumb za otključavanje (2) prema gore i zatim pritisnite prema unutra sklopku okidača (1). Oslobodite blokadu sklopke.
- Za zaustavljanje tlačnog perača pustite sklopku okidača (1).

### 10.2 Podešavanje podesive mlaznice (slika 9)

- Podesiva mlaznica može se zakretati radi odabira jednog od 5 postavki kuta raspršivanja. Odaberite postavku poravnanjem željenog stupnja raspršivanja od 0° do 40°+ pomoću strelice koja se nalazi na stražnjem dijelu mlaznice.
- U nastavku je popis preporučenih postavki za različite namjene čišćenja.

- Postavka 1 0°: Isporučuje precizno usmjeren mlaz vode pod pritiskom koji je izuzetno moćan. Pokriva vrlo usko ciljano područje. Ovu mlaznicu usmjeravajte samo na one površine koje mogu podnijeti visoki pritisak poput metala ili betona. Ne koristite ovu mlaznicu za čišćenje drveta.
- Postavka 2 15°: Ovaj je položaj namijenjen intenzivnom čišćenju ili uklanjanju sloja s malih površina te pripremi površine poput uklanjanja prljavštine, plijesni ili boje. Smije se koristiti samo na površinama i materijalima koji mogu podnijeti visoki pritisak.
- Postavka 3 0°+: Ovaj položaj isporučuje najuži stupanj raspršivanja i smije se koristiti samo na površinama koje mogu podnijeti visoki pritisak, poput metala ili betona.
- Postavka 4 40°: Ova mlaznica daje uzorak raspršivanja pod 40 stupnjeva i manje snažan mlaz vode. Ova mlaznica može obuhvatiti šire područje i može se koristiti za opće poslove čišćenja.
- Postavka 5 40°+: Ova mlaznica može obuhvatiti najšire područje i može se koristiti za opće poslove čišćenja.



**UPOZORENJE:** Kako biste spriječili ozljede i oštećenja provjerite i uvijek koristite pravilnu postavku mlaznice prema poslu koji želite obaviti. Radi smanjivanja mogućnosti oštećivanja površine uvijek koristite mlaznicu koja će uz najmanji tlak izvršiti željeni posao. Ako trebate jači mlaz, najprije prilagodite razdaljinu, a tek NAKON toga prema potrebi promijenite postavku mlaznice.

### 10.3 Podešavanje brzine (tlaka) (slika 10)

Gumb za podešavanje brzine (tlaka) nalazi se na vrhu stroja (11). Za odabir željene brzine (tlaka) pritisnite gumb (11) i indikator (12) će promijeniti boju ovisno o odabranoj postavci. Crveno je najviša postavka (ili najviša brzina / tlak / protok), pritisnite ponovno i indikator će promijeniti boju u zelenu što pokazuje standardnu postavku (niža brzina, tlak / protok).

## 11 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### 11.1 Čišćenje

- Ventilacijske otvore stroja održavajte čistima kako ne bi došlo do pregrijavanja motora.
- Kućište stroja redovito čistite mekom krpom, po mogućnosti nakon svake upotrebe.
- Na ventilacijskim otvorima ne smije biti prašine i prljavštine.
- Ako prašina ne izlazi, upotrijebite meku krpu navlaženu sapunastom vodom.
- Nikad nemojte koristiti otopine kao što su benzin, alkohol, amonijak (u vodi), itd. One mogu oštetiti plastične dijelove.

### 11.2 Održavanje

- Naši strojevi predviđeni su za dugotrajni rad s minimalnim održavanjem. Trajno zadovoljstvo radom ovisit će o pravilnoj brizi o alatu i redovitom čišćenju.
- U cilju očuvanja kapaciteta baterije, preporučamo da se baterija u potpunosti isprazni i potpuno napuni jednom mjesečno. Skladištite samo potpuno napunjenu bateriju i nadopunite je s vremena na vrijeme ako je dugo uskladištena. Skladištite je na suhom mjestu gdje ne može doći do smrzavanja, temperatura okoline ne smije prekoračiti 40 °C.

## 12 TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon	20 V
Nazivni tlak	24,5 bara
Maksimalni tlak	25 bara
Nazivni protok	150 l/h
Maksimalni protok	170 l/h
Priključak baterije	Klizni
Mekani rukohvat	Da

## 13 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	66 dB(A)
Razina zvučne snage LWA	78 dB(A)



**PAŽNJA!** Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

## 14 JAMSTVO

- Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi 36 mjeseci od datuma kad ga je kupio prvi kupac.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve nesavršenosti u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne uporabe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.
- Alat treba puniti najmanje jednom mjesečno da bi se osigurao optimalan rad.

## 15 OKOLIŠ



Ako je uređaj nakon dugotrajne uporabe potrebno zamijeniti, ne odlažite ga zajedno s kućnim otpadom već na način siguran za okoliš.

Dijelove električnih uređaja koji su istrošeni i koje treba baciti nije dozvoljeno odlagati zajedno s kućnim otpadom. Reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

<b>1</b>	<b>OBLAST POUŽITÍ .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>POPIS (OBRÁZEK A) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>OBSAH BALENÍ .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLY .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE.....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Pracovní oblast.....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrická bezpečnost .....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Osobní bezpečnost.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Používání elektrických strojů a péče o ně.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Servis.....</i>	<i>5</i>
<b>6</b>	<b>DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO VYSOKOTLAKÉ ČISTIČE .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY A NABÍJEČKY .....</b>	<b>6</b>
7.1	<i>Akumulátory.....</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Nabíječky.....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>NABÍJENÍ A VKLÁDÁNÍ NEBO VYJÍMÁNÍ AKUMULÁTORU.....</b>	<b>7</b>
8.1	<i>Signalizace nabíječky (obrázek 1) .....</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Vyjímání/vkládání akumulátoru (obrázek 2) .....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Kontrolky signalizace nabití akumulátoru (obrázek 3).....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>MONTÁŽ.....</b>	<b>8</b>
9.1	<i>Připojení přívodní trubky (obrázky 4 a 5) .....</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Připojení nastavitelné trysky (obrázek 6) .....</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Připojení zahradní hadice nebo hadice přívodu vody (obrázek 7).....</i>	<i>8</i>
<b>10</b>	<b>PROVOZ.....</b>	<b>8</b>
10.1	<i>Spuštění/zastavení tlakového čističe (obrázek 8).....</i>	<i>8</i>
10.2	<i>Nastavení nastavitelné trysky (obrázek 9) .....</i>	<i>9</i>
10.3	<i>Nastavení otáček (tlaku) (obrázek 10) .....</i>	<i>9</i>
<b>11</b>	<b>ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....</b>	<b>10</b>
11.1	<i>Čištění .....</i>	<i>10</i>

11.2	Údržba .....	10
12	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	10
13	HLUČNOST .....	10
14	ZÁRUKA.....	11
15	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	11

# VYSOKOTLAKÝ ČISTIČ 20 V (BEZ AKUMULÁTORU)

## POWDPG80620

### 1 OBLAST POUŽITÍ

Tento vysokotlaký čistič je určen k venkovnímu čištění. Jde o čištění: strojů, vozidel, konstrukcí, nástrojů, fasád, teras, zahradnického náčiní, ...



**UPOZORNĚNÍ!** Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

### 2 POPIS (OBRÁZEK A)

1. Spoušť vypínače
2. Odjištění spouště
3. Tlačítko odjištění akumulátoru
4. Akumulátor (NENÍ součástí dodávky)
5. Nastavitelná tryska
6. Nabíječka (NENÍ součástí dodávky)
7. Tlačítko s kontrolkami signalizace nabití (NENÍ součástí dodávky)
8. Spojka přívodu vody
9. Stříkácí trubka
10. Rychlospojka trysky
11. Dvoupolohový volič rychlosti
12. Kontrolka

### 3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



**VAROVÁNÍ:** Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

- 1 x stroj
- 1 x návod
- 1 x stříkácí trubka

- 1 x nastavitelná tryska
- 1 x nádoba na saponát
- 1 x sací hadice







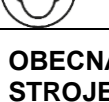


Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

### 4 SYMBOLY

V tomto návodu a na stroji jsou používány následující symboly:

	Označuje riziko úrazu nebo poškození stroje.		V souladu se základními požadavky Evropských směrnic.
	Před použitím si přečtěte návod.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Není třeba uzemněná zástrčka (pouze pro nabíječku).

	Nevystavujte nabíječku a akumulátor vodě.		Okolní teplota max. 40 °C (pouze pro akumulátor).
	Akumulátor nebo nabíječku nespalujte.		Nabíječku s akumulátorem používejte pouze ve vnitřních prostorách.
	Používejte ochranu sluchu.		V prašném prostředí používejte respirátor/masku.
	Povinné použití ochrany zraku.		

## 5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k zásahu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Uchovávejte si všechna upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický stroj“ v upozorněních znamená elektrický stroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický stroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

### 5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

### 5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy kontrolujte, zda napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického stroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými stroji nepoužívejte redukce. Riziko úrazu elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhybejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, například na trubkách, radiátorech, sporácích a lednicích. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, když je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické stroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického stroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy stroj nenoste nebo netahejte na kabel a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým strojem pracujete venku, používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým strojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

**5.3 Osobní bezpečnost**

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Vyhybejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky zkontrolujte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení strojů s prstem na vypínači a připojování strojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj lépe pod kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

**5.4 Používání elektrických strojů a péče o ně**

- Neočekávejte od elektrického stroje něco, co nemůže splnit. Používejte elektrický stroj vhodný pro váš účel. Elektrický stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji při použití rychlostí, na kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický stroj, pokud ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskládáním elektrických strojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického stroje.
- Nepoužívané elektrické stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Elektrické stroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického stroje. Při poškození nechte elektrický stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické stroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadrhly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický stroj, příslušenství, nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou je třeba vykonat. Použití elektrického stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

**5.5 Servis**

- Servisní práce na elektrickém stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

## **6 DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO VYSOKOTLAKÉ ČISTIČE**

- Spotřebič je určen výhradně k použití venku pro osobní potřebu a NE ke komerčnímu využití. Prosím držte jej dál od zdrojů tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti a deště, mrazu a ostrých hran.
- Nenechávejte provozovat stroj lidi, kteří nejsou vyškoleni v používání vysokotlakého čističe a ani si nepřečetli příslušný návod k použití!
- Vysokotlaké čističe nesmějí používat děti ani osoby bez výcviku.
- Je třeba dohlížet na děti a zajistit, aby si se zařízením nehrály.
- Než stroj spustíte, zkontrolujte prosím pečlivě, zda na něm nejsou závady. Jestliže nějaké najdete, stroj nespouštějte a obraťte se na svého místního distributora.



**VAROVÁNÍ: Vysokotlaké proudy mohou být v případě zneužití nebezpečné. Proudem se nesmí mířit na osoby, elektrické zařízení pod proudem ani na zařízení samotné.**



**VÝSTRAHA: Nepoužívejte zařízení v dosahu osob, pokud tyto osoby nemají ochranné oblečení.**

- Nemiřte proudem na sebe ani na jiné osoby za účelem očištění obuvi nebo oblečení.
- Držte postřikovou trubku pevně oběma rukama.
- Provozovatel a kdokoliv se nachází v bezprostřední blízkosti místa čištění by měl jednat tak, aby se chránil před zasažením úlomky uvolněnými během provozu.
- Za provozu noste ochranné brýle a ochranné oblečení.
- K zajištění bezpečnosti zařízení používejte jen originální náhradní díly od výrobce nebo výrobcem schválené.
- Pneumatiky a ventily pneumatik mohou být vysokotlakým proudem poškozeny, a pak prasknout.
- Nikdy nepoužívejte stroj v prostředí, kde by mohlo hrozit nebezpečí výbuchu.
- Není dovoleno čistit vysokým tlakem povrchy s obsahem azbestu.
- Vysokotlaký čistič se nesmí používat při teplotách pod 0 °C.
- Nikdy se nepokoušejte provádět nastavení, když je motor v chodu.



**VÝSTRAHA: Vysokotlaké hadice, armatury a spojky jsou důležité pro bezpečnost zařízení. Používejte pouze hadice, armatury a spojky doporučené výrobcem.**

## **7 DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY A NABÍJEČKY**

### **7.1 Akumulátory**

- Za žádných okolností se je nepokoušejte otevřít.
- Neskladujte je na místech, kde by teplota mohla překročit 40 °C.
- Nabíjejte je pouze, pokud je okolní teplota mezi 4 °C a 40 °C.
- Akumulátory ukládejte na chladném suchém místě (5 °C–20 °C). Akumulátory nikdy neskladujte vybité.
- Lithium-iontové akumulátory je lepší pravidelně vybit a nabít (alespoň čtyřikrát do roka). Ideální nabití k dlouhodobému uskladnění lithium-iontového akumulátoru je 40 % kapacity.
- Pokud akumulátory likvidujete, řiďte se instrukcemi v části „Ochrana životního prostředí“.

- Dávejte pozor, aby nedošlo ke zkratu. Pokud dojde k propojení kladného (+) a záporného (-) pólu prostřednictvím kovových předmětů, akumulátor se zkratuje a intenzivní průtok proudu vyvine teplo, které může způsobit prasknutí pouzdra nebo požár.
- Nevystavujte je vysokým teplotám. Pokud se akumulátory zahřejí na teplotu nad 100 °C, může dojít k poškození těsnění, separátorů a dalších polymerních komponent, což může vést k vytékání elektrolytu nebo vnitřnímu zkratu, a to vede k uvolňování tepla a prasknutí nebo k požáru. Nevhazujte akumulátory do ohně, může dojít k výbuchu nebo intenzivnímu hoření.
- V extrémních podmínkách může dojít k vytékání akumulátoru. Pokud si všimnete kapaliny na akumulátoru, postupujte následujícím způsobem:
  - Kapalinu pečlivě oťete hadříkem. Dejte pozor, aby nedošlo ke kontaktu s pokožkou.
  - Pokud dojde ke kontaktu s pokožkou nebo se tekutina dostane do očí, postupujte následujícím způsobem:
    - ✓ Okamžitě postiženou část opláchněte vodou. Neutralizujte mírně kyselým roztokem, například citronovou šťávou nebo octem.
    - ✓ Pokud se tekutina dostane do očí, vyplachujte je velkým množstvím tekoucí vody alespoň po dobu 10 minut a vyhledejte lékaře. Poradte se s lékařem.



**Riziko požáru! Zabraňte zkratování kontaktů na vyjmutém akumulátoru. Akumulátor nelikvidujte spaláním.**

## **7.2 Nabíječky**

- Nikdy se nesnažte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- Poškozené kabely nechte ihned nahradit novými.
- Nevystavujte působení vody.
- Nabíječku neotvírejte.
- Nabíječku nepodrobujte testům.
- Nabíječka je určena pouze k použití uvnitř budov.

# **8 NABÍJENÍ A VKLÁDÁNÍ NEBO VYJÍMÁNÍ AKUMULÁTORU**

## **8.1 Signalizace nabíječky (obrázek 1)**

Připojte nabíječku k napájecí zásuvce:

- Stálý zelený svit: připraveno k nabíjení.
- Červené blikání: nabíjí se.
- Stálý zelený svit: nabito.
- Stálý zelený a červený svit: závada akumulátoru nebo nabíječky.



**Poznámka: jestliže akumulátor není správně nasazen, odpojte ho a ověřte, jestli je podle specifikací typ akumulátoru kompatibilní s nabíječkou. Nenabíjejte žádný jiný akumulátor, ani akumulátor, který nelze bezpečně vložit do nabíječky.**

1. Když je akumulátor připojen, často nabíječku i akumulátor kontrolujte.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku ze zásuvky, a potom odpojte akumulátor.
3. Před používáním nechte akumulátor úplně vychladnout.
4. Nabíječku a akumulátor uchovávejte ve vnitřním prostředí, mimo dosah dětí.



**POZNÁMKA: Pokud je akumulátor po nepřetržitém používání stroje horký, před nabíjením ho nechte vychladnout na pokojovou teplotu. Tak se prodlouží životnost vašich akumulátorů.**

**8.2 Vyjímání/vkládání akumulátoru (obrázek 2)**

**VÝSTRAHA:** Před prováděním jakéhokoliv seřizování zkontrolujte, zda je stroj vypnutý, nebo vyjměte akumulátor.

- Držte stroj jednou rukou a akumulátor (4) druhou rukou.
- Postup vkládání: stlačte a zasuňte akumulátor do jeho držáku, přitom dbejte na to, aby uvolňovací západka na zadní straně akumulátoru zapadla na své místo a před zahájením provozu zkontrolujte, zda je akumulátor zajištěný.
- Postup vyjímání: stiskněte uvolňovací západku a současně akumulátor vytáhněte.

**8.3 Kontrolky signalizace nabití akumulátoru (obrázek 3)**

Na akumulátoru jsou kontrolky jeho nabití, stav nabití můžete zkontrolovat stisknutím tlačítka (7). Před používáním stroje tlačítko stiskněte, abyste zkontrolovali, jestli je akumulátor dostatečně nabit k zajištění řádné funkce.

Stav nabití akumulátoru mohou ukazovat 3 LED kontrolky:

Svítlí 3 LED kontrolky: akumulátor je plně nabitý.

Svítlí 2 LED kontrolky: akumulátor je nabitý na 60 %.

Svítlí 1 LED kontrolka: Akumulátor je téměř vybitý.

**9 MONTÁŽ**

**VÝSTRAHA:** Před seřizováním nebo čištěním stroj vypněte a vyndejte z něj akumulátor!

**9.1 Připojení přívodní trubky (obrázky 4 a 5)**

- Zasuňte konec přívodní trubky do předního otvoru tlakového čističe.
- Zkontrolujte, že malý i velký výstupek na konci trubky jsou umístěny proti velkému a malému zářezu uvnitř předního otvoru tlakového čističe.
- Otočením ve směru hodinových ručiček zajistěte trubku v tlakovém čističi.
- Vyjmutí trubky z tlakového čističe provedete zatlačením, otočením o půl otáčky proti směru hodinových ručiček a vytážením.

**9.2 Připojení nastavitelné trysky (obrázek 6)**

- Zatlačte jisticí objímku na rychlospojce trysky na konec přívodní trubky.
- Držte jisticí objímku vzadu a zasuňte konec nastavitelné trysky do spojky.
- Uvolněte jisticí objímku na rychlospojce nastavitelné trysky.
- Před použitím za trysku zatáhněte, abyste zkontrolovali, že je zajištěna na rychlospojce trysky přívodní trubky.

**9.3 Připojení zahradní hadice nebo hadice přívodu vody (obrázek 7)**

- Zatlačte jisticí objímku zahradní hadice/hadice přívodu vody dozadu, a potom zasuňte spojovací hlavu do spojky na spodní zadní části tlakového čističe.
- Zajištění zahradní hadice/hadice přívodu vody provedete uvolněním jisticí objímky.
- Před použitím za zahradní hadici/hadici přívodu vody zatáhněte, abyste zkontrolovali, že je v tlakovém čističi zajištěna.
- Při použití hadice přívodu vody dodané s tlakovým čističem vyberte zdroj vody.
- Odpojení zahradní hadice/hadice přívodu vody od tlakového čističe provedete zatažením jisticí objímky na hadici dozadu a vytážením spojovací hlavy hadice ze spojky přívodu vody.

**10 PROVOZ****10.1 Spuštění/zastavení tlakového čističe (obrázek 8)**

- Uchopte madlo tlakového čističe jednou rukou a přední část vyvažujte druhou rukou.
- Palcem stiskněte tlačítko odjištění (2) nahoru, a potom stiskněte spoušť vypínače (1) tlakového čističe. Uvolněte zajištění spouště.
- K zastavení tlakového čističe uvolněte spoušť vypínače (1).

### **10.2 Nastavení nastavitelné trysky (obrázek 9)**

- Nastavitelnou tryskou je možné otáčet a zvolit tak jeden z pěti úhlů rozstřikování. Provedte nastavení umístěním požadovaného úhlu postřikování (0° až 40°+) na šipku v zadní části trysky.
  - Doporučená nastavení při různých úkonech čištění viz níže uvedený seznam.
- Nastavení 1; 0°: V tomto nastavení je proud tlakové vody velmi tenký a extrémně silný. Pokrývá velmi malou oblast. Tato tryska musí být směřována pouze na povrchy, které snesou vysoký tlak, například kov nebo beton. Nepoužívejte tuto trysku k čištění dřeva.
- Nastavení 2; 15°: Tato poloha je určena k intenzivnímu čištění nebo loupání malých povrchů a přípravě povrchů, například odstraňování nečistot, plísně nebo barvy. Musí být použita pouze na místech a materiálech, které snesou vysoký tlak.
- Nastavení 3; 0°+: Tato poloha znamená nejužší proud stříkání a musí být použita pouze na plochách, které snesou vysoký tlak, například kov nebo beton.
- Nastavení 4; 40°: Tato tryska rozstřikuje vodu v úhlu 40°, což představuje méně silný proud vody. Tato tryska dokáže pokrýt široký prostor a může být použita k obecným čisticím činnostem.
- Nastavení 5; 40°+: Tato tryska znamená nejširší stříkací proud a může být použita k obecným čisticím činnostem.



**VAROVÁNÍ:** Aby se předešlo zraněním a škodám, dejte pozor, abyste používali k dané činnosti správnou trysku. Aby se minimalizovalo poškození povrchu, použijte vždy trysku s co nejmenším tlakem, který je nutný k provedení práce. Pokud potřebujete silnější proud, upravte nejdříve vzdálenost, a POTOM přepněte trysku, pokud je to nutné.

### **10.3 Nastavení otáček (tlaku) (obrázek 10)**

Tlačítko nastavení otáček (tlaku) je na horní části stroje (11). Volbu požadovaných otáček (tlaku) provedete stiskem tlačítka (11) a kontrolka (12) změní barvu podle zvoleného nastavení. Červená znamená vyšší nastavení (vyšší otáčky/tlak/průtok). Dalším stiskem se barva kontrolky změní na zelenou, což znamená standardní nastavení (nižší otáčky/tlak/průtok).

## **11 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

### **11.1 Čištění**

- Abyste předešli přehřátí motoru, udržujte větrací otvory stroje čisté.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Udržujte větrací otvory bez prachu a nečistot.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přidavkem mýdla.
- Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, například benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

### **11.2 Údržba**

- Naše stroje jsou konstruovány tak, aby mohly pracovat po dlouhou dobu s minimální údržbou. Dlouhodobé bezproblémové používání závisí na řádné péči o stroj a na pravidelném čištění.
- Abyste udrželi kapacitu akumulátoru, doporučujeme jeho vybití a opětovné nabití jednou za měsíc. Přístroj skladujte pouze s plně nabitým akumulátorem a pokud je uložen po delší dobu, občas akumulátor dobijte. Stroj ukládejte na suchém místě chráněném před mrazem, teplota prostředí by neměla přesahovat 40 °C.

## **12 TECHNICKÉ ÚDAJE**

Jmenovité napětí	20 V
Jmenovitý tlak	24,5 bar
Maximální tlak	25 bar
Jmenovitý průtok	150 l/h
Maximální průtok	170 l/h
Připojení akumulátoru	Nasunovací
Měkká rukojeť	Ano

## **13 HLUČNOST**

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	66 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	78 dB(A)



**POZOR!** Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

## 14 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: akumulátorů, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuje si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodejci vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem k uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.
- Aby byl zajištěn optimální provoz, je stroj třeba nabít alespoň 1 × za měsíc.

## 15 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Pokud je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak lze recyklovat.

1	POUŽÍVÁNIE .....	3
2	POPIS (OBR. A) .....	3
3	OBSAH BALENIA .....	3
4	SYMBOLY .....	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE .....	4
5.1	Pracovná plocha .....	4
5.2	Elektrická bezpečnosť .....	4
5.3	Osobná bezpečnosť .....	5
5.4	Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň .....	5
5.5	Servis .....	6
6	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VYSOKOTLAKOVÉ ČISTIČE .....	6
7	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY .....	7
7.1	Batérie .....	7
7.2	Nabíjačky .....	7
8	NABÍJANIE, VKLADANIE A VYBERANIE AKUMULÁTORA .....	7
8.1	Indikácie nabíjania (obr. 1) .....	7
8.2	Vyberanie/vkladanie akumulátora (obr. 2) .....	8
8.3	Indikátor nabitia akumulátora (obr. 3) .....	8
9	MONTÁŽ .....	8
9.1	Pripevnenie dlhej násady (obr. 4 – 5) .....	8
9.2	Pripevnenie nastaviteľnej dýzy (obr. 6) .....	8
9.3	Pripojenie záhradnej hadice alebo hadice s prívodom vody (obr. 7) .....	9
10	PREVÁDZKA .....	9
10.1	Spustenie/zastavenie vysokotlakového čističa (obr. 8) .....	9
10.2	Nastavenie nastaviteľnej dýzy (obr. 9) .....	9
10.3	Nastavenie rýchlosti (tlaku) (obr. 10) .....	10
11	ČISTENIE A ÚDRŽBA .....	10
11.1	Čistenie .....	10

11.2	Údržba .....	10
12	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	10
13	HLUK.....	10
14	ZÁRUKA.....	11
15	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.....	11

# VYSOKOTLAKOVÝ AKUMULÁTOROVÝ ČISTIČ 20 V (BEZ AKUMULÁTORA) POWDPG80620

## 1 POUŽÍVANIE

Váš vysokotlakový čistič je určený na čistenie vonku. Čistenie: strojov, vozidiel, štruktúr, nástrojov, fasád, terás, záhradných nástrojov,...



**VAROVANIE!** Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho spolu s týmito pokynmi.

## 2 POPIS (OBR. A)

1. Spínač spúšte
2. Poistka spúšte
3. Tlačidlo na uvoľnenie akumulátora
4. Akumulátor (NIE je súčasťou balenia)
5. Nastaviteľná dýza
6. Nabíjačka (NIE je súčasťou balenia)
7. Akumulátor s indikátorom nabitia (NIE je súčasťou balenia)
8. Spojka privodu vody
9. Dlhá násada
10. Spojka dýzy s rýchlym pripojením
11. Volič rýchlosti s 2 polohami
12. Indikátor

## 3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



**VAROVANIE:** Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenia!

1x stroj  
1x návod  
1x dlhá násada




1x nastaviteľná dýza  
1x fľaša na saponát  
1x samoplniaca trubica



**Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte predajcu.**

**4 SYMBOLY**

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.
	Pozorne si prečítajte pokyny.		Stroj II. triedy – dvojité izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku (iba pre nabíjačku).
	Okolité teplota max. 40 °C (iba pre batériu).		Nabíjačku ani akumulátorovú batériu nevystavujte vode.
	Batériu a nabíjačku používajte iba zatvorených miestnostiach.		Akumulátorovú batériu ani nabíjačku nespálujte.
	Noste chrániče sluchu.		V prašných podmienkach noste ochrannú masku.
	Noste vždy ochranné okuliare.		

**5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE**

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

**5.1 Pracovná plocha**

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

**5.2 Elektrická bezpečnosť**

- Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.
- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### **5.3 Osobná bezpečnosť**

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepríbližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zbieračov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

### **5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň**

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámene s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.

- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

### 5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

## 6 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VYSOKOTLAKOVÉ ČISTIČE

- Prístroj je určený výlučne na súkromné použitie vonku, a NIE na komerčné použitie. Prístroj udržiavajte mimo pôsobenia tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti a dažďa, mrazu a ostrých hrán.
- Osobám, ktoré neboli zaškolené do používania vysokotlakového čističa ani si neprečítali návod na používanie nedovoľte stroj používať!
- Deti alebo nezaškolené osoby nesmú vysokotlakové čističe používať.
- Na deti je potrebné dohliadať, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.
- Pred spustením stroja pozorne skontrolujte, či stroj nemá poškodenia. Ak nejaké zistíte, nespúšťajte stroj a kontaktujte svojho miestneho distribútora.



**VAROVANIE:** Vysokotlakový prúd môže byť nebezpečný, ak sa zneužije. Prúd nemierte na ľudí, elektrické zariadenie pod prúdom, ani na samotný prístroj.



**VAROVANIE:** Zariadenie nepoužívajte v blízkosti osôb, ak nemajú oblečený ochranný odev.

- Prúdom nemierte na seba ani iných ľudí s cieľom očistiť topánky alebo odev.
- Predĺženú násadu držte pevne oboma rukami.
- Operátor a ktokoľvek v bezprostrednom okolí miesta čistenia by sa mal chrániť pred zásahmi častíc, ktoré počas používania odletujú.
- Počas prevádzky používajte okuliare a ochranný odev.
- Na zabezpečenie bezpečnosti zariadenia používajte len originálne náhradné diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom.
- Pneumatiky a ventily pneumatík sa môžu prúdom vysokého tlaku poškodiť a potom prasknúť.
- Stroj nikdy nepoužívajte v prostredí, kde by ho mohol poškodiť výbuch.
- Čistenie povrchov obsahujúcich azbest vysokým tlakom nie je povolené.
- Tento vysokotlakový čistič sa nesmie používať pri teplotách pod 0 °C.
- Nikdy sa nepokúšajte vykonávať akékoľvek nastavenia pri bežiacom motore



**VAROVANIE:** Vysokotlakové hadice, spojovacie diely a spojky sú dôležité pre bezpečnosť zariadenia. Používajte len hadice, spojovacie zariadenia a spojky, ktoré odporúča výrobca.

## **7 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY**

### **7.1 Batérie**

- Nikdy neotvárajte zo žiadneho dôvodu.
- Neskladujte na miestach, kde môže teplota prekročiť 40 °C.
- Nabíjajte len pri okolitej teplote v rozsahu od 4 do 40 °C.
- Pri likvidácii batérií sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- Neskratujte. Ak sa prostredníctvom náhodného kontaktu s kovovým predmetom vytvorí spojenie medzi kladným (+) a záporným (-) pólom, batéria sa zoskratuje a pretekajúci intenzívny prúd spôsobí vytvorenie tepla, čo môže spôsobiť prasknutie alebo požiar.
- Nezohrievajte. Ak batériu zahrejete na teplotu vyššiu ako 100 °C, môžu sa poškodiť tesnenia, izolácia a iné polymérové komponenty, čo spôsobí únik elektrolytickej kvapaliny alebo vnútorný skrat, s následným vysokým zahriatím vedúcim k prasknutiu alebo vznieteniu batérie. Batérie okrem toho nezhadzujte do ohňa. Mohlo by to spôsobiť výbuch alebo intenzívne horenie.
- V extrémnych podmienkach môže dôjsť k úniku kvapaliny z batérie. Ak si na batérii všimnete uniknutú kvapalinu, postupujte nasledovne:
  - Kvapalinu opatrne poutierajte handričkou. Zabráňte kontaktu s pokožkou.
  - V prípade kontaktu s kožou alebo očami sa riadte týmito pokynmi:
    - ✓ Okamžite opláchnite vodou. Zneutralizujte slabou kyselinou, napr. šťavou z citróna alebo octom.
    - ✓ V prípade kontaktu s očami, vyplachujte veľkým množstvom čistej vody minimálne 10 minút. Obráťte sa na lekára.



**Nebezpečenstvo požiaru! Kontakty odpojenej batérie neskratujte. Batériu nespálujte.**

### **7.2 Nabíjačky**

- Nikdy nenabíjajte nedobíjateľné batérie.
- Poškodené káble okamžite vymeňte.
- Nevystavujte vode.
- Nabíjačku neotvárajte.
- Do nabíjačky nepichajte.
- Nabíjačka je určená len na použitie vo vnútri.

## **8 NABÍJANIE, VKLADANIE A VYBERANIE AKUMULÁTORA**

### **8.1 Indikácie nabíjania (obr. 1)**

Nabíjačku pripojte k elektrickej zásuvke:

- Svetí zelená kontrolka: pripravené na nabíjanie.
- Bliká červená kontrolka: nabíja sa.
- Svetí zelená kontrolka: nabíjanie je dokončené.
- Svetí zelená aj červená kontrolka: akumulátor alebo nabíjačka sú poškodené.



**Poznámka: Ak akumulátor správne nepasuje, odpojte ho a uistite sa, že pre túto nabíjačku je to správny model, ako je uvedené v tabuľke s technickými parametrami. Nenabíjajte žiadny iný akumulátor alebo ten, ktorý sa nedá bezpečne vložiť do nabíjačky.**

1. Nabíjačku a akumulátor počas pripojenia často sledujte.
2. Nabíjačku po skončení nabíjania odpojte a vyberte z nej akumulátor.

3. Pred použitím nechajte akumulátor úplne vychladnúť.
4. Nabíjačku aj akumulátor uložte vnútri a mimo dosahu detí.



**POZNÁMKA:** Ak sa akumulátor pri nepretržitom používaní v nástroji zohrieva, pred nabíjaním ho nechajte vychladnúť pri izbovej teplote. Týmto sa predlži životnosť akumulátorov.

## **8.2 Vyberanie/vkladanie akumulátora (obr. 2)**



**VÝSTRAHA:** Pred vykonávaním akýchkoľvek nastavovaní sa uistite, že je nástroj vypnutý alebo je z neho vybratý akumulátor.

- Nástroj držte v jednej ruke a druhou rukou držte akumulátor (4).
- Vkladanie: Akumulátor zatlačte a zasuňte do portu na akumulátor a pred začatím prevádzky skontrolujte, či uvoľňovacia západka na zadnej strane akumulátora zapadla na svoje miesto a či je akumulátor zaistený.
- Vyberanie: Zatlačte na uvoľňovaciu západku na akumulátore a súčasne ho vytiahnite von.

## **8.3 Indikátor nabitia akumulátora (obr. 3)**

Na akumulátore sú indikátory jeho nabitia. Stav nabitia akumulátora môžete skontrolovať stlačením tlačidla (7). Pred použitím zariadenia stlačte spúšť a skontrolujte, či je akumulátor úplne nabitý, aby zariadenie mohlo správne fungovať.

Tieto 3 kontrolky LED ukazujú stav nabitia akumulátora:  
svietenie všetky 3 kontrolky LED: akumulátor je plne nabitý.  
svietenie 2 kontrolky LED: akumulátor je nabitý na 60 %.  
svietenie 1 kontrolka LED: akumulátor je takmer vybitý.

## **9 MONTÁŽ**



**VÝSTRAHA:** Pred nastavovaním a čistením zariadenie vypnite a vyberte z neho akumulátor!

### **9.1 Pripevnenie dlhej násady (obr. 4 – 5)**

- Vložte koniec dlhej násady do predného otvoru vysokotlakového čističa.
- Pri vkladaní sa uistite, že sú veľké uško aj malé uško umiestnené na konci dlhej násady zarovnané s veľkým aj malým zárezom umiestneným vo vnútri predného otvoru vysokotlakového čističa.
- Otočením dlhej násady v smere hodinových ručičiek násadu uzamknete vo vysokotlakovom čističi.
- Ak chcete odstrániť dlhú násadu z vysokotlakového čističa, zatlačte násadu smerom dovnútra, otočte ju o polovicu otáčky proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ju.

### **9.2 Pripevnenie nastaviteľnej dýzy (obr. 6)**

- Zatlačte uzamykaciu objímku na spojku dýzy s rýchlym pripojením na konci dlhej násady.
- Podržte uzamykaciu objímku v zadnej polohe a vložte koniec nastaviteľnej dýzy do spojky.
- Uvoľnite uzamykaciu objímku na spojke s rýchlym pripojením, čím uzamknete nastaviteľnú dýzu v požadovanej polohe.
- Pred použitím sa zatiahnutím za dýzu uistite, že je uzamknutá v spojke dýzy s rýchlym pripojením na dlhej násade.

**9.3 Prípojenie záhradnej hadice alebo hadice s prívodom vody (obr. 7)**

- Zatláčte uzamykaciu objímku na záhradnej hadici/hadici s prívodom vody do zadnej polohy a potom vložte pripájaciu hlavu do spojky prívodu vody, ktorá je umiestnená v spodnej zadnej časti vysokotlakového čističa.
- Uvoľnením uzamykacej objímky na záhradnej hadici/hadici s prívodom vody hadicu uzamknite.
- Pred použitím sa zatahnutím za hadicu uistite, že je uzamknutá vo vysokotlakovom čističi.
- Pri použití hadice s prívodom vody, ktorá je súčasťou balenia vysokotlakového čističa.
- Ak chcete odstrániť záhradnú hadicu/hadicu s prívodom vody z vysokotlakového čističa, potiahnite uzamykaciu objímku na hadici do zadnej polohy a vytiahnite pripájaciu hlavu hadice zo spojky prívodu vody.

**10 PREVÁDZKA****10.1 Spustenie/zastavenie vysokotlakového čističa (obr. 8)**

- Uprednostňovanou rukou uchopte vysokotlakový čistič za rukoväť a zároveň druhou rukou držte prednú časť nástroja v rovnováhe.
- Palcom zatláčte na odomykacie tlačidlo (2) smerom nahor a potom stlačte spínač spúšťa vysokotlakového čističa (1). Uvoľnite poistku spúšte.
- Ak chcete zastaviť vysokotlakový čistič, uvoľnite spínač spúšťa (1).

**10.2 Nastavenie nastaviteľnej dýzy (obr. 9)**

- Nastaviteľnú dýzu je možné otočiť a tým vybrať 1 z 5 nastavení uhla striekania. Vyberte požadované nastavenie zarovnaním požadovaného uhla striekania od 0 do 40°+ so šípkou vytlačenou na zadnej časti dýzy.

- V zozname nižšie nájdete odporúčané nastavenia pre rôzne čistiace použitia.

Nastavenie 1 – 0°: Toto nastavenie umožní používať veľmi presný a extrémne silný prúd vody pod tlakom. Voda zasahuje presne zacielenú oblasť. Prúd s týmto nastavením by ste mali cieľiť iba na povrchy, ktoré odolávajú vysokému tlaku, ako je kov alebo betón. Nepoužívajte toto nastavenie dýzy na čistenie dreva.

Nastavenie 2 – 15°: Táto poloha dýzy je určená na intenzívne čistenie alebo odstraňovanie nánosov na malých plochách, prípadne na prípravu povrchov, napríklad odstraňovanie nečistôt, plesní alebo náteru. Toto nastavenie by ste mali používať iba na plochách a materiáloch, ktoré odolávajú vysokému tlaku

Nastavenie 3 – 0°+: Toto nastavenie poskytuje prúd s najužším uhlom a mali by ste ho používať iba na plochách, ktoré odolávajú vysokému tlaku, ako je kov alebo betón.

Nastavenie 4 – 40°: Toto nastavenie poskytuje 40-stupňový vzor striekania a prúd vody s menšou silou. Toto nastavenie dýzy umožňuje pokryť širokú oblasť a je možné používať ho na všeobecné čistenie.

Nastavenie 5 – 40°+: Toto nastavenie dýzy poskytuje najširší vzorec striekania a je možné používať ho na väčšinu úloh vyžadujúcich všeobecné čistenie.



**UPOZORNENIE:** Aby ste predišli zraneniu a škodám, uistite sa, že používate správne nastavenie dýzy pre požadovanú úlohu. Ak chcete minimalizovať poškodenie povrchov, vždy používajte najnižšie nastavenie dýzy dostatočné na požadovanú úlohu. Ak potrebujete silnejší prúd, najprv upravte vzdialenosť od povrchu a až POTOM prepnite nastavenie dýzy, ak je to stále potrebné.

**10.3 Nastavenie rýchlosti (tlaku) (obr. 10)**

Tlačidlo nastavenia rýchlosti (tlaku) sa nachádza v hornej časti zariadenia (11). Ak chcete vybrať požadovanú rýchlosť (tlak), stlačte tlačidlo (11) a indikátor (12) zmení farbu podľa vybraného nastavenia.

Červená farba označuje najvyššie nastavenie (alebo vyššiu rýchlosť/tlak/tok). Pri ďalšom stlačení indikátor zmení farbu na zelenú, ktorá označuje bežné nastavenie (nižšia rýchlosť/tlak/tok).

**11 ČISTENIE A ÚDRŽBA****11.1 Čistenie**

- Ventilačné otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.
- Ventilačné otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt.
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

**11.2 Údržba**

- Naše stroje boli zhotovené tak, aby fungovali dlhú dobu pri minimálnej údržbe. Nepretržitá úspokojivá prevádzka závisí od správnej starostlivosti o stroj a od pravidelného čistenia.
- V záujme uchovania kapacity akumulátora ho odporúčame každý mesiac úplne vybiť a potom znova úplne nabiť. Skladujte iba úplne nabitý akumulátor a pri dlhodobom skladovaní ho občas dobite. Skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené proti mrazu. Teplota okolia nesmie byť vyššia ako 40 °C.

**12 TECHNICKÉ ÚDAJE**

Menovité napätie	20 V
Merný tlak	24,5 baru
Max. tlak	25 baru
Merný prietok	150 l/h
Max. prietok	170 l/h
Pripojenie akumulátora	Zosunutie
Mäkká rukoväť	Áno

**13 HLUK**

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	66 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	78 dB(A)



**POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.**

## 14 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok v súlade s platnými zákonmi je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespadajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. číslo 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerespektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzuje si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefičiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.
- Váš nástroj musíte nabíjať minimálne 1x mesačne, aby nástroj optimálne fungoval.

## 15 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zberňa na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu.

Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

<b>1</b>	<b>DOMENII DE UTILIZARE.....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIERE (FIG. A).....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>CONȚINUTUL PACHETULUI .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SIMBOLURI.....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Zona de lucru .....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Siguranța electrică.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Siguranța personală .....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Service.....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE DE SPĂLAT CU ÎNALTĂ PRESIUNE .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATORI ȘI ÎNCĂRCĂTOARE .....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Acumulatorii.....</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Încărcătoare .....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>ÎNCĂRCAREA, INTRODUCEREA SAU SCOATEREA ACUMULATORULUI.....</b>	<b>8</b>
8.1	<i>Indicații privind încărcătorul (Fig. 1).....</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Scoaterea/introducerea acumulatorului (Fig. 2) .....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Indicator al încărcării acumulatorului (Fig. 3).....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>ASAMBLARE .....</b>	<b>9</b>
9.1	<i>Atașarea lancei (Fig. 4-5).....</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Atașarea duzei reglabile (Fig. 6) .....</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Atașarea unui furtun de grădină sau a unui furtun de admisie a apei (Fig. 7) ...</i>	<i>9</i>
<b>10</b>	<b>MOD DE UTILIZARE.....</b>	<b>10</b>
10.1	<i>Pornirea/oprirea aparatului de spălat cu înaltă presiune (Fig. 8).....</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Reglarea duzei de reglare (Fig. 9) .....</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Reglarea vitezei (presiunii) (Fig. 10).....</i>	<i>10</i>
<b>11</b>	<b>CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA .....</b>	<b>11</b>

<b>11.1</b>	<b>Curățarea .....</b>	<b>11</b>
<b>11.2</b>	<b>Întreținerea .....</b>	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>DATE TEHNICE .....</b>	<b>11</b>
<b>13</b>	<b>ZGOMOT .....</b>	<b>11</b>
<b>14</b>	<b>GARANȚIE .....</b>	<b>12</b>
<b>15</b>	<b>MEDIU .....</b>	<b>12</b>

# APARAT DE SPĂLAT CU ÎNALTĂ PRESIUNE 20 V (FĂRĂ ACUMULATOR) POWDPG80620

## 1 DOMENII DE UTILIZARE

Aparatul de spălat cu înaltă presiune este proiectat pentru curățarea în aer liber. Se pot curăța: mașini, vehicule, construcții, unelte, fațade, terase, unelte de grădină, etc.



**AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, înainte de a folosi mașina, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță. Aparatul dvs. electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.**

## 2 DESCRIERE (FIG. A)

1. Comutator de declanșare
2. Comutator de deblocare
3. Buton de eliberare a setului de acumulatori
4. Set de acumulatori (NU este inclus)
5. Duză reglabilă
6. Încărcător (NU este inclus)
7. Set de acumulatori cu indicator de încărcare a acumulatorului (NU este inclus)
8. Racord de alimentare cu apă
9. Lance
10. Cuplaj duză cu conectare rapidă
11. Comutator de selectare a vitezei cu 2 poziții
12. Indicator

## 3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



**AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!**

1x mașină  
1x manual  
1x lance












1x duză reglabilă  
1x recipient pentru detergent  
1x tub cu auto-amorsare



**În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.**

## 4 SIMBOLURI

În acest manual și sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		În conformitate cu cerințele esențiale ale Directivelor europene.
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare (numai pentru încărcător).
	Temperatură ambiantă maximă 40 °C (numai pentru acumulator).		Ferțiți de apă încărcătorul și acumulatorul.
	Utilizați acumulatorul și încărcătorul numai în incinte închise.		Nu dați foc acumulatorului sau încărcătorului.
	Purtați dispozitive de protecție auditivă.		Este obligatoriu portul măștii în mediile cu praf.
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție.		

## 5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „aparat electric” folosit în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

### 5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

### 5.2 Siguranța electrică

- Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.
- Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Ștecărele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderul. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.

- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încalcite cresc riscul de electrocutare mortală.
- Când aparatul electric funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.
- Dacă trebuie folosit aparatul electric în medii umede, folosiți un o priză protejată cu disjunctur bipolar. Folosirea unui disjunctur polar reduce riscul de electrocutare mortală.

### **5.3 Siguranța personală**

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce răniile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a băga aparatul în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului electric poate duce la rănire.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

### **5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric**

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți în aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat care nu poate fi controlat din întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întrețineți aparatele. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l utiliza. Multe accidente sunt cauzate de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.

- Utilizați aparatul, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

### 5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

## 6 INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE DE SPĂLAT CU ÎNALTĂ PRESIUNE

- Aparatul este destinat numai utilizării personale, în aer liber și NU utilizării comerciale. Feriți aparatul de căldură, de expunerea directă la lumina solară, de umezeală și ploaie, de îngheț și de muchiile ascuțite.
- Nu permiteți utilizarea aparatului de către persoane care nu au fost instruite cu privire la utilizarea unui aparat de spălat cu înaltă presiune și care nu au citit manualul de instrucțiuni!
- Aparatele de spălat cu înaltă presiune nu trebuie folosite de copii sau de către persoane necalificate.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a evita joaca cu aparatul.
- Înainte de pornirea aparatului, verificați cu atenție dacă nu prezintă defecțiuni. În caz că observați defecțiuni, nu porniți aparatul și adresați-vă distribuitorului local.



**AVERTISMENT: Jeturile de înaltă presiune pot fi periculoase în caz de utilizare incorectă. Jetul nu trebuie direcționat către oameni, echipament electric sub tensiune sau chiar către aparat.**



**AVERTISMENT: Nu folosiți aparatul în preajma oamenilor în afara cazului în care aceștia poartă îmbrăcăminte de protecție.**

- Nu direcționați jetul către dumneavoastră sau către alte persoane pentru a vă curăța încălțămintea sau îmbrăcămintea.
- Țineți ferm lancea de pulverizare, cu ambele mâini.
- Operatorul și orice persoană din imediata apropiere a locului de curățare trebuie să ia măsuri de protecție pentru a nu fi lovit de fragmente dislocate în timpul utilizării.
- În timpul utilizării, purtați ochelari și îmbrăcăminte de protecție.
- Pentru siguranța aparatului, utilizați doar piese originale de la producător sau aprobate de producător.
- Jetul de înaltă presiune poate deteriora pneurile sau ventilele pneurilor, care pot exploda.
- Nu utilizați aparatul în medii cu posibil pericol de explozie.
- Este interzisă curățarea cu înaltă presiune a suprafețelor cu conținut de azbest.
- Nu utilizați aparatul de spălat cu înaltă presiune la temperaturi sub 0 °C.
- Nu încercați să efectuați reglări în timp ce motorul este în funcțiune.



**AVERTISMENT: Furtunurile de înaltă presiune, fittingurile și racordurile sunt importante pentru siguranța aparatului. Utilizați doar furtunuri, fittinguri și racorduri recomandate de producător.**

## **7 INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULĂTORI ȘI ÎNCĂRCĂTOARE**

### **7.1 Acumulatorii**

- Nu încercați deschiderea sub niciun motiv.
- Nu depozitați în locuri unde temperatura poate depăși 40 °C.
- Încărcați numai la temperaturi ambiante între 4 °C și 40 °C.
- Depozitați acumulatorii într-un spațiu uscat și răcoros (5 °C - 20 °C). Nu depozitați niciodată acumulatorii descărcați.
- Este recomandată descărcarea și reîncărcarea cu regularitate a acumulatorilor Li-ion (de cel puțin 4 ori pe an). Nivelul ideal de încărcare a acumulatorilor Li-ion în vederea depozitării pe termen lung este de 40% din capacitatea sa.
- La eliminarea acumulatorilor, respectați instrucțiunile din capitolul „Protecția mediului”.
- Evitați producerea de scurtcircuit. La conectarea directă sau accidentală, prin intermediul unor obiecte metalice, a bornelor pozitivă (+) și negativă (-), acumulatorul este scurtcircuitat și se va produce un curent de intensitate ridicată, care poate provoca ruperea sau aprinderea carcasei.
- Nu încălziți. La încălzirea acumulatorilor la peste 100 °C, garniturile de etanșare și izolare și alte componente din polimeri se pot deteriora, provocând scurgeri de electrolit și / sau scurtcircuit interne, care generează căldură și provoacă ruperea sau aprinderea. De asemenea, nu aruncați acumulatorii în foc. Pericol de incendiu, explozie și / sau arsuri grave.
- În condiții extreme se pot produce scurgeri din acumulatori. În caz că se observă lichid pe suprafața bateriei, procedați după cum urmează:
  - Ștergeți cu atenție lichidul cu o cârpă. Evitați contactul cu pielea.
  - În caz de contact cu pielea sau cu ochii, urmați instrucțiunile de mai jos:
    - ✓ Clătiți imediat cu apă. Neutralizați cu un acid slab, cum ar fi suc de lămâie sau oțetul.
    - ✓ În caz de contact cu ochii, clătiți cu apă curată din abundență, timp de cel puțin 10 minute. Prezentați-vă la medic.



**Pericol de incendiu! Evitați scurtcircuitarea bornelor unui acumulator desprins. Nu dați foc acumulatorului.**

### **7.2 Încărcătoare**

- Nu încercați încărcarea bateriilor nereîncărcabile.
- Înlocuiți imediat cablurile defecte.
- Feriți încărcătorul de apă.
- Nu deschideți încărcătorul.
- Nu testați încărcătorul.
- Încărcătorul este destinat numai utilizării în interior.

## 8 ÎNCĂRCAREA, INTRODUCEREA SAU SCOATEREA ACUMULATORULUI

### 8.1 Indicații privind încărcătorul (Fig. 1)

Conectați încărcătorul la priză de curent:

- Verde aprins continuu: gata de încărcare.
- Roșu intermitent: în curs de încărcare.
- Verde aprins continuu: încărcat.
- Verde și roșu aprinse continuu: acumulatori deteriorați sau încărcător deteriorat.



**Notă: dacă acumulatorul nu se potrivește bine, deconectați-l și verificați dacă setul de acumulatori este modelul corect pentru acest încărcător, conform celor indicate în diagrama din specificație. Nu încărcați alt set de acumulatori sau un set care nu se potrivește bine în încărcător.**

1. Verificați frecvent încărcătorul și setul de acumulatori în timp ce acestea sunt conectate.
2. Scoateți din priză încărcătorul și deconectați-l de la setul de acumulatori la terminarea încărcării.
3. Lăsați setul de acumulatori să se răcească total înainte de utilizare.
4. Țineți încărcătorul și setul de acumulatori în interior, dar nu la îndemâna copiilor.



**NOTĂ: Dacă acumulatorul este cald după utilizare continuă în unealtă, lăsați-l să se răcească la temperatura camerei înainte de încărcare. Astfel veți prelungi autonomia a acumulatorilor.**

### 8.2 Scoaterea/introducerea acumulatorului (Fig. 2)



**AVERTISMENT: Înainte de a face orice reglaj, asigurați-vă că unealta este oprită sau scoateți setul de acumulatori.**

- Țineți unealta cu o mână și setul de acumulatori (4) cu cealaltă mână.
- Pentru instalare: împingeți și glisați setul de acumulatori în compartimentul dedicat, asigurându-vă că mecanismul de deschidere din partea din spate a acumulatorului se fixează în poziție și că acumulatorul este securizat înainte de începerea lucrului.
- Pentru scoatere: Apăsați mecanismul de deschidere a compartimentului acumulatorului și simultan trageți afară setul de acumulatori.

### 8.3 Indicator al încărcării acumulatorului (Fig. 3)

Pe setul de acumulatori există indicatoare de încărcare a acumulatorului, puteți verifica starea de încărcare a acumulatorului apăsând butonul (7). Înainte de utilizarea aparatului, apăsați declanșatorul comutator pentru a verifica dacă acumulatorul este suficient de încărcat pentru funcționare corespunzătoare.

Cele 3 LED-uri pot indica starea nivelului de încărcare a acumulatorului:

3 LED-uri aprinse: Acumulator încărcat complet.

2 LED-uri aprinse: Acumulator încărcat 60%.

1 LED aprins: Acumulator aproape descărcat.

**9 ASAMBLARE**

**AVERTIZARE: Decuplați și scoateți acumulatorul din unealtă înainte de ajustare sau de curățare!**

**9.1 Atașarea lancei (Fig. 4-5)**

- Introduceți capătul lancei în deschizătura din față a aparatul de spălat cu înaltă presiune.
- La introducerea, asigurați-vă că atât urechea mare cât și cea mică de la capătul lancei este aliniată cu canelura mare și mică din interiorul deschizăturii din față a spălătorului cu presiune.
- Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa lancea în aparatul de spălat cu înaltă presiune.
- Pentru a scoate lancea din aparatul de spălat cu înaltă presiune apăsați înăuntru și efectuați o jumătate de rotație a lancei în sens contrar acelor de ceasornic, apoi scoateți-o.

**9.2 Atașarea duzei reglabile (Fig. 6)**

- Apăsați manșonul de blocare pe cuplajul duzei de conectare rapidă de la capătul lancei.
- În timp ce țineți manșonul de blocare înapoi, introduceți capătul duzei reglabile în cuplaj.
- Dați drumul manșonului de blocare de pe cuplajul de conectare rapidă pentru a fixa duza reglabilă.
- Înainte de utilizare, trageți de duză pentru a vă asigura că este fixată în cuplajul duzei de conectare rapidă de pe lance.

**9.3 Atașarea unui furtun de grădină sau a unui furtun de admisie a apei (Fig. 7)**

- Împingeți înapoi manșonul de la intrarea furtunului de grădină/de apă, iar apoi introduceți capul de conectare în cuplajul de admisie a apei poziționat în partea de jos spate a aparatului de spălat cu înaltă presiune.
- Dați drumul manșonului de blocare de pe furtunul de grădină/de apă pentru a-l fixa în loc.
- Trageți de furtunul de grădină/de admisie a apei pentru a vă asigura că este fixat în aparatul de spălat cu înaltă presiune înainte de utilizare.
- Selectați sursa de apă atunci când utilizați furtunul de apă furnizat împreună cu aparatul de spălat cu înaltă presiune.
- Pentru a scoate furtunul de grădină/de apă din aparatul de spălat cu înaltă presiune, trageți înapoi manșonul de blocare de pe furtun și trageți afară capul de conectare al cuplajului de admisie a apei.

## 10 MOD DE UTILIZARE

### 10.1 Pornirea/oprirea aparatului de spălat cu înaltă presiune (Fig. 8)

- Prindeți aparatul de spălat cu înaltă presiune de mâner, cu mâna dorită, în timp ce echilibrați partea din față a unelei cu cealaltă mână.
- Folosind degetul mare, împingeți butonul de deblocare (2) în sus, apoi apăsați comutatorul de deblocare al spălătorului cu presiune (1). Eliberați blocajul comutatorului.
- Pentru a opri aparatul de spălat cu înaltă presiune, eliberați comutatorul de deblocare (1).

### 10.2 Reglarea duzei de reglare (Fig. 9)

- Duza de reglare poate fi rotită pentru a selecta 1 din cele 5 setări ale unghiului de pulverizare. Selectați setarea aliniind gradul dorit de pulverizare de la 0° la 40°+ cu săgeata imprimată în partea din spate a duzei.
  - Consultați lista de mai jos cu setările recomandate pentru diferitele aplicații de curățare.
- Setarea 1 0°: Aceasta produce un debit constant de apă sub presiune, fiind extrem de puternic. Acoperă o anumită zonă țintă. Această duză trebuie direcționată numai către suprafețe ce pot suporta o presiune înaltă, cum ar fi metal sau beton. Nu folosiți această duză pentru curățarea lemn.
- Setarea 2 15°: Această poziție este pentru curățare intensă sau decaparea unor suprafețe mici și pregătirea acestora, cum ar fi îndepărtarea murdăriei, mușgaiului, sau vopselei. Aceasta trebuie utilizată pe suprafețe și materiale ce pot suporta presiune înaltă.
- Setarea 3 0°+: Această poziție oferă cel mai îngust grad de pulverizare și trebuie utilizată numai pe suprafețe ce pot suporta presiuni înalte cum ar fi metal sau beton.
- Setarea 4 40°: Această duză asigură un tipar de pulverizare de 40 de grade și un jet de apă mai puțin puternic. Această duză poate acoperi o suprafață mare și poate fi folosită pentru activități generale de curățare.
- Setarea 5 40°+: Această duză oferă cel mai amplu tipar al gradelor de pulverizare și poate fi folosită pentru activități generale de curățare.



**ATENȚIE:** Pentru a evita vătămările și deteriorările, asigurați-vă că utilizați duza corectă pentru sarcina dvs. Pentru a reduce la minim daunele asupra suprafeței, folosiți întotdeauna duza cu cea mai joasă presiune pentru a face treaba. Dacă aveți nevoie de o pulverizare mai puternică, reglați distanța mai întâi, APOI schimbați setările duzei, dacă este necesar.

### 10.3 Reglarea vitezei (presiunii) (Fig. 10)

Butonul de reglare a vitezei (presiunii) se află în partea de sus a aparatului (11). Pentru a selecta viteză (presiunea) dorită, apăsați butonul (11) și indicatorul (12) își va schimba culoarea în funcție de setarea selectată.

Roșu este setarea cea mai înaltă (sau viteza/presiunea/debitul cel mai mare). Apăsați din nou și indicatorul se va schimba în verde, care este setarea normală (o presiune/viteză/debit scăzut).

## 11 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

### 11.1 Curățarea

- Fantele de ventilație ale mașinii trebuie să fie în permanență curate, pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Curățați periodic carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare.
- Fantele de ventilație trebuie să fie în permanență curate și lipsite de praf.
- Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umedă cu apă cu săpun.
- Nu utilizați niciodată solvenți cum ar fi petrolul, alcoolul, apa amoniacală etc. Acești solvenți pot deteriora componentele din plastic.

### 11.2 Întreținerea

- Mașinile noastre au fost proiectate să funcționeze o perioadă lungă de timp cu minim de întreținere. Funcționarea continuă satisfăcătoare depinde de îngrijirea corectă a mașinii și de curățarea ei regulată.
- Pentru a menține capacitatea acumulatorului, recomandăm ca acumulatorul să fie complet descărcat în fiecare lună și reîncărcat complet. Depozitați produsul doar cu acumulatorul complet încărcat și reîncărcați din când în când, dacă depozitarea se face pe o perioadă îndelungată. Depozitați unealta într-un loc uscat și ferit de îngheț, temperatura ambiantă nu trebuie să depășească 40 °C.

## 12 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	20 V
Presiune nominală	24,5 bar
Presiune maximă	25 bar
Debit nominal	150 l/h
Debit maxim	170 l/h
Conectarea acumulatorului	Glisare
Mâner moale	Da

## 13 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	66 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	78 dB(A)



**ATENȚIE!** Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

## 14 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.
- Pentru a se asigura funcționarea optimă, aparatul trebuie încărcat minim 1 dată pe lună.

## 15 MEDIU



În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Componente uzate ale mașinilor electrice nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Reciclați atunci dacă există unități specializate de reciclare. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

<b>1</b>	<b>ZASTOSOWANIE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>PRZEGLĄD KOMPONENTÓW (RYC. A).....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>SPIS CZĘŚCI .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLE .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZAMI.....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Miejsce użytkowania.....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi .....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Serwis.....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRACY Z MYJKĄ CIŚNIENIOWĄ.....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>DODATKOWE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DLA AKUMULATORÓW I ŁADOWAREK .....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Akumulatory.....</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Ładowarki.....</i>	<i>7</i>
<b>8</b>	<b>ŁADOWANIE ORAZ WKŁADANIE LUB WYJMOWANIE AKUMULATORA .....</b>	<b>8</b>
8.1	<i>Wskaźnik ładowarki (ryc. 1) .....</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Wyjmowanie/wkładanie akumulatora (ryc. 2).....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Wskaźnik pojemności akumulatora (ryc. 3) .....</i>	<i>8</i>
<b>9</b>	<b>MONTAŻ.....</b>	<b>9</b>
9.1	<i>Podłączanie lancy (ryc. 4-5) .....</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Podłączanie dyszy regulowanej (ryc. 6) .....</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Podłączanie węża ogrodowego lub węża wlotu wody (ryc. 7) .....</i>	<i>9</i>
<b>10</b>	<b>OBSŁUGA .....</b>	<b>10</b>
10.1	<i>Uruchamianie/zatrzymywanie myjki ciśnieniowej (ryc. 8).....</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Regulacja dyszy regulowanej (ryc. 9).....</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Regulacja prędkości (ciśnienia) (ryc. 10) .....</i>	<i>10</i>
<b>11</b>	<b>CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....</b>	<b>11</b>

<b>11.1</b>	<b><i>Czyszczenie</i></b> .....	<b>11</b>
<b>11.2</b>	<b><i>Konwersacja</i></b> .....	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>PARAMETRY TECHNICZNE</b> .....	<b>11</b>
<b>13</b>	<b>HAŁAS</b> .....	<b>11</b>
<b>14</b>	<b>GWARANCJA</b> .....	<b>12</b>
<b>15</b>	<b>ŚRODOWISKO NATURALNE</b> .....	<b>12</b>

# MYJKA CIŚNIENIOWA 20 V (BEZ AKUM.)

## POWDPG80620

### 1 ZASTOSOWANIE

Ta myjka ciśnieniowa została zaprojektowana do czyszczenia na zewnątrz budynków.

Czyszczenie: maszyn, pojazdów, konstrukcji, narzędzi, fasad, tarasów, narzędzi ogrodniczych itd.



**UWAGA! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.**

### 2 PRZEGLĄD KOMPONENTÓW (RYC. A)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Przełącznik spustowy  | 8. Złączka dopływu wody                         |
| 2. Zwolnienie blokady spustu                                   | 9. Lanca  |
| 3. Przycisk zwolnienia akumulatora                             | 10. Złączka dyszy z mechanizmem szybkococującym |
| 4. Akumulator (BRAK w zestawie)                                | 11. Dwupozycyjny wybierak prędkości             |
| 5. Dysza regulowana  | 12. Wskaźnik                                    |
| 6. Ładowarka (BRAK w zestawie)                                 |   |
| 7. Przycisk wskaźnika pojemności akumulatora (BRAK w zestawie) |   |

### 3 SPIS CZĘŚCI

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych (jeżeli takie istnieją).
- Upewnić się, że zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



**UWAGA: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Grozi to uduszeniem!**

1x urządzenie  
1x instrukcja  
1x lanca

1x dysza regulowana  
1x butelka na mydło  
1x rurka samonapełniająca się



**W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.**

## 4 SYMBOLE

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zastosowano następujące symbole:

	Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.		Spełnia niezbędne wymogi określone w dyrektywach europejskich.
	Uważnie przeczytać instrukcje.		Klasa II – urządzenie jest podwójnie izolowane; dlatego przewód uziemiaczący nie jest konieczny (tylko ładowarka).
	Temperatura otoczenia maks. 40 °C (tylko akumulator).		Nie wolno wystawiać ładowarki i pakietu akumulatorów na działanie wody.
	Używać akumulatora i ładowarki tylko w pomieszczeniach zamkniętych.		Nie wolno palić pakietu akumulatorów lub ładowarki.
	Nosić ochronniki słuchu.		W warunkach zapylenia stosować maskę.
	Obowiązkowe stosowanie ochrony wzroku.		

## 5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, wznieceniem pożaru i/lub poważnymi obrażeniami. Ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje należy zachować do zastosowania w przyszłości. Zastosowane w ostrzeżeniach określenie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi podłączanych do sieci zasilających (przewodowych) oraz akumulatorowych (beprzewodowych).

### 5.1 Miejsce użytkowania

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Praca w zagraconym i niedostatecznie oświetlonym otoczeniu sprzyja wypadkom.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne powodują iskrzenie, co może prowadzić do zapłonu pyłów lub oparów.
- W czasie pracy urządzenia w najbliższym otoczeniu nie mogą przebywać dzieci ani inne osoby postronne. Nieuwaga może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

### 5.2 Bezpieczeństwo elektryczne



**Zawsze sprawdzaj, czy parametry zasilania odpowiadają napięciu określonemu na tabliczce znamionowej.**

- Wtyczka zasilania urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać łączników pośrednich do elektronarzędzi z uziemieniem. Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie do nich gniazdka zmniejszają zagrożenie porażenia elektrycznego.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemionymi obiektami takimi jak rury, grzejniki, piece lub lodówki. Ryzyko porażenia wzrasta, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie nie może być narażone na kontakt z deszczem lub wilgocią. Woda wnikać do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie wykorzystywać przewodu zasilającego do celów, do których nie jest przeznaczony. Nie wolno używać przewodu do noszenia i przeciągania urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Przewód należy chronić przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia elektrycznego.
- Podczas pracy na zewnątrz należy zastosować odpowiedni przedłużacz, przeznaczony do użytku na wolnym powietrzu. Zastosowanie przewodu zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.
- Jeśli nie można uniknąć pracy z urządzeniem w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który redukuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

### **5.3 Bezpieczeństwo osobiste**

- Podczas użytkowania narzędzia należy być czujnym, skoncentrować się na wykonywanych czynnościach i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać urządzenia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej i zawsze nosić osłonę na oczy. Stosowanie w odpowiednich sytuacjach sprzętu ochrony osobistej, jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub naszniki przeciwhałasowe zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem narzędzia do prądu upewnić się, że włącznik jest w pozycji „0” (wyłącz.). Przenoszenie urządzenia z palcem na wyłączniku lub podłączanie urządzenia do gniazdka, kiedy wyłącznik jest w pozycji „I” (włącz.) grozi wypadkami.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne. Klucz lub inne narzędzie pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylać się nadmiernie. Należy zawsze zachować odpowiednią postawę i równowagę. Zapewnia to zachowanie lepszej kontroli w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy odpowiednio się ubierać: nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w wyciąg pyłu i urządzenie do odpylania, należy upewnić się, że są one poprawnie podłączone i użytkowane. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia powodowane zapyleniem.

### **5.4 Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi**

- Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Należy używać właściwego elektronarzędzia dla zamierzonych prac. Właściwe elektronarzędzie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonanie pracy przy takim obciążeniu, do jakiego zostało zaprojektowane.
- Nie stosować urządzenia w sytuacji, kiedy wyłącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Każde elektronarzędzie z niesprawnym wyłącznikiem jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Przed podjęciem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania, elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego przez osoby niezaznajomione z urządzeniem oraz z niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Urządzenie należy poddawać konserwacji. Sprawdzać regulację lub mocowanie ruchomych części, ewentualne pęknięcia lub inne uszkodzenia, które mogą wpływać na pracę narzędzia. Wszelkie zauważone uszkodzenia muszą być naprawione przed ponownym użytkowaniem. Nieprawidłowa konserwacja narzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być utrzymywane w stanie naostrzonym i czystym. Prawidłowo konserwowane części tnące o ostrych krawędziach zapewniają łatwiejszą obsługę narzędzia i zmniejszają prawdopodobieństwo zakleszczenia.
- Z elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek tnących itp. należy korzystać jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu urządzenia, przy uwzględnieniu warunków pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Użytkowanie elektronarzędzi w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować niebezpieczne sytuacje.

### 5.5 Serwis

- Serwis elektronarzędzia powinien być przeprowadzany jedynie przez wykwalifikowany personel, który stosuje tylko oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo użytkownika elektronarzędzia.

## 6 DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRACY Z MYJKĄ CIŚNIENIOWĄ

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do prywatnego użytku poza pomieszczeniami, a NIE do użytku komercyjnego. Należy je przechowywać z dala od wysokiej temperatury, bezpośredniego nasłonecznienia, wilgoci i deszczu, mrozu i ostrych krawędzi.
- Nie pozwalać na używanie urządzenia osobom, które nie zostały przeszkolone w zakresie używania myjki ciśnieniowej i nie przeczytały podręcznika użytkownika!
- Myjki ciśnieniowe nie mogą być używane przez dzieci ani osoby bez przeszkolenia;
- Należy pilnować dzieci, uniemożliwiając im zabawę tym urządzeniem.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy je dokładnie sprawdzić pod kątem wszelkich usterek. Po stwierdzeniu jakiegokolwiek usterki nie wolno uruchamiać urządzenia i należy się skontaktować z lokalnym dystrybutorem.



**OSTRZEŻENIE:** Wysokociśnieniowe strumienie mogą być niebezpieczne w przypadku niewłaściwego użycia. Nie wolno kierować strumienia na ludzi, osprzęt elektryczny pod napięciem ani na samo urządzenie.



**OSTRZEŻENIE:** Nie używać urządzenia, jeśli w zasięgu jego pracy znajdują się osoby bez odpowiedniej odzieży ochronnej.

- Nie wolno kierować strumienia na siebie ani inne osoby w celu oczyszczenia obuwia lub odzieży.
- Pewnie trzymać lancę rozpylającą obiema rękami.
- Operator i każda osoba w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca czyszczenia powinni podjąć działanie w celu zabezpieczenia się przed uderzeniem zabrudzeniami odrywającymi się w trakcie pracy.
- Nosić gogle i odzież ochronną w trakcie pracy.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy używać wyłącznie części oryginalnych dostarczonych lub zatwierdzonych przez producenta.

- Opony i zawory opon mogą zostać uszkodzone przez strumień ciśnieniowy, co może być przyczyną ich rozerwania.
- Nie wolno używać urządzenia w środowisku, w którym może występować ryzyko wybuchu.
- Niedozwolone jest czyszczenie powierzchni zawierających azbest przy użyciu wysokiego ciśnienia.
- Tej myjki ciśnieniowej nie wolno używać w temperaturze poniżej 0 °C.
- Nigdy nie próbować dokonywać jakichkolwiek regulacji w trakcie pracy silnika.



**OSTRZEŻENIE:** Węże wysokociśnieniowe, ich uszczelnienia i połączenia są częściami ważnymi dla bezpieczeństwa urządzenia. Używać tylko węży, złączek i złączy zalecanych przez producenta.

## **7 DODATKOWE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DLA AKUMULATORÓW I ŁADOWAREK**

### **7.1 Akumulatory**

- Nie wolno nigdy próbować z jakiegokolwiek powodu otwierać akumulatorów.
- Nie wolno przechowywać w miejscach, gdzie temperatura może przekraczać 40 °C.
- Ładować tylko przy temperaturach otoczenia od 4 °C do 40 °C.
- Akumulatory należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu (od 5 °C do 20 °C). Nie wolno przechowywać akumulatorów w stanie rozładowanym.
- "Akumulatory litowo-jonowe dobrze jest regularnie rozładowywać i ładować ponownie (co najmniej 4 razy w roku).
- Podczas utylizacji akumulatorów przestrzegać instrukcji zawartych w rozdziale „Ochrona środowiska”.
- Nie powodować zwarcia. W przypadku wykonania połączenia między biegunem dodatnim (+) a ujemnym (-) bezpośrednio lub przez przypadkową styczność z przedmiotem metalowym, następuje zwarcie akumulatora, a przepływ wysokiego napięcia spowoduje wytworzenie ciepła, co może prowadzić do rozerwania obudowy lub pożaru.
- Nie podgrzewać. Jeżeli akumulatory zostaną podgrzane do temperatury powyżej 100 °C, elementy uszczelniające i izolacyjne oraz inne części z polimerów mogą zostać uszkodzone w wyniku wycieku elektrolitu i/lub zwarcia wewnętrznego prowadzącego do wytworzenia ciepła powodującego rozerwanie obudowy lub pożar. Dodatkowo nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia – może to spowodować wybuch i/lub intensywny proces palenia.
- W warunkach ekstremalnych może dojść do wycieku z akumulatora. W przypadku zaobserwowania cieczy na akumulatorze postępować jak niżej:
  - Dokładnie wytrzeć ciecz za pomocą ściereczki. Unikać kontaktu ze skórą.
  - W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami, postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:
    - ✓ Natychmiast przepłukać wodą. Zneutralizować za pomocą delikatnego kwasu, takiego jak sok z cytryn lub ocet.
    - ✓ W przypadku kontaktu z oczami intensywnie płukać czystą wodą przez co najmniej 10 minut. Zasięgnąć porady lekarza.



**Zagrożenie pożarem! Unikać zwarcia styków odłączanego akumulatora. Nie spalać akumulatora w piecu.**

### **7.2 Ładowarki**

- Nie wolno nigdy próbować ładować baterii jednorazowego użytku.
- Uszkodzone przewody należy natychmiast wymienić.

- Nie wolno wystawiać na działanie wody.
- Nie wolno otwierać ładowarki.
- Nie wolno sondować ładowarki.
- Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

## 8 ŁADOWANIE ORAZ WKŁADANIE LUB WYJMOWANIE AKUMULATORA

### 8.1 Wskaźnik ładowarki (ryc. 1)

Podłączyć ładowarkę do gniazdka sieciowego:

- Świeci stale na zielono: gotowa do ładowania.
- Świeci na czerwono: ładowanie.
- Świeci stale na zielono: naładowany.
- Świeci stale na zielono i czerwono: uszkodzone akumulator lub ładowarka.



**Uwaga:** jeżeli akumulator nie pasuje prawidłowo, należy go odłączyć i sprawdzić czy akumulator jest prawidłowy dla danego modelu ładowarki, jak pokazano w karcie charakterystyk. Nie wolno ładować żadnego innego pakietu akumulatorów lub jakiegokolwiek pakietu akumulatorów, który nie pasuje pewnie do ładowarki.

1. Po podłączeniu okresowo sprawdzać ładowarkę i pakiet akumulatorów.
2. Po zakończeniu ładowania odłączyć zasilacz od gniazda i odłączyć go od akumulatora.
3. Przed użyciem poczekać na całkowite wystygnięcie akumulatora.
4. Ładowarkę i akumulator przechowywać w pomieszczeniu, w miejscu niedostępnym dla dzieci.



**UWAGA:** jeżeli po ciągłym użytkowaniu w narzędziu akumulator jest gorący, przed ładowaniem pozostawić go do ochłodzenia do temperatury pokojowej. Spowoduje to wydłużenie żywotności akumulatorów.

### 8.2 Wyjmowanie/wkładanie akumulatora (ryc. 2)



**OSTRZEŻENIE:** przed wykonaniem jakichkolwiek ustawień upewnić się, że przycinarka do żywoptotów jest wyłączona lub wyjęty jest akumulator.

- Przytrzymać narzędzie jedną ręką, a akumulator (4) drugą.
- Instalowanie: nacisnąć i przesunąć akumulator do gniazda akumulatorów upewniając się, że zapadka zwalniająca na tylnej stronie akumulatora wskazuje na miejsce i akumulator jest zamocowany przed rozpoczęciem pracy.
- Wyjmowanie: nacisnąć zapadkę zwalniającą akumulatora i wyciągnąć pakiet akumulatora w tym samym czasie.

### 8.3 Wskaźnik pojemności akumulatora (ryc. 3)

Wskaźniki pojemności akumulatora są na akumulatorze i pozwalają sprawdzać stan pojemności akumulatora po naciśnięciu przycisku (7). Przed użyciem narzędzia należy nacisnąć przełącznik spustu celem sprawdzenia, czy akumulator jest wystarczająco naładowany do prawidłowej pracy.

Te 3 diody mogą pokazywać stan poziomu pojemności akumulatora:

- 3 diody świecą: akumulator naładowany w pełni.
- 2 diody świecą: akumulator naładowany w 60%.

- 1 dioda świeci: akumulator prawie rozładowany.

## **9 MONTAŻ**



**OSTRZEŻENIE:** Wyłączyć i wyjąć akumulator z urządzenia przed regulacją lub czyszczeniem.

### **9.1 Podłączanie lancy (ryc. 4-5)**

- Wprowadzić koniec lancy do przedniego otworu myjki ciśnieniowej.
- Podczas wprowadzania pamiętać, by duża i mała wypustka na końcu lancy były wyrównane z dużym i małym wcięciem wewnątrz przedniego otworu myjki ciśnieniowej.
- Przekręcić w prawo, by zablokować lancę w myjce ciśnieniowej.
- W celu wyjęcia lancy z myjki ciśnieniowej nacisnąć i przekręcić lancę o pół obrotu w lewo i wyjąć ją.

### **9.2 Podłączanie dyszy regulowanej (ryc. 6)**

- Wcisnąć tuleję blokującą na złączkę dyszy z mechanizmem szybkoocucującym na końcu lancy.
- Przytrzymując tuleję blokującą w tyle, wprowadzić koniec dyszy regulowanej do złączki.
- Zwolnić tuleję blokującą na złączce z mechanizmem szybkoocucującym, aby zablokować w niej dyszę regulowaną.
- Przed użyciem pociągnąć za dyszę, aby się upewnić, że jest zablokowana w złączce z mechanizmem szybkoocucującym na lancy.

### **9.3 Podłączanie węża ogrodowego lub węża wlotu wody (ryc. 7)**

- Popchnąć tuleję blokującą węża ogrodowego / węża wlotu wody do tyłu, a następnie wprowadzić głowicę łączącą do złączki wlotu wody umieszczonej na spodniej stronie z tyłu myjki ciśnieniowej.
- Zwolnić tuleję blokującą na wężu ogrodowym / wężu wlotu wody, aby ją zablokować połączenie.
- Przed użyciem pociągnąć za wąż ogrodowy / wąż wlotu wody, aby się upewnić, że jest zablokowany w myjce ciśnieniowej.
- Wybrać źródło wody, używając węża wlotu wody dołączonego do myjki ciśnieniowej.
- W celu wyjęcia węża ogrodowego / węża wlotu wody z myjki ciśnieniowej pociągnąć za tuleję blokującą z tyłu węża i wyciągnąć głowicę łączącą węża ze złączki wlotu wody.

## 10 OBSŁUGA

### 10.1 Uruchamianie/zatrzymywanie myjki ciśnieniowej (ryc. 8)

- Uchwycić myjkę ciśnieniową za uchwyt preferowaną ręką, równocześnie balansując przednią częścią narzędzia drugą ręką.
- Używając kciuka, popchnąć przycisk zwolnienia blokady (2) do góry, a następnie nacisnąć przełącznik spustowy (1) myjki ciśnieniowej. Zwolnić blokadę spustu.
- W celu zatrzymania myjki ciśnieniowej zwolnić przełącznik spustowy (1).

### 10.2 Regulacja dyszy regulowanej (ryc. 9)

- Można kręcić dyszą regulowaną, aby wybrać ustawienia kąta rozpylania od 1 do 5. Wybrać swoje ustawienie przez wyrównanieżądanego kąta rozpylania w przedziale od 0° do 40°+, wykorzystując strzałkę nadrukowaną na tylnej części dyszy.
- Patrz poniższa lista zalecanych ustawień do różnych zastosowań w czyszczeniu.

Ustawienie 1 0°: Z dyszy wydobywa się bardzo silny, skupiony strumień wody pod ciśnieniem. Pokrywa on małą, ściśle wyznaczoną powierzchnię oczyszczania. Tej dyszy należy używać tylko do powierzchni, które mogą wytrzymać duże ciśnienie, takich jak metal lub beton. Nie używać tej dyszy do czyszczenia drewna.

Ustawienie 2 15°: Ta pozycja do intensywnego czyszczenia lub złuszczenia niewielkich obszarów oraz przygotowywania powierzchni, np. przez usuwanie zabrudzeń, pleśni lub farby. Należy jej używać wyłącznie na obszarach i materiałach, które mogą wytrzymać duże ciśnienie.

Ustawienie 3 0°+: Ta pozycja zapewnia najwęższy zakres sprayu i powinna być wykorzystywana wyłącznie na materiałach, które mogą wytrzymać duże ciśnienie, takich jak metal lub beton.

Ustawienie 4 40°: Z tej dyszy wydobywa się strumień o kącie 40 stopni o mniejszej sile oddziaływania. Ta dysza może pokrywać szerszy obszar i nadaje się do większości zadań związanych z ogólnym czyszczeniem.

Ustawienie 5 40°+: Ta dysza zapewnia wzór o najszerszym kącie rozpylania i może być wykorzystywana do większości zadań związanych z ogólnym czyszczeniem.



**OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć urazu i szkód, pamiętać o wybraniu ustawienia dyszy odpowiedniego do zadania. Aby zminimalizować uszkodzenie powierzchni, zawsze wykorzystywać dyszę o najmniejszym ciśnieniu, które wystarczy do wykonania zadania. Jeśli jest potrzebny silniejszy spray, najpierw wyregulować odległość, a NASTĘPNIE przełączyć ustawienia dyszy w razie potrzeby.

### 10.3 Regulacja prędkości (ciśnienia) (ryc. 10)

Przycisk regulacji prędkości (ciśnienia) jest zlokalizowany na szczycie maszyny (11). W celu wybrania żądanej prędkości (ciśnienia) należy nacisnąć przycisk (11) – kolor wskaźnika (12) zmieni się zależnie od wybranego ustawienia.

Czerwony oznacza wyższe ustawienie (lub większą wartość prędkości/ciśnienia/ natężenia przepływu) – po ponownym naciśnięciu kolor wskaźnika zmieni się na zielony, który oznacza zwykłe ustawienie (mniejsza wartość prędkości/ciśnienia/ natężenia przepływu).

## **11 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

### **11.1 Czyszczenie**

- Nie blokować otworów wentylacyjnych, aby zapobiec przegrzewaniu się silnika.
- Regularnie czyścić obudowę urządzenia miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu.
- Czyścić otwory wentylacyjne z pyłu i brudu.
- Jeżeli nie można usunąć pyłu, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem.
- Nigdy nie używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, woda z amoniakiem itd. Te rozpuszczalniki mogą spowodować uszkodzenie części z tworzywa.

### **11.2 Konwersacja**

- Urządzenia są zaprojektowane, tak aby umożliwić długie użytkowanie narzędzia z minimalnym zakresem czynności konserwacyjnych. Długie użytkowanie urządzenia zależy od właściwej konserwacji urządzenia i jego regularnego czyszczenia.
- Aby zminimalizować obniżanie się pojemności akumulatora, zaleca się całkowite rozładowywanie akumulatora raz na miesiąc, a potem jego pełne ładowanie. Przechowywać tylko w w pełni naładowanym akumulatorze i doładowywać od czasu do czasu w przypadku przechowywania przez długi okres. Przechowywać w suchym i nienarażonym na mróz miejscu. Temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 40 °C.

## **12 PARAMETRY TECHNICZNE**

Napięcie znamionowe	20 V
Ciśnienie nominalne	24,5 bara
Ciśnienie maks.	25 barów
Nominalne natężenie przepływu	150 l/h
Maksymalne natężenie przepływu	170 l/h
Połączenie akumulatora	Wsuwane
Miękki chwyt	Tak

## **13 HAŁAS**

Wartości emisji hałasu, zmierzone zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego LpA	66 dB(A)
Poziom mocy akustycznej LwA	78 dB(A)



**UWAGA! Jeśli wartość ciśnienia akustycznego przekracza 85 dB(A), konieczne jest noszenie środków ochrony słuchu.**

## 14 GWARANCJA

- Na produkt udziela się gwarancji, zgodnie z przepisami prawa, obowiązującej przez 36 miesięcy od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy: baterii, ładowarek, uszkodzonych części ulegających normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, przewody i wtyczki, ani takich akcesoriów jak wiertła, końcówki do wiertarek, brzeszczoty pił, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, wypadki lub modyfikacje; gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania narzędzia.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia cieczy, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinione uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie wyczerpuje wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Producent może odrzucić roszczenie, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Czyste i niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy, w oryginalnym opakowaniu formowanym metodą wydmuchiwania (jeżeli produkt był w nie fabrycznie zapakowany), wraz z dowodem zakupu.

## 15 ŚRODOWISKO NATURALNE



Jeśli konieczna będzie wymiana urządzenia po jego długim użytkowaniu, nie wolno go wyrzucać z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego, ale należy się go pozbyć w sposób bezpieczny dla środowiska.

Zużyte urządzenia elektryczne nie mogą być traktowane jak zwykłe odpady domowe. Należy je odstawić do wyspecjalizowanych punktów zbiórki takich odpadów. Informacje na temat recyklingu i pozbywania się odpadów można uzyskać od administracji lokalnej lub od sprzedawcy.

1	BERENDEZÉS .....	3
2	LEÍRÁS (A ÁBRA) .....	3
3	A CSOMAG TARTALMA .....	3
4	JELZÉSEK .....	3
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK .....	4
5.1	<i>Munkakörnyezet.....</i>	4
5.2	<i>Elektromos biztonság.....</i>	4
5.3	<i>Személyi biztonság.....</i>	5
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.....</i>	5
5.5	<i>Szerviz.....</i>	6
6	KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK NAGY NYOMÁSÚ MOSÓBERENDEZÉSEKHEZ .....	6
7	KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AKKUMULÁTOROKHOZ ÉS TÖLTŐKHÖZ .....	7
7.1	<i>Akkumulátorok.....</i>	7
7.2	<i>Töltők.....</i>	7
8	AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE, BEHELYEZÉSE VAGY ELTÁVOLÍTÁSA .....	7
8.1	<i>Töltő kijelzései (1. ábra) .....</i>	7
8.2	<i>Akkumulátor behelyezése / eltávolítása (2. ábra).....</i>	8
8.3	<i>Akkumulátor kapacitás jelző (3. ábra) .....</i>	8
9	ÖSSZESZERELÉS.....	8
9.1	<i>A permetezőcső csatlakoztatása (4-5. ábra).....</i>	8
9.2	<i>Az állítható szórófej csatlakoztatása (6. ábra) .....</i>	9
9.3	<i>A kerti tömlő vagy a vízbemeneti tömlő csatlakoztatása (7. ábra).....</i>	9
10	MŰKÖDTETÉS.....	9
10.1	<i>A nagynyomású mosóberendezés elindítása és leállítása (8. ábra).....</i>	9
10.2	<i>A szórófej beállítása (9. ábra) .....</i>	9
10.3	<i>Sebesség (nyomás) beállítása (10. ábra).....</i>	10
11	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS .....	10
11.1	<i>Tisztítás.....</i>	10

11.2	<i>Karbantartás</i> .....	10
12	<b>MŰSZAKI ADATOK</b> .....	10
13	<b>ZAJ</b> .....	10
14	<b>JÓTÁLLÁS</b> .....	11
15	<b>KÖRNYEZETVÉDELEM</b> .....	11

# NAGYNYOMÁSÚ MOSÓBERENDEZÉS 20 V (AKKU NÉLKÜL) POWDPG80620

## 1 BERENDEZÉS

A nagynyomású mosóberendezést kültéri tisztításokhoz tervezték, többek között: gépek, járművek, szerkezetek, eszközök, homlokzatok, teraszok, kerti szerszámok, stb. tisztítására.



**VIGYÁZAT!** A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

## 2 LEÍRÁS (A ÁBRA)

1. Kapcsolókar
2. Kapcsolókar kioldó
3. Akkumulátor kioldó gomb
4. Akkumulátor (Nincs mellékelve)
5. Állítható szórófej
6. Töltő (Nincs mellékelve)
7. Akkumulátor-teljesítmény kijelző gombja (Nincs mellékelve)
8. Vízbemeneti csatlakozó
9. Permetezőcső
10. Gyorscsatlakozó szórófej illeszték
11. 2 helyzetű sebességszabályozó kapcsoló
12. Kijelező

## 3 A CSOMAG TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetékét, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



**FIGYELMEZTETÉS:** A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

1x szórófejrész  
1x kezelési kézikönyv  
1x permetezőcső

1x állítható szórófej  
1x mosószeres üveg  
1x önfelszívó cső












**Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.**

## 4 JELZÉSEK

A jelen kézikönyvben és/vagy a gépen az alábbi jelzéseket használtuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Az európai irányelv(ek) szükséges követelményei szerint.
--	---	--	--

	Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!		II. Érintésvédelmi osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására (csak a töltőhöz).
	Környezeti hőmérséklet max. 40 °C (csak az elemhez).		Az akkumulátort és a töltőt ne tegye ki víz hatásának.
	Az akkumulátort és a töltőt csak beltéri helyiségben használja.		Az akkumulátort vagy a töltőt tilos elégetni.
	Viseljen fülvédőt!		Porképződéskor viseljen maszkot!
	Kötelező a védőszemüveg használata.		

## 5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

### 5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

### 5.2 Elektromos biztonság

- Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.
- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljakatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.

- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

### **5.3 Személyi biztonság**

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részektől. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú hajat becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porelszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

### **5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata**

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzathból. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.

- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

### 5.5 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

## 6 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK NAGY NYOMÁSÚ MOSÓBERENDEZÉSEKHEZ

- A készüléket kizárólag kültéri, lakossági használatra fejlesztették ki. NEM kereskedelmi használatra való. Tartsa hőtől és közvetlen napfénytől, nedvességtől, esőtől, fagytól és éles szélektől távol.
- Ne engedje, hogy a készülék használatát nem ismerő, vagy a kezelési útmutatót el nem olvasó személyek kezeljék a nagynyomású mosóberendezést!
- A készüléket gyermekek és be nem tanított személyek nem használhatják.
- Mindig figyeljen oda, hogy gyermekek véletlenül se játszanak a készülékkel.
- Elindítás előtt ellenőrizze, hogy sérült-e a berendezés. Ha bármilyen rendellenességet észlel, akkor ne indítsa el. Forduljon a helyi forgalmazóhoz.



**FIGYELMEZTETÉS: A nagynyomású sugár helytelen használata veszélyes lehet. A sugarat tilos emberekre, áram alatt lévő elektromos berendezésekre, vagy magára a nagynyomású mosóberendezésre irányítani.**



**FIGYELMEZTETÉS: Tilos a berendezést más személyek közelében használni, kivéve, ha azok védőruházatot viselnek.**

- Tilos a sugarat a ruházat, vagy a lábbeli megtisztítása céljából önmagára, vagy másokra irányítani.
- Tartsa a permetezőcsövet erősen két kézzel.
- A kezelő és a tisztítási terület közvetlen közelében tartózkodó személyek figyeljenek oda, hogy a tisztítás során a levegőbe repülő hulladék meg ne üsse őket.
- Viseljen védőszemüveget és védőruházatot működtetés során.
- A készülék biztonsága érdekében csak az eredeti, vagy a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használja.
- A kerekek és a szelepek a nagynyomású sugár hatására megsérülhetnek és kidurranhatnak.
- Tilos a készüléket olyan környezetben használni, ahol robbanás veszélye áll fenn.
- Tilos azbeszt tartalmú felületet nagy nyomással tisztítani.
- A készüléket tilos 0 °C fok alatti hőmérsékleten használni.
- Tilos a motor működése közben bármilyen beállítást végezni.



**FIGYELMEZTETÉS: A nagynyomású tömlők, alkatrészek és csatlakozók fontosak a készülék biztonsága szempontjából. Csak a gyártó által javasolt tömlőt, alkatrészt és csatlakozót használja.**

## 7 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AKKUMULÁTOROKHOZ ÉS TÖLTŐKHÖZ

### 7.1 Akkumulátorok

- Tilos bármilyen okból kifelé nyitni.
- Tilos olyan helyen tárolni, ahol a hőmérséklet meghaladhatja a 40 °C-ot.
- Csak 4 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltsé.
- Az akkumulátorokat hűvös, száraz helyen tárolja (5 °C-20 °C között). Ne tárolja az akkumulátorokat lemerült állapotban.
- Előnyösebb, ha a lemerült Li-ion akkukat rendszeresen feltölti (évente legalább 4 alkalommal). A Li-ion akku hosszú távú tárolásához a 40%-os teljesítmény ideális.
- Az akkumulátorok ártalmatlanítása során kövesse „A környezetvédelem” című fejezetben foglaltakat.
- Ne tegye ki rövidzárlat hatásának. Ha közvetlenül a pozitív (+) és a negatív (-) kimenetek között érintkezés jön létre, vagy fém tárgyhoz történő véletlenszerű érintkezés során, az akkumulátor rövidzárlatos lesz és intenzív áram halad rajta keresztül. Ennek során hő keletkezik, amelynek hatására repedés vagy tűz keletkezhet.
- Ne hűtse. Ha az akkumulátorok 100 °C fölé melegsznek, akkor a hegesztés és az elválasztó szigetelés és egyéb polimer elemek megsérülhetnek, amely az elektrolit kiszivárgását és/vagy belső rövidzárlat kialakulását okozhatják. Ennek során hő keletkezik, amelynek hatására repedés vagy tűz keletkezhet. Sőt tilos az akkumulátort elégetni, mert robbanás és/vagy intenzív tűz alakulhat ki.
- Extrém körülmények között előfordul, hogy az akkumulátor ereszt. Amikor folyadékot észlel az akkumulátoron, akkor kövesse az alábbi lépéseket:
  - Óvatosan törölje le a folyadékot egy ruhával. Kerülje a bőrrel való érintkezést.
  - Bőrrel való érintkezés és szembe jutás esetén kövesse az alábbi utasításokat:
    - ✓ Azonnal öblítse le vízzel. Semlegesítse enyhe savval, például citromlével vagy ecettel.
    - ✓ Szembe jutás esetén legalább 10 percen keresztül öblögesse bő, tiszta vízzel. Forduljon orvoshoz.



**Tűzvesély! Kerülje el, hogy a leválasztott akkumulátor érintkezői rövidzárlatosak legyenek. Tilos az akkumulátort elégetni.**

### 7.2 Töltők

- Tilos újra nem tölthető akkumulátorok feltöltését megkísérelni.
- A sérült vezetékeket azonnal cserélje ki.
- Villogó piros: töltés folyamatban
- Tilos a töltőt felnyitni.
- Ne tesztelje a töltőt.
- A töltő csak beltéri használatra alkalmas.

## 8 AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE, BEHELYEZÉSE VAGY ELTÁVOLÍTÁSA

### 8.1 Töltő kijelzései (1. ábra)

Csatlakoztassa a töltőt a konnektorhoz:

- Folyamatos zöld: kész a feltöltésre.
- Villogó piros: töltés folyamatban.
- Folyamatos zöld: feltöltött.
- Folyamatos zöld és piros: az akkumulátor vagy a töltő hibás.



**Megjegyzés:** ha az akkumulátor nem illeszkedik megfelelően, húzza ki, és ellenőrizze, hogy az akkumulátor egység a megfelelő modell ehhez a töltőhöz, ahogy az a műszaki leírásban szerepel. Ne töltsön más típusú akkumulátort, vagy olyan akkumulátort, amely nem illeszkedik biztonságosan a töltőhöz.

1. Gyakran ellenőrizze a töltőt és az akkumulátort, miközben az csatlakoztatott a konnektorhoz.
2. A töltés befejezése után húzza ki a töltőt a konnektorból, és húzza ki belőle az akkumulátort.
3. Használat előtt tegye lehetővé, hogy az akkumulátor egység lehűljön.
4. Tárolja a töltőt és az akkumulátort zárt helyen, a gyermekek elől elzárva.



**MEGJEGYZÉS:** Ha az akkumulátor forró a szerszám folyamatos üzemeltetése miatt, a töltést megelőzően hagyja lehűlni szobahőmérsékletre. Ezzel megnöveli az akkumulátor élettartamát.

## **8.2 Akkumulátor behelyezése / eltávolítása (2. ábra)**



**FIGYELEM:** Mielőtt bármilyen beállítást végezne a szerszámon, kapcsolja azt ki, vagy távolítsa el belőle az akkumulátort.

- Az egyik kezével fogja meg a szerszámot, a másik kezével pedig az akkumulátor egységet (4).
- A beszereléshez: nyomja és csúsztassa akkumulátort az akkumulátor nyílásba, és ellenőrizze, hogy az akkumulátor hátoldalán a kioldó retesz a helyére pattant, és az akkumulátor biztonságosan rögzítette az üzemeltetés megkezdése előtt.
- Az eltávolításhoz: Nyomja meg az akkumulátor kioldó reteszt, és ezzel egy időben húzza ki az akkumulátort.

## **8.3 Akkumulátor kapacitás jelző (3. ábra)**

Az akkumulátor egységen vannak akkumulátor kapacitás kijelzők, ezért bármikor ellenőrizheti az akkumulátor töltöttségi állapotát, ha megnyomja a gombot (7). Kérjük, a készülék használata előtt nyomja meg a kapcsolókart, hogy ellenőrizze, az akkumulátor elegendően feltöltött állapotban van-e a készülék megfelelő működéséhez.

A 3 LED mutathatja az akkumulátor töltöttségi állapotát:

3 LED világít: Az akkumulátor teljesen fel van töltve.

2 LED világít: Az akkumulátor 60%-ig van feltöltve.

1 LED világít: Az akkumulátor majdnem le van merülve.

# **9 ÖSSZESZERELÉS**



**FIGYELEM:** A beállítás vagy tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket és távolítsa el az akkumulátort a készülékből!

## **9.1 A permetezőcső csatlakoztatása (4-5. ábra)**

- Illeszze a permetezőcső végét a nagynyomású mosóberendezés elülső nyílásába.
- Illesztéskor gondoskodjon arról, hogy a permetezőcső végén található nagy és kis fülek egyaránt illeszkedjenek a készülék elülső nyílásában lévő nagy és a kis részekbe.
- A rögzítéshez forgassa el a permetezőcsövet a készülékben az óramutató járásával megegyező irányba.

- A permetezőcső eltávolításához nyomja meg és forgassa el félig óramutató járásával ellenkező irányba, majd húzza ki.

### **9.2 Az állítható szórófej csatlakoztatása (6. ábra)**

- Nyomja rá a rögzítőhüvelyt a permetezőcső végén található gyorscsatlakozó szórófej illesztékére.
- Miközben a rögzítőhüvelyt tartja, helyezze az állítható szórófej végét az illesztékbe.
- Az állítható szórófej rögzítéséhez engedje el a gyorscsatlakozó rögzítőhüvelyét.
- Használat előtt húzza meg a szórófejet, és ezáltal ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve a permetezőcsőre.

### **9.3 A kerti tömlő vagy a vízbemeneti tömlő csatlakoztatása (7. ábra)**

- Húzza hátra a kerti tömlő / vízbemeneti tömlő rögzítőhüvelyét, majd helyezze az összekötő fejet a készülék alsó hátsó részén található vízbemeneti csatlakozóba.
- A rögzítéshez engedje el a kerti tömlő / vízbemeneti tömlő rögzítőhüvelyét.
- Használat előtt húzza meg a kerti tömlőt / vízbemeneti tömlőt, és ezáltal ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve a készülékre.
- Válassza ki a vízellátást, amikor a készülékhez mellékelt vízbemeneti tömlőt használja.
- A kerti tömlő / vízbemeneti tömlő készülékről történő eltávolításához húzza hátra a tömlőn található rögzítőhüvelyt, majd húzza ki a tömlő összekötő fejét a vízbemeneti csatlakozóból.

## **10 MŰKÖDTETÉS**

### **10.1 A nagynyomású mosóberendezés elindítása és leállítása (8. ábra)**

- Fogja meg a készüléket a markolatnál az egyik kezével, miközben a másik kezével hozza egyensúlyba a készülék elülső részét.
- A hüvelykujjával nyomja felfelé a kioldó gombot (2), majd nyomja meg a készülék kapcsolókarját (1). Engedje el a kapcsolókart.
- A készülék leállításához engedje el a kapcsolókart (1).

### **10.2 A szórófej beállítása (9. ábra)**

- Az állítható szórófej elforgatható az öt permetezési szög egyikének beállításához. Válassza ki a beállítást úgy, hogy a szórófej hátsó részére nyomtatott 0°-40°+ fokozat közül kiválasztja a nyíllal a kívánt permetezési fokozatot.
- Kérjük, az alábbiakban tekintse meg a különböző tisztítási alkalmazásokhoz ajánlott beállításokat.

1. fokozat 0°: Ez tűpontonnyi nagynyomású vízáramot szolgáltat és rendkívül nagy a teljesítménye. Célzott területre összpontosít. Ezt a szórást csak olyan felületekre lehet irányítani, így például fém vagy beton, amelyek ellenállnak a nagy nyomásnak. Ne használja ezt a szórást fa tisztítására.
2. fokozat 15°: Ez a pozíció kis területek intenzív tisztítására, azok lepucolására, illetve előkészítésére, például szennyeződés, penész vagy festék eltávolítására alkalmas. Csak olyan területen és anyagokon szabad használni, amelyek ellenállnak a nagy nyomásnak.
3. fokozat 0°+: Ez a pozíció biztosítja a legsúlykebb permetezési szöget, és csak olyan területeken szabad használni, így például fém vagy beton, amelyek ellenállnak a nagy nyomásnak.
4. fokozat 40°: Ez a szórás 40 fokos permetezési szöget nyújt, és kevésbé erős vízáramlást biztosít. Ez a szórás széles területet tud lefedni, és a legtöbb általános tisztítási munkához használható.
5. fokozat 40°+: Ez a szórás biztosítja a legsúlykebb permetezési szöget, és a legtöbb általános tisztítási munkához használható.



**FIGYELEM!** A sérülések elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a munkához megfelelő szórófej-beállítást használja-e. A felületi sérülések minimalizálása érdekében mindig azt a legalacsonyabb nyomású szóróaszt használja, amellyel még el lehet végezni a munkát. Ha nagyobb permetezési erőre van szükség, akkor először a távolságot változtassa meg, MAJD azt követően módosítsa a beállítást, ha szükséges.

### 10.3 Sebesség (nyomás) beállítása (10. ábra)

A sebesség (nyomás) beállító gomb a készülék tetején található (11). A kívánt sebesség (nyomás) kiválasztásához nyomja meg a kapcsolót (11), és ezt követően a kijelző (12) a kiválasztott beállítástól függően szintet változtat.

A piros magasabb beállítási érték (vagy nagyobb sebesség / nyomás / áramlás). Nyomja meg ismét és a kijelző zöldre vált, ami a szokásos beállítás (alacsonyabb sebesség / nyomás / áramlás).

## 11 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

### 11.1 Tisztítás

- Tartsa a gép szellőzőnyílásait tisztán, hogy megelőzze a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen puha ruhával tisztítsa a gép burkolatát, lehetőleg minden használat után.
- Tartsa a szellőzőnyílásokat portól és piszoktól mentesen.
- Ha a piszok nem jön le, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha ruhát.
- Ne használjon olyan oldószereket, mint például alkohol, ammóniás víz, stb. Ezek az oldószerek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

### 11.2 Karbantartás

- A készüléket úgy tervezték, hogy az minimális karbantartás mellett is hosszú élettartama legyen. A folyamatos kielégítő működtetés függ a készülék megfelelő használatától és a rendszeres tisztítástól.
- Az akkumulátor kapacitásának megőrzése érdekében javasoljuk, hogy az akkumulátort havonta teljesen merítse le, és teljesen töltsen fel újra. Ha hosszú ideig tárolja a készüléket, akkor az akkumulátor tárolását teljesen feltöltött állapotban tegye, és időről-időre végezzen utántöltést. Tárolja a készüléket száraz és fagymentes helyen, és a környezeti hőmérséklet ne haladja meg a 40 °C-ot.

## 12 MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	20 V
Névleges nyomás	24,5 bar
Max nyomás	25 bar
Névleges légáramlási sebesség	150 l/h
Maximális légáramlási sebesség	170 l/h
Akkumulátor csatlakoztatás	Becsúsztatás
Puha markolat	Igen

## 13 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint LpA	66 dB(A)
Hangteljesítményszint LwA	78 dB(A)



**FIGYELEM!** Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.

## 14 JÓTÁLLÁS

- Az alábbi termékre 36 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás következtében meghibásodott alkatrészeket, például a csapágycsapatokat, keféket, vezetőkeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fűrókat, fűrófejeket, fűrészlapokat stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítási díjat.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszivárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztasági szellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A részszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvénnel együtt.
- Az optimális működés biztosítása érdekében a készüléket havonta legalább egyszer fel kell tölteni.

## 15 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon annak környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékek hulladékait ne dobja a háztartási szemétkébe. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségeket illetően érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél vagy a forgalmazónál!

<b>1</b>	<b>ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>ОПИСАНИЕ (РИС. А) .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ .....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ .....</b>	<b>4</b>
5.1	<i>Рабочее место.....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Электробезопасность.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Личная безопасность .....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом .....</i>	<i>6</i>
5.5	<i>Обслуживание .....</i>	<i>6</i>
<b>6</b>	<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВЫСОКОНАПОРНЫХ ПРОМЫВАТЕЛЕЙ .....</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ И ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ.....</b>	<b>7</b>
7.1	<i>Аккумуляторы.....</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Зарядные устройства.....</i>	<i>8</i>
<b>8</b>	<b>ЗАРЯДКА И УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА .....</b>	<b>8</b>
8.1	<i>Индикаторы зарядного устройства (Рис. 1) .....</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Снятие/установка аккумулятора (Рис. 2).....</i>	<i>9</i>
8.3	<i>Индикатор заряда аккумулятора (Рис. 3).....</i>	<i>9</i>
<b>9</b>	<b>СБОРКА.....</b>	<b>9</b>
9.1	<i>Крепление удлинительной трубки (Рис. 4-5).....</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Крепление регулируемого сопла (Рис. 6) .....</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Крепление садового шланга или шланга для подвода воды (Рис. 7).....</i>	<i>10</i>
<b>10</b>	<b>РАБОТА.....</b>	<b>10</b>
10.1	<i>Запуск/остановка высоконапорного промывателя (Рис. 8) .....</i>	<i>10</i>
10.2	<i>Регулировка регулируемого сопла (Рис. 9) .....</i>	<i>10</i>
10.3	<i>Регулировка скорости (давления) (Рис. 10) .....</i>	<i>11</i>

11	ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	11
11.1	Чистка.....	11
11.2	Обслуживание .....	11
12	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	11
13	ШУМ .....	11
14	ГАРАНТИЯ .....	12
15	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА .....	13

# ВЫСОКОНАПОРНЫЙ ПРОМЫВАТЕЛЬ 20 В (БЕЗ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ) POWDPG80620

## 1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Высоконапорный промыватель предназначен для мойки вне помещений станков, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садовых инструментов,...



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для вашей личной безопасности, тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с инструментом. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

## 2 ОПИСАНИЕ (РИС. А)

- |  |   |
|--|---|
| 1. Пусковой выключатель                          | 7. Кнопка индикатора заряда аккумулятора (НЕ входит в комплект) |
| 2. Разблокировка пускового выключателя           | 8. Впускной патрубок для воды                                   |
| 3. Кнопка снятия блока аккумуляторной батареи    | 9. Удлинительная трубка   |
| 4. Аккумуляторная батарея (НЕ входит в комплект) | 10. Быстросъемный соединитель сопла                             |
| 5. Регулируемое сопло                            | 11. 2-позиционный переключатель скорости                        |
| 6. Зарядное устройство (НЕ входит в комплект)    | 12. Индикатор   |

## 3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и рекламные листки-вкладыши (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удара!

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1 высоконапорный промыватель  | 1 регулируемое сопло       |
| 1 руководство по эксплуатации | 1 емкость с мылом          |
| 1 удлинительная трубка        | 1 самозаполняющаяся трубка |



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

## 4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самой машине используются следующие символы:

	Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.		Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.
	Прочитайте руководство перед использованием.		Класс II - Машина имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется (только для зарядного устройства).
	Температура окружающей среды 40 °C макс. (только для аккумулятора).		Не подвергайте зарядное устройство и аккумуляторный блок воздействию воды.
	Используйте аккумулятор и зарядное устройство в закрытых помещениях.		Не сжигайте аккумуляторный блок или зарядное устройство.
	Надевайте средства защиты органов слуха.		Всегда одевайте респиратор при работе в пыльной среде.
	Всегда надевайте очки для защиты глаз.		

## 5 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

### 5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение могут привести к опасным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

### 5.2 Электробезопасность



**Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.**

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменений в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения электроинструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев или движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь кабелем-удлинителем, предназначенным для использования вне помещений. Использование кабеля, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

### **5.3 Личная безопасность**

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности, противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

**5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом**

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсельную вилку от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, режущие инструменты и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

**5.5 Обслуживание**

- Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом, который использует только стандартные запасные части. Это обеспечит соответствие требуемым стандартам безопасности.

**6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВЫСОКОНАПОРНЫХ ПРОМЫВАТЕЛЕЙ**

- Устройство предназначено только для частного использования вне помещений и не предназначено для коммерческого использования. Храните его вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей, дождя и сырости, низких температур и острых краев.
- Не разрешайте работать на машине лицам, которые не прошли обучение работе с высоконапорным промывателем и не прочитали руководство по его эксплуатации!
- Высоконапорные промыватели не должны использоваться детьми или необученным персоналом.
- Дети должны находиться под присмотром взрослых и не должны играть с устройством.
- Перед запуском машины тщательно проверьте ее на наличие дефектов. При обнаружении любых дефектов не запускайте машину, а обратитесь к вашему местному дистрибьютору.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Струя высокого давления может быть опасной при ее неправильном использовании. Струя не должна направляться на людей, работающее электрооборудование или само устройство.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пользуйтесь устройством в пределах досягаемости людей, если они не надели защитную спецодежду.

- Не направляйте струю на себя или других лиц при чистке одежды или обуви.
- Крепко держите трубку распылителя обеими руками.
- Оператор или кто-либо другой, находящийся поблизости от места чистки, должен принять меры, чтобы защитить себя от попадания мусора, перемещаемого во время работы.
- При работе надевайте защитные очки и защитную спецодежду.
- Для обеспечения безопасности устройства используйте только оригинальные запасные части, произведенные или одобренные изготовителем.
- Шины и вентили шин могут быть повреждены струей высокого давления и в таком случае могут взорваться.
- Не пользуйтесь машиной в среде, где существует опасность взрыва.
- Не разрешается очищать под высоким давлением поверхности, содержащие асбест.
- Этот высоконапорный промыватель нельзя использовать при температурах ниже 0 °C.
- Не пытайтесь выполнять какие-либо регулировки при работающем двигателе.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Шланги высокого давления, патрубки и соединения имеют важное значение для безопасности устройства. Используйте только шланги, патрубки и соединения, рекомендованные изготовителем.

## **7 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ И ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ**

### **7.1 Аккумуляторы**

- Ни в коем случае не пытайтесь вскрывать аккумуляторы.
- Не храните аккумуляторы в местах, где температура может превышать 40 °C.
- Заряжайте аккумуляторы только при температурах окружающей среды от 4 °C до 40 °C.
- Храните ваши аккумуляторы в сухом прохладном месте (5 °C - 20 °C). Никогда не храните аккумуляторы в разряженном состоянии.
- Литий-ионные аккумуляторы лучше всего регулярно разряжать и перезаряжать (минимум 4 раза в год). При длительном хранении литий-ионного аккумулятора идеальной является его зарядка до 40% мощности.
- При утилизации аккумуляторов, руководствуйтесь инструкциями, приведенными в разделе «Защита окружающей среды».
- Не вызывайте короткие замыкания. Если создается соединение между положительной (+) и отрицательной (-) клеммой напрямую или через случайный контакт с металлическими предметами, возникает короткое замыкание аккумулятора, и будет протекать большой ток, вызывая выделение тепла, которое может привести к разрыву корпуса или возгоранию.

- Не нагревайте аккумуляторы. Если аккумуляторы нагреваются до температуры выше 100 °C, могут повредиться уплотнения, изолирующие сепараторы и другие полимерные компоненты, вызывая утечку электролита и/или внутреннее короткое замыкание, приводящее к выделению тепла с последующим разрывом или возгоранием. Кроме того, не бросайте аккумуляторы в огонь - может произойти взрыв и/или сильное горение.
- В экстремальных условиях может произойти утечка аккумулятора. Если вы заметите жидкость на аккумуляторе, сделайте следующее:
  - Осторожно сотрите жидкость с помощью ветоши. Избегайте контакта с кожей.
  - При контакте с кожей или глазами, следуйте указаниям ниже:
    - ✓ Немедленно промойте водой. Нейтрализуйте слабой кислотой, такой как лимонный сок или уксус.
    - ✓ При контакте с глазами, промойте в большом количестве чистой воды в течение минимум 10 минут. Обратитесь к врачу.



**Опасность возгорания! Избегайте короткого замыкания контактов отсоединенного аккумулятора. Не сжигайте аккумуляторы.**

## **7.2 Зарядные устройства**

- Никогда не пытайтесь заряжать непerezаряжаемые аккумуляторы.
- Немедленно заменяйте дефектные шнуры.
- Не подвергайте действию воды.
- Не вскрывайте зарядное устройство.
- Не вставляйте никаких предметов в зарядное устройство.
- Зарядное устройство предназначено только для использования внутри помещений.

## **8 ЗАРЯДКА И УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА**

### **8.1 Индикаторы зарядного устройства (Рис. 1)**

Подключите зарядное устройство к электрической розетке:

- Горит постоянно зеленым светом: готов к зарядке.
- Горит постоянно красным светом: зарядка.
- Горит постоянно зеленым светом: заряжено.
- Горит постоянно зеленым и красным светом: аккумулятор или зарядное устройство повреждены.



**Примечание:** если аккумулятор невозможно подключить для зарядки, отсоедините его и убедитесь, что модель батареи соответствует модели зарядного устройства, как показано в таблице технических характеристик. Не заряжайте аккумуляторные батареи других моделей или батареи, которые невозможно надежно закрепить в зарядном устройстве.

1. Периодически проверяйте состояние зарядного устройства и аккумуляторной батареи при подключении.
2. Отключайте зарядное устройство от сети и отсоединяйте его от аккумуляторной батареи после окончания зарядки.
3. Перед использованием аккумуляторной батареи дайте ей полностью остыть.
4. Храните зарядное устройство и блок аккумуляторной батареи в помещении, в недоступном для детей месте.



**Примечание.** Если после продолжительного использования электроинструмента аккумуляторная батарея нагрелась, то перед зарядкой дайте ей остыть до комнатной температуры. Это позволит продлить срок службы батарей.

## **8.2 Снятие/установка аккумулятора (Рис. 2)**



**Предупреждение!** Перед выполнением любых регулировок убедитесь, что инструмент отключен, или снимите аккумуляторный блок..

- Возьмите инструмент в одну руку, а блок аккумуляторной батареи (4) — в другую.
- Для установки: нажмите и вставьте нажмите и вставьте аккумуляторный блок в аккумуляторный отсек, убедитесь, что защелка на задней стороне аккумулятора встала на место и аккумулятор надежно закреплен, после этого можно начинать работать.
- Для снятия: одновременно нажмите защелку аккумулятора и извлеките аккумуляторный блок.

## **8.3 Индикатор заряда аккумулятора (Рис. 3)**

На аккумуляторном блоке предусмотрены индикаторы заряда аккумулятора, благодаря которым можно проверить уровень заряда аккумулятора, нажав кнопку (7). Перед использованием инструмента нажмите кнопку выключателя и убедитесь, что заряда аккумулятора достаточно для нормальной работы.

Три светодиода показывают состояние заряда аккумулятора:

Горят 3 светодиода: аккумулятор полностью заряжен.

Горят 2 светодиода: аккумулятор заряжен на 60 %.

Горит 1 светодиод: аккумулятор почти разряжен.

# **9 СБОРКА**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед настройкой или чисткой выключите машину и извлеките аккумуляторную батарею!

## **9.1 Крепление удлинительной трубки (Рис. 4-5)**

- Вставьте конец удлинительной трубки в переднее отверстие высоконапорного промывателя.
- При вставке убедитесь, что большой и малый выступы, расположенные на конце удлинительной трубки, совпадают с большим и малым пазами, расположенными внутри переднего отверстия высоконапорного промывателя.
- Поверните удлинительную трубку по часовой стрелке, чтобы зафиксировать ее в высоконапорном промывателе.
- Чтобы снять удлинительную трубку с высоконапорного промывателя, вдавите ее, поверните на пол-оборота против часовой стрелки и вытащите.

## **9.2 Крепление регулируемого сопла (Рис. 6)**

- Наденьте фиксирующую втулку на быстросъемном соединителе сопла на конце удлинительной трубки.
- Удерживая фиксирующую втулку, вставьте конец регулируемого сопла в соединитель.
- Отпустите фиксирующую втулку на быстросъемном соединителе, чтобы зафиксировать в нем регулируемое сопло.

- Перед использованием потяните за сопло, чтобы убедиться, что оно зафиксировано в быстросъемном соединителе на удлинительной трубке.

### **9.3 Крепление садового шланга или шланга для подвода воды (Рис. 7)**

- Отодвиньте фиксирующую втулку садового шланга/шланга для подвода воды назад и затем вставьте соединительную головку во впускной патрубок для воды, расположенный в нижней задней части высоконапорного промывателя.
- Отпустите фиксирующую втулку на садовом шланге/шланга для подвода воды для фиксации.
- Перед использованием потяните за садовый шланг/шланг для подвода воды, чтобы убедиться, что он зафиксирован в высоконапорном промывателе.
- Выберите источник воды при использовании шланга для подвода воды, поставляемого в комплекте с высоконапорным промывателем.
- Чтобы снять садовый шланг/шланг для подвода воды с высоконапорного промывателя, оттяните фиксирующую втулку на шланге назад и извлеките соединительную головку шланга из впускного патрубка для воды.

## **10 РАБОТА**

### **10.1 Запуск/остановка высоконапорного промывателя (Рис. 8)**

- Возьмите высоконапорный промыватель за рукоятку в предпочтительную руку, балансируя передней частью инструмента другой рукой.
- Большим пальцем нажмите вверх кнопку разблокировки (2), затем нажмите на пусковой выключатель высоконапорного промывателя (1). Отпустите блокировку пускового выключателя.
- Для остановки высоконапорного промывателя отпустите пусковой выключатель (1).

### **10.2 Регулировка регулируемого сопла (Рис. 9)**

- Регулируемое сопло можно поворачивать для выбора 1 из 5 настроек угла распыления. Выберите вашу настройку, совместив желаемый угол распыления от 0° до 40° + со стрелкой, нанесенной на заднюю часть сопла.
- См. ниже список рекомендуемых настроек для различных областей применения очистки.

**Настройка 1 0°:** При этом подается точный и очень сильный поток воды под давлением. Покрывается именно целевая область. Это сопло следует направлять на поверхности, которые могут выдерживать высокое давление, например, на металлические или бетонные поверхности. Не используйте это сопло для очистки деревянных поверхностей.

**Настройка 2 15°:** Это положение предназначено для интенсивной очистки или зачистки небольших участков и подготовки поверхности, например, для удаления грязи, плесени или краски. Его следует использовать на поверхностях и материалах, которые могут выдерживать высокое давление.

**Настройка 3 0°+:** В этом положении обеспечивается минимальный угол распыления, и его следует использовать только на поверхностях, которые могут выдерживать высокое давление, например, на металлических или бетонных поверхностях.

**Настройка 4 40°:** Это сопло создает 40-градусную форму струи и менее сильный поток воды. Это сопло может покрывать обширную площадь и может использоваться для большинства работ по общей очистке.

**Настройка 5 40+°:** Это сопло создает самую широкую форму струи и может использоваться для большинства работ по общей очистке.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание травм и повреждений убедитесь, что вы используете правильную настройку сопла для работы. Чтобы свести к минимуму повреждение поверхности, всегда используйте сопло с самым низким давлением, которое будет выполнять работу. Если необходима более сильная струя, сначала отрегулируйте расстояние, **ЗАТЕМ** переключите настройки сопла, если потребуются.

### 10.3 Регулировка скорости (давления) (Рис. 10)

Кнопка регулировки скорости (давления) расположена в верхней части машины (11). Для выбора желаемой скорости (давления) нажмите кнопку (11), и изменится цвет индикатора (12) в зависимости от выбранной настройки. Красный цвет — это более высокая настройка (или более высокая скорость/давление/расход), нажмите еще раз, и цвет индикатора изменится на зеленый, который является обычной настройкой (более низкая скорость, давление/расход).

## 11 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 11.1 Чистка

- Содержите вентиляционные отверстия машины в чистоте для предотвращения перегрева двигателя.
- Регулярно очищайте корпус машины мягкой тряпкой, желательно после каждого использования.
- Не допускайте попадания пыли и грязи в вентиляционные отверстия.
- Если грязь не отходит, используйте мягкую ткань, смоченную в мыльной воде.
- Никогда не используйте такие растворители, как бензин, спирт, аммиачная вода и т.п. Эти растворители могут повредить пластмассовые детали.

### 11.2 Обслуживание

- Наши машины рассчитаны на длительную эксплуатацию при минимальном обслуживании. Продолжительность безотказной работы машины зависит от правильного ухода и регулярной чистки.
- Для сохранения емкости аккумуляторной батареи рекомендуется каждый месяц полностью разряжать, а затем полностью заряжать батарею. Храните воздуходувку только с полностью заряженной аккумуляторной батареей. При длительном хранении периодически восполняйте ее заряд. Следует хранить устройство в сухом и защищенном от холода месте, при температуре окружающей среды не выше 40 °C.

## 12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное напряжение	20 В
Номинальное давление	24,5 бар
Макс. давление	25 бар
Номинальный расход	150 л/ч
Максимальный расход	170 л/ч
Соединение аккумулятора	Сдвигаемое
Мягкая рукоятка	Да

## 13 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту. (K=3)

Уровень звукового давления LpA	66 дБ(A)
Уровень звуковой мощности LwA	78 дБ(A)



**ВНИМАНИЕ!** Звуковое давление может превышать 85 дБ(А). В этом случае необходимо использовать индивидуальные средства защиты органов слуха.

## 14 ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законодательными требованиями, данный продукт обеспечивается гарантией на срок 36 месяцев, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства, исключая батареи, зарядные устройства, дефектные детали, подвергаемые естественному износу, особенно такие, как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т. д.; она не включает повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникающие вследствие неправильной эксплуатации, также не подпадают под условия данной гарантии.
- Мы также отказываемся от всех обязательств в отношении любых телесных повреждений, возникающих вследствие неправильной эксплуатации инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Дополнительную информацию вы всегда можете получить по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Любые транспортные расходы должен нести покупатель, если не согласовано иное в письменной форме.
- Вместе с тем, не может быть предъявлено никакой претензии по гарантии, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Из гарантии определенно исключается повреждение, возникающее вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, умышленного повреждения (преднамеренно или по грубой небрежности), неправильной эксплуатации (использования устройства не по назначению), неправомерного использования (например, несоблюдения инструкций, приведенных в руководстве), неквалифицированной сборки, разряда молнии, неправильного напряжения сети. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие претензий по гарантии не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются собственностью компании Varo NV.
- Мы сохраняем за собой право отказать в удовлетворении претензии во всех случаях, когда не может быть подтвержден факт покупки, или когда очевидно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток и т.п.).
- Для подтверждения даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая имелась), приложив документ о покупке.
- Для обеспечения оптимальной работы этого инструмента его необходимо заряжать минимум 1 раз в месяц.

## **15 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**



Если Ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

С отходами деталей электрических машин нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА.....	3
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А) .....	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА .....	3
4	СИМВОЛИ .....	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ.....	4
5.1	<i>Работна зона</i> .....	4
5.2	<i>Електробезопасност</i> .....	4
5.3	<i>Лична безопасност</i> .....	5
5.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента</i> .....	5
5.5	<i>Сервизно обслужване</i> .....	6
6	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНИТЕ ЗА ПОЧИСТВАНЕ С ВИСОКО НАЛЯГАНЕ .....	6
7	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ И ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА .....	7
7.1	<i>Батерии</i> .....	7
7.2	<i>Зарядни устройства</i> .....	8
8	ЗАРЕЖДАНЕ, ПОСТАВЯНЕ И СВАЛЯНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ.....	8
8.1	<i>Индикации при зареждане (Фиг. 1)</i> .....	8
8.2	<i>Поставяне / сваляне на акумулаторната батерия (Фиг. 2)</i> .....	8
8.3	<i>Индикатор на зареждането (Фиг. 3)</i> .....	9
9	СГЛОБЯВАНЕ.....	9
9.1	<i>Закрепване на накрайника (Фиг. 4-5)</i> .....	9
9.2	<i>Закрепване на регулируемата дюза (Фиг. 6)</i> .....	9
9.3	<i>Закрепване на градински маркуч или воден входен маркуч (Фиг. 7)</i> .....	9
10	РАБОТА.....	10
10.1	<i>Стартиране/спиране на машината за почистване с високо налягане (Фиг. 8)</i> .....	10
10.2	<i>Регулиране на регулируемата дюза (Фиг. 9)</i> .....	10
10.3	<i>Регулиране на скоростта (налягането) (Фиг. 10)</i> .....	10

11	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА .....	11
11.1	Почистване .....	11
11.2	Поддръжка .....	11
12	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ .....	11
13	ШУМ .....	11
14	ГАРАНЦИЯ .....	12
15	ОКОЛНА СРЕДА .....	12

# МАШИНА ЗА ПОЧИСТВАНЕ С ВИСОКО НАЛЯГАНЕ 20 В (БЕЗ АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ) POWDPG80620

## 1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Вашата машина за почистване с високо налягане е предназначена за работа на открито. Може да се използва за почистване на: машини, автомобили, конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински инструменти,...



**Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.**

## 2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)

- |   |  |
|---|--|
| 1. Превключвателен спусък                           | 7. Бутон на индикатора на заряда на акумулаторната батерия (НЕ е включена в комплекта) |
| 2. Отключване на спусъка                            | 8. Съединение за водния вход   |
| 3. Бутон за освобождаване на акумулаторната батерия | 9. Накрайник   |
| 4. Акумулаторна батерия (НЕ е включено в комплекта) | 10. Бърз съединител за свързване на дюзата   |
| 5. Регулируема дюза                                 | 11. 2-позиционен селекторен превключвател за скоростта                                 |
| 6. Зарядно устройство (НЕ е включено в комплекта)   | 12. Индикатор  |

## 3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



**ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!**

1x машина  
1x ръководство  
1x накрайник


1x регулируема дюза  
1x бутилка със сапун  
1x самоподкачваща тръба



**В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.**

## 4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		В съответствие с основните изисквания на Европейски директиви.
	Преди да използвате машината, прочетете ръководството.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим (само за зарядното устройство).
	Околна температура 40 °C макс. (само за акумулаторната батерия).		Не излагайте на въздействието на вода зарядното устройство и акумулаторната батерия.
	Използвайте акумулаторната батерия и зарядното устройство само в затворени помещения.		Не изгаряйте акумулаторната батерия или зарядното устройство.
	Използвайте предпазни средства за ушите.		Носете маска в прашни условия.
	Винаги носете предпазни очила.		

## 5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

### 5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

### 5.2 Електробезопасност

- Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности.
- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.

- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не повреждайте и не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електро инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

### **5.3 Лична безопасност**

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

### **5.4 Използване и грижи за електроинструмента**

- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да сменяте принадлежности или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.

- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклеят и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

### **5.5 Сервизно обслужване**

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

## **6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНИТЕ ЗА ПОЧИСТВАНЕ С ВИСОКО НАЛЯГАНЕ**

- Уредът е предназначен само за частна употреба на открито, а НЕ за комерсиална употреба. Моля, дръжте го далеч от топлина, пряка слънчева светлина, влага и дъжд, мраз и остри ръбове.
- Не допускайте хора, които не са обучени за употреба на машини за почистване с високо налягане и не са прочели ръководството с инструкции да работят с машината!
- Машини за почистване с високо налягане не трябва да бъдат използвани от деца или необучени хора.
- Децата трябва да бъдат контролирани, за да се гарантира, че те не си играят с уреда.
- Преди да пуснете своята машина я проверете внимателно за всякакви дефекти. Ако установите някакъв дефект, не пускайте машината и се свържете със своя местен дистрибутор.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дюзите за високо налягане могат да бъдат опасни, ако те бъдат предмет на злоупотреба. Дюзата не трябва да бъде насочвана към хора, електрическо оборудване под напрежение или към самия уред.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте уреда сред хора, освен ако те не носят предпазно облекло.

- Не насочвайте струята срещу себе си или други за почистване на дрехи или обувки.
- Дръжте пръскащия накрайник здраво с двете си ръце.
- Операторът и всеки друг в непосредствена близост до мястото на почистване трябва да вземе мерки, за да се защити от отломките отхвърлени по време на работа.

- Носете предпазни очила и предпазно облекло по време на работа.
- За да осигурите безопасността на уреда, използвайте само оригинални резервни части от производителя или одобрени от производителя.
- Гумите и вентилите на гумите могат да бъдат повредени от струята за високо налягане и след това могат да се спукат.
- Не използвайте никога машината в среда, в която има опасност от експлозия.
- Не се допуска почистване на повърхности съдържащи азбест с високо налягане.
- Тази машина за почистване с високо налягане не трябва да бъде използвана при температури под 0 °C.
- Не се опитвайте никога да извършвате каквото и да било регулиране, докато двигателят работи.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Маркучите за високо налягане, фитингите и съединенията са важни за безопасността на уреда. Използвайте само маркучи, фитинги и съединения препоръчвани от производителя.

## **7 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ И ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА**

### **7.1 Батерии**

- Не се опитвайте да ги отваряте по никакъв повод.
- Не съхранявайте на места, където температурата може да превиши 40 °C.
- Зареждайте само при околни температури между 4 °C и 40 °C.
- Съхранявайте своите батерии на сухо, хладно място (5 °C-20 °C). Не съхранявайте никога батериите в разрежено състояние.
- Най-добре за литиево-йонните батерии е да ги разреждате и презареждате периодично (най-малко 4 пъти годишно). Идеалното зареждане за дългосрочно съхранение на Вашата литиево-йонна батерия е 40% от капацитета.
- При изхвърляне на батериите спазвайте инструкциите посочени в раздела "Защита на околната среда".
- Не извършвайте свързване на късо. Ако бъде направено свързване между положителната (+) и отрицателната (-) клемма директно или при случаен контакт с метални предмети, батерията ще бъде свързана на късо и ще протече силен ток, който ще причини генериране на топлина, която може да повреди корпуса или да причини пожар.
- Не загрявайте. Ако батериите се загреят до температури над 100 °C, уплътненията и изолационните сепаратори и други полимерни съставки могат да бъдат повредени от изтичане на електролит и/или вътрешно свързване на късо, което води до генериране на топлина, причиняващо повреда или пожар. В допълнение не хвърляйте батериите в огън, защото може да възникне експлозия и/или интензивно изгаряне.
- При екстремни условия може да възникне теч от батерията. Ако забележите течност върху батерията, постъпете по следния начин:
  - Внимателно избършете течността с кърпа. Избягвайте контакт с кожата.
  - В случай на контакт с кожата или очите следвайте долните инструкции:
    - ✓ Незабавно ги изплакнете с вода. Неутрализирайте с мека киселина като лимонов сок или оцет.
    - ✓ В случай на контакт с очите ги промийте с обилно количество чиста вода за най-малко 10 минути. Консултирайте се с лекар.



**Опасност от пожар! Избягвайте свързването на късо на контактите на сметата акумулаторна батерия. Не изгаряйте акумулаторната батерия.**

### **7.2 Зарядни устройства**

- Не се опитвайте да зареждате непрезареждащи се батерии.
- Ако кабелите са дефектни, заменете ги веднага.
- Не излагайте на въздействието на вода.
- Не отваряйте зарядното устройство.
- Не пробивайте зарядното устройство.
- Зарядното устройство е предназначено само за работа на закрито.

## **8 ЗАРЕЖДАНЕ, ПОСТАВЯНЕ И СВАЛЯНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ**

### **8.1 Индикации при зареждане (Фиг. 1)**

Свържете зарядното устройство към контакта:

- Постоянно зелено: готовност за зареждане.
- Мигащо червено: зареждане.
- Постоянно зелено: заредено.
- Постоянно зелено и червено: повредена акумулаторна батерия или зарядно устройство.



**Бележка:** ако акумулаторната батерия не ляга добре в гнездото на зарядното устройство, извадете я и проверете в таблицата със спецификации, дали това е правилния модел за това зарядно устройство. Не зареждайте други акумулаторни батерии или акумулаторни батерии, които не отговарят на зарядното устройство.

1. Проверявайте често включеното зарядно устройство и акумулаторната батерия.
2. След приключване на зареждането извадете зарядното устройство от контакта и акумулаторната батерия от зарядното устройство.
3. Оставете акумулаторната батерия да изстине, преди да я използвате.
4. Съхранявайте зарядното устройство в затворено помещение и извън обсега на деца.



**БЕЛЕЖКА:** Ако акумулаторната батерия се загрее при продължителна работа с инструмента, оставете я да изстине до стайна температура, преди да я включите за зареждане. Това ще удължи живота на акумулаторната батерия.

### **8.2 Поставяне / сваляне на акумулаторната батерия (Фиг. 2)**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди да правите регулировки се уверете, че инструментът е изключен или извадете акумулаторната батерия.

- Хванете инструмента с едната ръка и акумулаторната батерия (4) с другата.
- Поставяне на акумулаторната батерия: натиснете и плъзнете акумулаторната батерия в слота на устройството, уверете се, че отключващата пластина от задната страна на батерията щраква на място и акумулаторната батерия е сигурно закрепена преди започване на работа.

- Изваждане на акумулаторната батерия: Едновременно натиснете отключващата пластина и издърпайте акумулаторната батерия.

### **8.3 Индикатор на зареждането (Фиг. 3)**

Акумулаторната батерия има индикатори на зареждането и може да проверите състоянието ѝ като натиснете бутона (7). Преди да използвате инструмента, моля, натиснете бутона, за да проверите дали акумулаторната батерия е достатъчно заредена за нормална работа.

Трите светодиода показват нивото на зареждане на акумулаторната батерия:

Светят трите светодиода: Акумулаторната батерия е напълно заредена.

Светят два светодиода: Акумулаторната батерия е заредена на 60%.

Свети един светодиод: Акумулаторната батерия е почти разредена.

## **9 СГЛОБЯВАНЕ**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете и отстранете акумулаторната батерия от машината преди регулиране или почистване!**

### **9.1 Закрепване на накрайника (Фиг. 4-5)**

- Вкарайте края на накрайника в предния отвор на машината за почистване с високо налягане.
- Уверете се при вкарването, че голямата и малката пластина намиращи се в края на накрайника са подравнени с големия и малкия изрези в предния отвор на машината за почистване с високо налягане.
- Завъртете по часовниковата стрелка, за да заключите накрайника в машината за почистване с високо налягане.
- За да отстраните накрайника от машината за почистване с високо налягане, натиснете и завъртете накрайника на половин оборот обратно по часовниковата стрелка и го издърпайте.

### **9.2 Закрепване на регулируемата дюза (Фиг. 6)**

- Натиснете заключващата втулка на бързодействащия съединител на дюзата на края на накрайника.
- Като държите заключващата втулка назад, вкарайте края на регулируемата дюза в съединителя.
- Освободете заключващата втулка на бързодействащия съединител, за да заключите регулируемата дюза.
- Дръпнете дюзата, за да се уверите, че тя е заключена в бързодействащия съединител на дюзата на накрайника преди употреба.

### **9.3 Закрепване на градински маркуч или воден входен маркуч (Фиг. 7)**

- Натиснете заключващата втулка на градинския маркуч/водния входен маркуч назад и вкарайте свързващата глава във водния входен съединител намиращ се в долната задна част на машината за почистване с високо налягане.
- Отпуснете заключващата втулка на градинския маркуч/водния входен маркуч за да се заключи.
- Дръпнете градинския маркуч/водния входен маркуч, за да се уверите, че той е заключен в машината за почистване с високо налягане преди употреба.
- Изберете източника на вода, когато използвате водния входен маркуч доставен с машината за почистване с високо налягане.
- За да отстраните градинския маркуч/водния входен маркуч, издърпайте заключващата втулка на маркуча назад и издърпайте свързващата глава на маркуча от водния входен съединител.

**10 РАБОТА****10.1 Стартиране/спиране на машината за почистване с високо налягане (Фиг. 8)**

- Хванете машината за почистване с високо налягане за ръкохватката с предпочитаната си ръка, като балансирате предната част на инструмента с другата си ръка.
- Като използвате палеца си, натиснете бутона за отключване (2) нагоре, след което натиснете превключвателния спусък на машината за почистване с високо налягане (1). Освободете заключването на спусъка.
- За да спрете машината за почистване с високо налягане, отпуснете превключвателния спусък (1).

**10.2 Регулиране на регулируемата дюза (Фиг. 9)**

- Регулируемата дюза може да бъде завъртяна за избиране на настройки от 1 до 5 на ъгъла на пръскане. Изберете своята настройка като подравните желания ъгъл на пръскане от 0° до 40°+ със стрелката отпечатана върху задната част на дюзата.
- Моля, вижте долния списък на препоръчителните настройки за различни почистващи приложения.

Настройка 1 0°: Тя предоставя точкова струя от вода под налягане и е изключително мощна. Тя покрива широка целева площ. Тази дюза трябва да бъде насочвана само към повърхности, които могат да издържат високо налягане, като метал или бетон. Не използвайте тази дюза за почистване на дървесина.

Настройка 2 15°: Тази позиция е за интензивно почистване или отстраняване на замърсявания от малки площи или повърхности, като за отстраняване на замърсявания, плесен или боя. Тя трябва да бъде използвана само върху повърхности и материали, които могат да издържат високо налягане

Настройка 3 0°+: Тази позиция предоставя най-тесния ъгъл на пръскане и трябва да бъде използвана само върху повърхности, които могат да издържат високо налягане, като метал или бетон.

Настройка 4 40°: Тази дюза предоставя модел на пръскане от 40 градуса и по-малко мощна водна струя. Тази дюза може да покрива широка площ и може да бъде използвана за общи дейности по почистване.

Настройка 5 40°+: Тази дюза предоставя най-широкия ъгъл на пръскане и може да се използва за най-обща дейности по почистване.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете наранявания и увреждания, уверете се, че използвате правилната настройка на дюзата за работата. За да намалите увреждането на повърхността, винаги използвайте дюзата с най-ниско налягане, която може да изпълни задачата. Ако се нуждаете от по-силна дюза, първо регулирайте дистанцията и СЛЕД ТОВА превключете настройката на дюзата, ако е необходимо.

**10.3 Регулиране на скоростта (налягането) (Фиг. 10)**

Бутонът за регулиране на скоростта (налягането) се намира в горната част на машината (11). За да изберете желаната скорост (налягане), натиснете бутона (11) и индикаторът (12) ще промени цвета си в зависимост от избраната настройка.

Червено е на-високата настройка (или най-високата скорост/налягане/дебит), натиснете отново и индикаторът ще се промени на зелено, което е нормалната настройка (ниска скорост, налягане/дебит).

## **11 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

### **11.1 Почистване**

- Вентилационните отвори на уреда трябва да са чисти, за да се предотврати прегряването на двигателя.
- Редовно почиствайте корпуса на машината с мек парцал, по възможност след всяка употреба.
- На вентилационните отвори не трябва да има прах и мръсотия.
- Ако мръсотията не пада, използвайте мек парцал, намокрен със сапунена вода.
- Не използвайте разтворители, като бензин, нафта, спирт, разтвор на амоняк и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.

### **11.2 Поддръжка**

Нашите механизирани инструменти са конструирани така, че да работят продължително време при минимално техническо обслужване. Непрекъснатата задоволителна работа зависи от правилните грижи за механизирания инструмент и редовното почистване.

- За да поддържате капацитета на акумулаторната батерия, препоръчваме тя да бъде напълно разредена веднъж месечно и заредена отново. Съхранявайте само с напълно заредена акумулаторна батерия и дозареждайте от време на време при продължително съхранение. Съхранявайте на сухо и защитено от замръзване място, околната температура не трябва да превишава 40 °C.

## **12 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

Номинално напрежение	20 В
Номинално налягане	24,5 бара
Макс. налягане	25 бара
Номинален дебит	150 л/час
Максимален дебит	170 л/час
Свързване на акумулаторната батерия	С плъзгане
Ръкохватка с меко покритие	Да

## **13 ШУМ**

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт.  
(K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	66 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	78 дБ(A)



**ВНИМАНИЕ!** Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A).

## 14 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злоупотреби или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилна употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.
- Вашият инструмент трябва да бъде зареждан най-малко веднъж месечно за осигуряване на оптималната му работа.

## 15 ОКОЛНА СРЕДА



Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Отпадъците от електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля, проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.



DISCOVER THE ENTIRE PRODUCT RANGE AT  
[WWW.DUAL-POWER.COM](http://WWW.DUAL-POWER.COM)



[WWW.VARO.COM](http://WWW.VARO.COM)  
DESIGNED AND MARKETING BY VARO  
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv  
JOSEPH VAN INSTRAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM

OFFICES:  
IBERICA BRICOLAGE S.L. - ESPAÑA  
ASIA PACIFIC HONG KONG Ltd / SHANGHAI PRC  
AUSTRALIA Pty Ltd